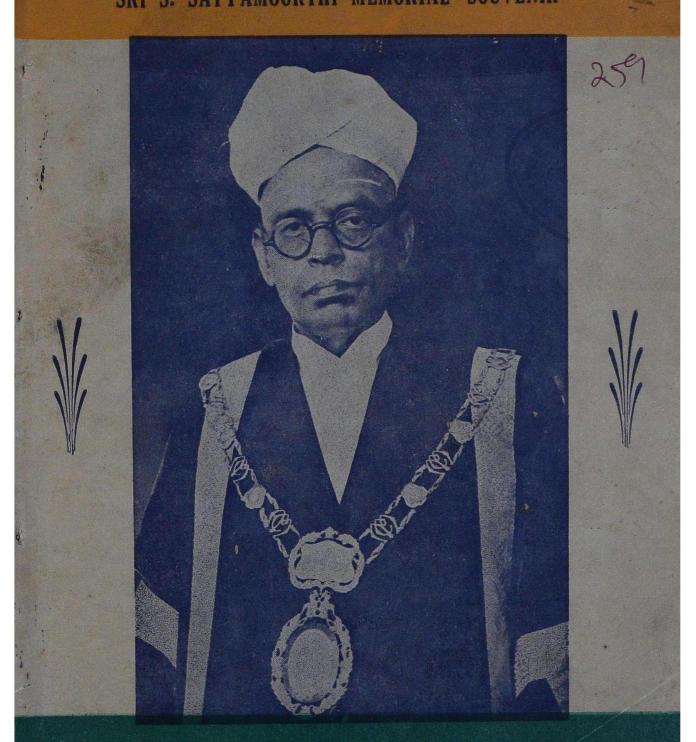
ஜெய்ஹிந்த்

ஸ்ரீ சு. சத்தியமூர்த்தி நிணேவு மலர் SRI S. SATYAMOORTHI MEMORIAL SOUVENIR



COMPILED, & EDITED

La Ga Mani

ஸ்ரீ சு. சத்தியமூர்த்தி நினேவு மலர்

Sri S. Satyamoorthi Memorial Souvenir

VANDEMATHARAM

10000

Printed at the
ARUTPERUNJOTHI PRESS
8/99, Amman Koil Street,
Madras-1,

Sri S. Sathyamoorthi Memorial Souvenir Committee

Patrons:

Thiru G. Kuchelar, Mayor of Madras. Shri J. H. Tarapore, Sheriff of Madras.

Chairman:

Dr. G. Rajamannar, M.C. Ex. M.L.A. Ex. Parliamentary-Secretary Government of Madras,

President:

(Working Committee)

Sri K. S. Ramaswami Sastriar, Judge (Retd.)

General Secretary:

Sri La. Sa. Mani Editor: 'Bharath-Jothi' Madras.

Editorial Committee:

Chairman: Kavi Yogi Sri Shuddananda Bharathi

Compiler & Editor: Sri La. Sa. Mani (MAPS)

Members: Sri K. S. Ramaswami Sastriar

Sri S. Lakshminarasimachariar, Swadesamitran

Dr. G. Rajamannar, M. C.

Working Committee:

President: Sri K. S. Ramaswami Sastri

Chairman: Dr. G. Rajamannar

Secretary: Sri La. Sa. Mani

Members: Dr. T. Kannan

Sri S. Lakshminarasimachariar Sri N. Krishna Pai, Y. M. I. A.

Office:

6/79, Pedariar Koil Street, Madras-1.

TELEPHONE: 23103

Sri S. Sathyamoorthi Memorial Souvenir Committee

MEMBERS

Thiru G. Kuchelar, Mayor of Madras

Sri K. S. Ramaswami Sastriar

Dr. C. P. Ramaswami Iyer

Kavi Yogi Sri Shuddhananda Bharathi

Dr. G. Rajamannar, M.C.

Sri T. S. Ramaswami Iyer

Sri K. Rajah Iyer

Sri T. M. Krishnaswami Iyer

Sri S. Padmanabhan, M.C.

Sri S. Krishnamoorthi, M.C.

Sri N. Mahalingam, M.L.A.

Sri M. K. Nagendran, M.C.

Sri P. T. Pakshi Rajagopalan, M.C.

Sri T. N. Krishnaswami

Sri M. Radhakrishna Pillai

Sri V. VaideSubramani Iyer

Dr. T. Kannan

Sri N. Krishna Pai, Y.M.I.A.

Sri S. Rajagopalan, M. Sc.

Sri T. V. Viswanatha Iyer

Sri T. S. Govindasami, M.C.

Dr. M. Santosham, Ex. M.C.

Sri J. H. Tarpore, Sheriff of Madras

Dr. P. V. Cherian,

Sri K. R. Sundaram lyer

Sri S. Narayanaswami

Sri R. V. Krishna Iyer

Sri C. S. Narasimhan, Mg. Editor, 'Swadesamitran'

Mrs. Tara Cherian, Ex. Mayor

Sri R. M. Dave

Sri Ch. Subba Rao

Sri S. Lakshminarasimhachariar

Sri G. Murugananthan, M.A., Manager, Nava India

Sri A. Varadappa Chetti

Sri R. Ramanathan Chettiar, M.P.

Sri La. Sa. Mani, Prop. MAPS. Madras-20,

Thiru V. Munuswamy, M.C. Ex. Mayor

Dr. P. Srinivasan, M.P.

Thiru A, P. Arasu, M.C. Ex. Mayor

Sri P. M. Audikesavalu Naicker, Ex. M.P.

Sri K. Balasubramani Aiyer, M.L.C.

Sri N. R. Sundararaja Iyer

Sri A. Parthasarathy, Editor, "Conservative"

Sri S. S. Krishnamurthi, News Editor, 'Swadesamitran',

தொகுப்பாளர் : ஆசிரியர் : ஸ்ரீ. லா. சா. மணி லால்குடி லா. சா. சுப்பிரமணியம் உரிமையாளர், MAPS. ஆசிரியர்: 'பாரத ஜோதி' சென்கோ.

Compiler & Editor:

Sri La. Sa. Mani

(Lalgudi La. Sa. Subramaniam

Prop: MAPS.)

Editor: 'Bharath - Jothi'

Madras.

காணிக்கை

பாரத நாட்டு விடுத‰க்காக உடல் பொருள் ஆவியை அர்ப்பணம் செய்த

வீரத் தியாகிகளுக்கு

இம்ம**ல**ரை பணிவ<mark>ன்புடன்</mark> சமர்ப்பிக்கின்ளேம்

DEDICATED TO THE MARTYRS OF BHARATH

லா. சா. **மணி** தொகுப்பாசிரியர்

Introduction

The people received the news, with great enthusiasm and satisfaction that the statue of late Sri. S. Satyamurthi to be erected by the Madras Corporation was nearing completion and that our Prime Minister agreed to unveil the same. Friends, followers and admirers of our Late lamented leader Sri S. Sathyamurthi desired that, on the occasion of the unveiling of the statue of Sri Sathyamurthi, a Memorial Souvenir should be published. Accordingly a Committee was formed with Dr. G. Rajamannar as Chairman and Sri La. Sa. Mani Iyer as Secretary and Compiler. Sincere friends and wellwishers, readily extended their co-operation. The Worshipful Mayor welcomed this move and readily accepted to be the Patron of the Sri. S. Sathyamurthy Memorial Souvenir Committee, and agreed to release the Souvenir at the statue unveiling ceremony.

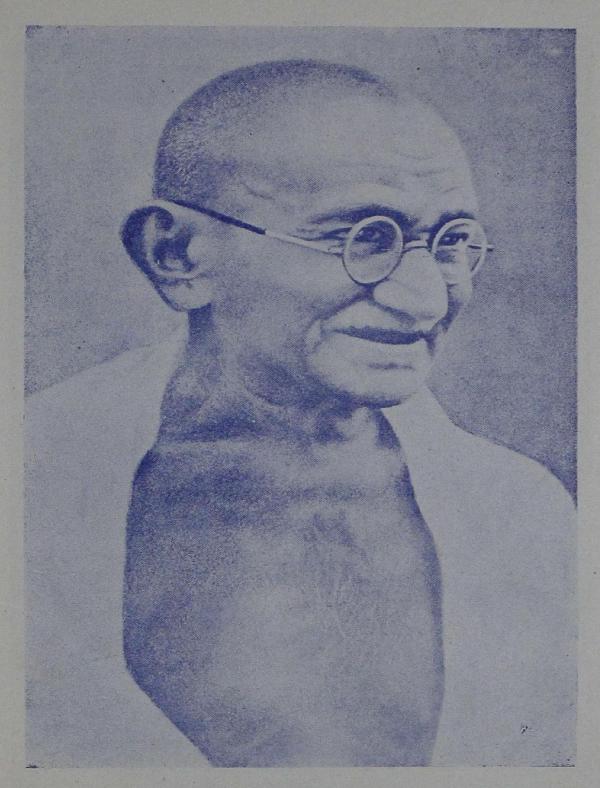
Messages and articles from Governors of States, Chief Ministers, Ministers, Ex-Mayors and friends and admirers were received. Besides, a number of well meaning friends, Ex. Mayors and leaders of Parties became Members of the Committee, and the Sheriff of Madras also agreed to be patron. Other friends extended their kind co-operation by releasing advertisements paying their homages to the great leader. Yogi Shuddananda Bharati and Sri K. S. Ramaswamy Sastriar extended their heartiest co-operation in the Editorial work. Sri La. Sa. Mani Iyer, the experienced Compiler put his heart and soul into the compilation work, in spite of several handicaps and difficulties and the short time at our disposal. It was a problem to collect materials, but having been close followers and admirers of the great leader, we considered it a moral and mental constraint and proceeded with the work with the co-operation and help of the patrons and members of the "Memorial Souvenir Committee" and other friends. We have done our best within the short period of time of two weeks to bring out the Souvenir, to the extent possible. inspired by the intense desire to serve the ideals of our leader.

On this historic occasion when our great Prime Minister unveils the statue of the great Parliamentarian, agitator and versatile personality, the bringing out of this Souvenir assumes added significance and will, we trust, serve the valuable purpose of reminding the people of the trumpet voice and the clarion call of our late lamented leader, Sri S. Sathyamurthi.

6/79. Pedariar Koil St., Madras-1. 14—6—1963 Or. G. Rajamannat, M.C.

Chairman,

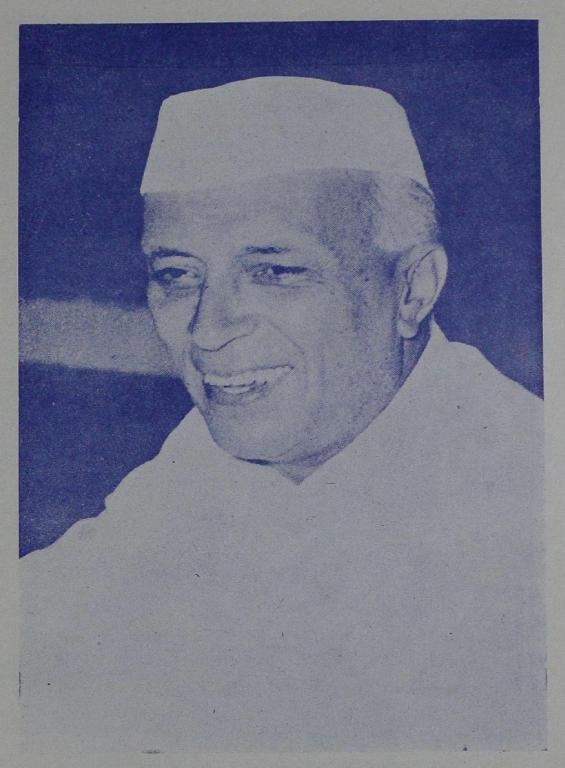
Sri S. Sathyamoorthi Memorial Souvenir Committee.



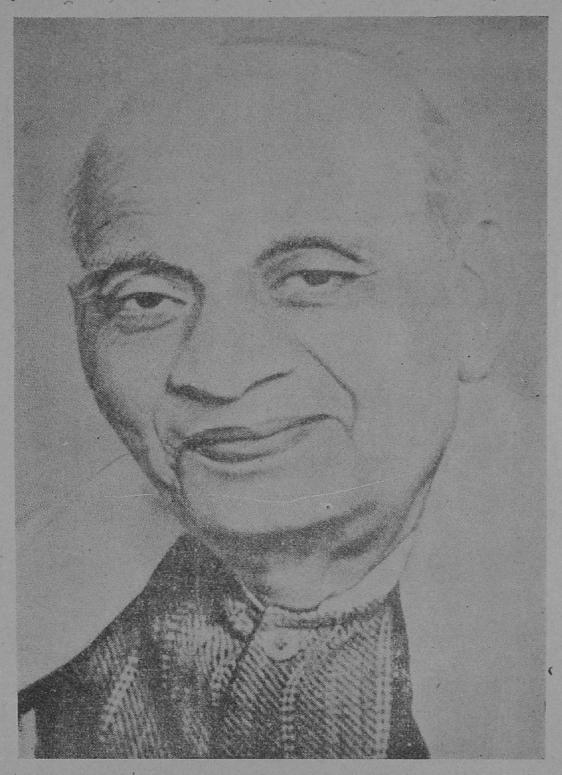
பிரிட்டிஷ் ஆட்சியை ஒழித்துக் கட்டிய பாரத நாட்டு முதல் சுதந்திர வீரர் காந்திஜி. Mahathma Gandhi



மே. த. கனம் டாக்டர் ஸ்ரீ. எஸ். இராதாகிருஷ்ணன் அவர்கள் President of India

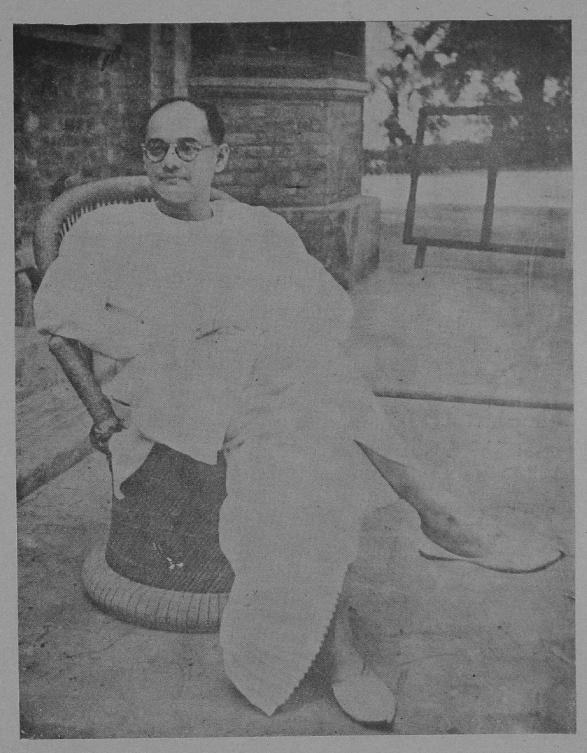


அன்பிற்குரிய பண்டித ஐவஹர்லால் நேரு Our Beloved Pandit Jawaharla] Nehru



' இரும்பு மனி தர் ' சர்தார் வல்லபாய் படேல் Şardar Vallabhai Patel

வங்கம் தந்த சிங்கம்



நேதாஜி ஸ்ரீ சுபாஷ் சந்திர போஸ் Netaji Sri Subash Chandra Bose



நமது சென் கோ மேயர் திரு. ஜீ. குசேலர் அவர்கள் Our Madras Mayor Thiru G. Kuchelar

Thiru G. KUCHELAR,

Worshipful Mayor of Madras.

Patron: Sri S. Satyamoorthi Memorial Souvenir Committee, Madras.

"A Great Constitutional & Parliamentary Leader"

I am glad to note that Sri S. Satyamoorthi Memorial Souvenir Committee is bringing out S. Satyamoorthi Memorial Souvenir now. It is a happy coincidence that they are bringing out this Souvenir when the statue of that great national leader is going to be unveiled shortly. The late Thiru S. Satyamurthi is an illustrious and outstanding Mayor of Madras who had laid down high traditions in the Mayoral Office. He fought hard and tried his best to enhance the prestige and dignity of the high office of the Mayoralty on a par with that of the Mayors of the Western Countries and succeeded to a great extent. As the member of the Corporation Council and as the Mayor he did yeoman service for improving the civic environments of the City and for making the Madras City, an Ideal City Beautiful. The fact that he succeeded in bringing water to the City from the Poondi Reservoir in quickest time possible againt very heavy odds shows how much influence he wielded even over the British Administrators. The late Thiru Satyamurthi was really a beacon light for all the Mayors to follow. It is but fitting that the Corporation of Madras should have his statue within the premises of the Ripon Buildings.

The late Thiru S. Satyamurthi was a great Parliamentarian and Orator both in English and Tamil. His great debating capacity full of retorts and repartees is still vivid in our memory. He was famous for his interpellations and supplementary questions which were mostly unanswerable. I congratulate the Souvenir Committee for bringing out the Souvenir in memory of that great Constitutional and Parliamentary Leader.

The Hon'ble Sri J. H. TARAPORE, Sheriff of Madras.

"Vigorous Personality"

I have great pleasure in sending a message to the Souvenir being got up on the occasion of the unveiling the Statue of Sri S. Satyamurthi by our beloved Prime Minister on the 14th June 1963.

Sri S. Satyamurthi was one of the valiant fighters for the freedom of our country though it was not given to him to live to see our country freed from foreign domination. His service to the nation as a political leader, as an educationist, as a member of the Corporation and as the City's Mayor will ever be remembered gratefully by his country men. He was one of those vigorous personalities engaged in manifold activities whose impact on the common man is still ever green in the minds of those who had the privilege of coming into contact with him. He gave his all in the cause of freedom for the country and put up a valiant fight from the public platforms and from within the Legislature.

As a national leader he occupies a place of honour and it is very fitting that the citizens of Madras should be getting his statue erected in the precints of the Corporation Buildings and unveiled by our beloved Prime Minister.

May the statue remind us and generations to come of the services rendered by this great leader and inspire us all to work hard for the cause of our country. H.E. The Hon'ble

Shri BISNURAM MEDHI
Governor of Madras.

"A Man of Remarkable Courage"

I am happy to know that under the auspices of the Corporation of Madras, a statue of the late Sri S. Satyamurthi will be installed and that a souvenir in connection with the unveiling of the statue will be brought out.

In the galaxy of our patriots whose services and sacrifices are written in golden letters in the history of India which relates to the period of the struggle for freedom, Sri Satyamurthi occupies a very prominent place. He will always be remembered by his admirers and friends for simple living and high thinking. He distinguished himself in every way as a parliamentarian, as a public orator and as a worker - with a dedicated spirit of service. He was a man of remarkable courage and won the hearts of many for his bold approach to the problems that faced the country during his life time.

His great contribution to the country's cause in the fight for our independence will, I am sure, serve as an example and inspire our younger generation to strive its best for unity, stability and solidarity. The Hon'ble
Sri Pattam A. THANU PILLAI,
Governor of Punjab.

"A Great and Versatile Indian"

The Madras Corporation deserves congratulations on their decision to Commemorate the Life of Sri. S. Satya moorthy by erecting a Statue.

Shri Satyamoorthi was a great and versatile Indian whose name deserves a very high place in the history of our Country particularly of our Freedom struggle, our Legislature, our Learning and culture and Municipal Government.

I am thankful for the opportunity given to join my Countrymen in paying Homage to his memory.

(Sd.) Pattam A. Thanu Pillai.

தமிழகம் தந்த தனிபெருந் த‰வர்



ஸ்ரீ. சு. சத்தியமூர்த்தி (தமிழ் நாட்டு காங்கிரஸ் கமிட்டி தஃவர்) Sri Satyamoorthi, Tamil Nad Congress Committee President (1935)

H.E. The Hon'ble Shri V. V. GIRI, Bar-at-Law, Governor of Kerala.

"Outstanding Parliamentarian"

I had the privilege of knowing late Shri Satyamoorthi from the year 1916, when I returned from England after my studies. He had even then made a name for himself as an able orator and powerful speaker who could sway the entire audience. My association with him became closer during the years 1934-37 when we were working together in the Central Legislative Assmbly under the leadership of Bhulabai Desai. Satyamoorthi was then the Secretary and later he became the Deputy Leader of the Congress Party in the Assembly.

He was an ideal parliamentarian who studied all the questions thoroughly and had a full grasp of the different subjects discussed in the house. His logical and penetrating analysis and clear and forceful exposition of the 'peoples' point of view won him a pride of place in the Central Legislature. During the Budget Sessions, he used to speak continuously for two or three days, sallying often with wit and sarcasm of the Government and its policies keeping the entire House spell-bound. The Government was always nervous when he started his oration for he would expose them to the hilt.

When the Provincial autonomy was granted and the Congress Governments came into power in different States, it was expected that he would hold a key position but it was a shock and disappointment to him and to many of his friends that he was over-looked. He understandably felt that he was not treated fairly.

We were together in jails both at Vellore and Amraoti as fellow-internees. His health was in no proper shape even while he was arrested and it became worse. We feared that he might pass away in Amraoti jail itself. His one thought was always of his daughter, Lakshmi, whom he loved very dearly. He was sent to Madras where he breathed his last. Indeed he was a patriot who sacrificed himself to the cause of Motherland.

Satyamoorthi's activities were varied and whatever he took up he devoted himself with earnestness, zeal and enthusiasm. As a model Mayor of Madras, he was responsible for expansion of the water supply scheme by the erection of Poondi Reservoir which to-day rightly bears his name.

Many leaders were groomed by Satyamoorthi who believed in creating a cadre of workers to serve the cause of independence of India.

Satyamoorthi was indeed an outstanding parliamentarian who would have made a deep imprint in any Parliament. As long as such democratic institutions exist, his name shall ever be remembered.

H. E. The Hon'ble Shri BISWANATH DAS, Governor of Uttar Pradesh.

pilatonatobilate est

"Lion of Bharath"

The late lamented Sri Satyamoorthi, commonly known in the Tamil speaking areas as the 'Lion of Bharath' was an outstanding figure in the political life of India in the pre-Independence days. A prince among patriots, a great educationist and an orator of no mean order, Satvamoorthijee was one of the finest Parliamentarians of his time and a Congressman who lived and died for his country. He was loveable as a friend, a terror as a critic and Maha pandit among Pandits. I have known him personally as a friend and as a brother, having had to live together, both in jail and outside. I would, therefore, say without any hesitation that Sri Satyamoorthi was a loveable comrade, friend, guide and philosopher to all those who came in contact with him. Let me, therefore, thank the Corporation of Madras for having undertaken to erect a statue for a person who so richly deserves more and the Memorial Committee for the Souvenier. Equally do I thank the Corporation for having the statue, unveiled by one of the greatest men of the world, Pandit Jawaharlaljee.

Dr. C. P. Ramaswami Aiyer, Vice-Chancellor, Annamalai University.

"A Gifted Political Leader"

I am happy to learn that it is proposed to publish a Souvenir in connection with the unveiling of a statue of Sri S. Satyamurthy in the Ripon Building garden.

Sri Satyamurthy was not only a gifted political leader and an one-pointed patriot but he was also a finished scholar in English, Sanskrit and Tamil and one who distinguished himself not only as an orator of rare persuasive powers but as one who lent his support to all worthy national causes.

(Sd.) Dr. C. P. Ramaswami Aiyer.

Sri R. M. Dave, Ex. Sheriff of Madras.

"Dynamic Leader"

Late Shri Satyamoorthi was one of the few dynamic leaders of the Gandhian Era. He was in the forefront of the freedom fight and sacrificed everything to free Mothersland from foreign bondage. His services to the country as a member of the All India Congress Committee, as a member of the Central Assembly and State Assembly and as the City Father and Mayor of Madras should be written in letters of gold. As an orator few could equal him and probably he was the only opposition leader that could receive encomiums from the treasury Benches.

Shri S. Satyamoorthi Memorial Souvenir Committee deserves to be congratulated for bringing out the Souvenir in token of the love and affection that the Nation has for the late lamented Lion amongst our leaders.

"All India Leader"

I am indeed happy to learn that your Committee is releasing the "Satyamurthi Memorial Souvenir" at the time of unveiling the Bronze Statue of our late lamented leader Sri. S. Satyamurthi, at the Rippon Building Garden early in June 1963. Needless on my part to say that late Sri Satyamurthi was an all India leader, respected and loved by one and all alike. He considered freedom as his birthright and fought fearlessly to win the country's freedom for more than three decades and has courted imprisonment several times.

His command of language and oratory were supreme and his speeches in the Central Legislature were considered as models. Many an elder Congressmen remember even to-day the respect he commanded among his colleagues in the Central Legislature in pre-independence days.

Though occupied for a major part of his life in consolidating and strengthening the Congress movement in the country and in Tamil Nad in particular, and engaged in fighting the foreign Government, he identified himself with the civic life of the City by providing various long felt civic amenities, clearance of slums, etc. Satyamurthi Sagar which meets the water requirements of the City today is a lasting example of his far-sightedness. He did not spare any pains and succeeded to a great extent in making Madras the "City Beautiful", during his term as a Councillor and later as Mayor of Madras.

India has produced only few sons to surpass our late lamented leader. His dynamic personality, his high calibre, integrity, enthusiasm, honesty of purpose have given him a permanent place in the history of the Freedom movement of the country.

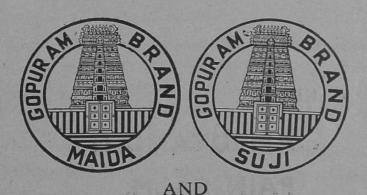
It is only in the fitness of things that the Statue of this dynamic leader of India who laid his life at the altar of freedom fight is to be unveiled by the great Asian leader, our beloved Prime Minister.

With best compliments from:

United India Roller Flour Mills **Private Limited**

Manufacturers of:

SUPERIOR QUALITY



"SHIP BRAND" ATTA, BRAN.

OFFICE:

MILLS:

Madras-I.

Telephone: 21149 & 23073 Telephone: 51340 & 51852

No. I, Anna Pillai Street, I/4, North Terminus Road, Madras-21.

With the best compliments of

AMRUTANJAN LTD.,

MAKERS OF

AMRUTANJAN
PAIN BALM
ANOLEUM
INHALER
&
GRIPE MIXTURE

>>00000

சலைவக்கு



சிறந்தது.

லோட்டஸ் & கோபுரம் பார் சோப்புகள்

துணிகளே, வெண்மையாகவும், சுத்தமாகவும் சலவை செய்யக் கூடியவை,

இன்றே உபயோகித்துப் பார்க்கவும்.

விபரங்களுக்கு

லோட்டஸ் சோப் கம்பெனி. 81. G. A. ரோட், :: மதருஸ்-21.



அருமைப் புதல்விக்கு

ஆசிரியர் :

எஸ். சத்தியமூர்த்தி

1941 இல் சென் கோச் சிறையில் இருந்த காலத்தில் ஸ்ரீ. எஸ். சத்தியமூர்த்தி அவர்கள் தம் அருமைப் புதல்வியாருக்குப் பல்வேறு விஷயங்களேப் பற்றி எழு திய 63 கடிதங்களின் தொகுப்பு.

பேச்சு வன்மை மட்டுமின்றி இலக்கியத் திறமையையும் பெற்றவர் ஆசிரியர் என்பதை விளக்குவது இந்தப் புத்தகம்.

വി 20 %. 4/-

கலேமகள் காரியாலயம்

தபால் பெட்டி 604

சென்னே-4.



கவியோகி மகரிஷி

ஸ்ரீ சுத்தானந்த பாரதியாரின் தவயோகத்திற் கனிந்த அற்புத நூல்கள் !

1.	கிதா யோகம் : முல சுலோகமும் தமிழிலேயே உள்ளது.		
	கண்ணன் உள்ளத்தைக் காட்டுவது : உங்கள் வாழ்விற்கு ஒளிதர அரிய பெரிய நூல். விலே	Б .	2-50
2.	ஆத்ம சோ தண : யோகியின் அரிய அனுபவங்கள் : பல முது களுடன் பழகிய நிகழ்ச்சிகள் – உயர்ந்த இலக்கிய சிருஷ்டி.	तार एउ	4-00
3.	ஆத்மாா தம் (அருளிற் பூத்த பாடல்கள்)	****	3-00
4.	திருக்கு ற ளின்பம்		3-50
5.	உலகப் பாட்டு		1-50
6.	ஸ்ரீரமு னுபவ தீதம்	111	C-50
7.	ஊமையன் சண்டை		1-50
8.	மனப்புயல்		1-50
9.	இவளும் அவளும்		0-50
10.	யோகசித்தி (மூலம்)	,	0-40
11.	சுத்த சக்தி உபாசண		0-75
12.	விஷ்ணு தீபம்		0—25
13.	அருட்சோதி இராமலிங்கம்		1-50
14.	சிங்க நா தம்		100
15.	Integral Yoga		1—25
16.	Voice of Tayumanar		2-00
17.	The Gospel of Perfect Life		400
18.	St. Ramalingam		1-50
19.	Yogi Shuddhananda Bharati (A Study)		4-00

சுத்தானந்த நூலகம்

" யோக சமாஜம் "

யூராம் நகர், அடையாறு

சென்2ள-20. தமிழ்நாடு.

Of the People
By the People
For the People

All the fittings in our Railway carriages are Nation's property. They are to be guarded as such.

There are thousands of passengers awaiting to use the compartment in an endless procession. Replacing missing fittings pilfered takes time and money which could be well utilised in strengthening the fighting jawans.

HELP THE RAILWAYS TO BOOK THE MISCREANTS
AND THUS
HELP THE RAILWAYS HELP THE JAWANS

Issued by SOUTHERN RAILWAY

தீரர் சத்தியமூர்த்திக்கு அஞ்சவி

★ தமிழ் நாட்டின் **மூ**ஸ் முடுக்குகளிலும் பட்டித் தொட்டிகளிலும் வீர முழக்கம் புரிந்து, தேசியக் கனஸ் எழுப்பி காங்கிரஸ் மகா சபையைக் கட்டி சுதந்திர ஆவேசத்தை வளர்த்தவர் **தீரர் சத்தியமூர்த்தி** அன்ரே!

- ★ சட்ட சபைகளில் திறமை மிக்க பிரிட்டிஷ் நிர்வாக அதிகாரிகீனயும் தனது வாக்கு சாதுர்யத்திணுலே திண நடித்தப் பெருமை அவருக்கே உண்டு.
- ★ சென்ண, நகர சபை மேயர் பதவியை ஏற்று, அப் பதவிக்கே விசேஷே கௌரவமளித்ததோடு, வெறும், 'சொல்லின் வல்லோன்'மாத்திரமல்ல 'செயல் திறன் மிக்கோன்' என்பதையும் நிரூபித்த மேதை அவர்.
- ★ நாட்டின் நலனே தன் நலன் என்று பணியாற்றிய பெருந்தகை அவர் ; அத் தியாகச்செம்மலின் திருவுரு வச் சிஃயை பாரதப் பிரதமர் பண்டி த நேருஜீ திறந்து வைக்கும் இத்திருநாளில் சிரம் சாய்த்து கரம் கூப்பி அஞ்சலி செய்வோமாக !

ஈசன் எஞ்சினியிங் கம்பெனி லிமிடுடெட், ஈஸ்வாரன் & சன்ஸ் (ஏஜன்ஸீஸ்) பிரைவேட் லிமிடெட், ஹாக் பிரிட்ஜ் - ஹிவிட்டிக் & ஈசன் லிமிடெட், இண்டஸ்டிரியல் எஞ்சினியிங் (இந்தியா) பிரைவேட் லிமிடெட்,

சென்ண-1.

HOMAGE TO SATHYAMURTHY

"My Motherland, Bharath should become free and prosperous. The Tricolour Flag should fly high and flutter proudly from the Flag staff in the Fort St. George. Honey and milk should in the rivers of my country and my people should work hard and happily and live in peace and prosperity. Madras should become the city beautiful. This is my Dream"

So said

SATHYAMURTHY

the real builder of the Indian National Congress in Tamilnad

The dream of this unique orator, outstanding parliamentarian, self-less patriot, freedom fighter and the man of culture and great scholar is coming true.

"We pay our homage to Sathyamurthy the unconquered hero of many battles.

Easun Engineering Co., Ltd.
Eswaran & Sons. (Agencies) Private Ltd.
Hackbridge - Hewittic & Easun Ltd.
Industrial Engineers (India) Private Ltd.
MADRAS-1.



டெல்லி மத்திய சட்டசபையில் ஸ்ரீ எஸ். சத்தியமூர்த்தி Mr. S Satyamoorthi in the Delhi Central Assembly (1934)

கனம் ஸ்ரீ M. பக்தவத்சலம், B.A., B.L., கல்வி அமைச்சர், சென்னே.

" ஆற்றல் மிகுந்த தலேவர்"

ஸ்கு சத்தியமூர்த்தி நம் சுதந்திரப் போராட்டத்தில் பெரும் பங்கு எடுத்துக் கொண்ட ஆற்றல் மிகுந்த தலேவர்களில் தலேசிறந்தவர். ஜனநாயகம் அமைக்கப்பட்ட காலத்தில் அவர் இல்லா தது நமக்குப் பெருங் குறை. நகரமன்றம் அவருக்குப் பெரிதும் கடமைப்பட்டிருக்கிறது. இப்பொழுதாவது அவரின் உருவச் சிலே அமைக்கப்படுவது ஒரு குறை நீங்குவதாகும். நம் பிரதம மந்திரி இந்த சிலேயைத் திறந்து வைப்பது நம் பேரதிருஷ்டம்.

(Sd.) எம். பக்தவத்ஸலம்.

'' மறந்து போவோமா ''

(கவியோகி ஸ்ரீ சுத்தானந்த பாரதியார்)

சிந்துபைரவி

ஆதிதாளம்

பல்லவி

மறந்து போகலாமா—இது மனித நற்குணமாமா— தமிழ் மாணிக்கமாகிய சத்தியமூர்த்தியை

அனுபல்லவி

சுதந்திர பாரதத்தின்—கொடியைத் தூக்கிப் பிடித்த தீரன் அதஞ் செயும் தொத்தடிமை—போக அஞ்சாதுழைத்த வீரன்—அவணே

(m)

(D)

சிறந்த கல்விச் செல்வன்—நல்ல தியாகவுள்ளங் கொண்டான் அறந்தரும் பொது நன்மை—தன்கே அழுத்தமாகச் சொன்**ஞன்**—அவகோ

(10)

காங்கிரஸ் முன்னேற—ஜய காந்தி வெற்றி சேர ஓங்கி ஒலிக்கும் முரசே—அவன் உணர்ச்சி மிக்க குரலே—அவணே

(m)

நோய் வருத்தம் பாரான்—அவன் நூறு கூட்டப் பெருமான் ஆயிரத்தில் ஒருவன்—இனி

அவனேப் போல் யார் வருவான்—அவணே (ம)

The Hon'ble

Sri R. VENKATARAMAN,

Minister for Industries,

Govt. of Madras.

"Selfless Savant"

Few among the patriots who participated in the freedom struggle could excel Sri S. Satyamoorthi as parliamentarian. A gifted orator, both in English and Tamil, he swept the audience before him whether it be a mass meeting or the Legislature in the State or the Centre. It is good for younger generation to know that all this great ability was assiduously cultivated by patient and painful preparation before actual performance. As a legislator he used to prepare the interpellations and also the supplementaries that he wanted to ask. As a debater he used to prepare his points very carefully and thoroughly and hide them in small notes inside the palm of his hand. He seldom attended any meeting without completely mastering the agenda before the committee or the conference. It is this great quality of industry that took him from the back benches of the Corporation to its Mayoralty and to the front bench in the Legislature of the State and the Centre.

The great sacrifice that the late Sri Satyamoorthi made towards the achievement of freedom has not been fully realised. Endowed with a poor and indifferent health, he heroically bore the brunt of suffering imposed on him by the, foreign autocracy. He never complained about it and bore all the suffering in silence. It is a great misfortune of the State and country that at the time when his services as an administrator would have been most useful, he had unfortunately been snatched away. But he has left behind him a trail of glory as a model parliamentarian, as a sincere and staunch soul, as a devoted and pious Hindu and above all as a self-less savant in the service of humanity.

Let us cherish his memory.

The Hon. Sri G. Bhuvarahan Minister for Information, Govt. of Madras.

"Agitator"

The services of late Sri S. Satyamoorthi to the country are inestimable. A patriot, scholar, orator, parliamentarian, agitator and aesthete all rolled into one, Satyamoorthi offered his peerless gifts at the altar of the Motherland and literally burnt himself out in the service of India. He fought the oppression and tyranny of the alien Government inside the Legislature with information, energy, intellectual agility and utter fearlessness. Few worked so hard and so well to carry the message of the Indian National Congress to the people as Sri Satyamoorthi did. Tamil Nad will always remember him with love and gratitude.

(Sd.) G. Bhuvarahan,

The Hon. Sri S. M. A. Majid Minister for Municipal Administration, Govt. of Madras.

"Guiding Star"

Late Sri S. Satyamoorthi will always remain a source of inspiration to young men who want to take active part in politics. At a time when participation in politics meant severe trials and tribulations, he look to it with seriousness and devotion. He would never yield a point to the opponent but was alert and agile. This was possible because be studied every question thoroughly and mastered the facts of the case before expounding it. Such hard work, such critical study and analysis and such utter dedication to the cause are the dire need to-day. May Satyamoorthi be the guiding star of public workers of Tamil Nad for years to come.

Sri O. PULLA REDDI, I.C.S. Adviser, Ministry of Economic & Defence Co-ordination, Govt of India, New Delhi.

"A Dynamic Person"

I am happy to learn that the memory of Sri S. Satyamoorthi is being kept alive by the installation of a Bronze Statue at the Ripon Building Gardens and that the formal unveiling will be done by our illustrious Prime Minister.

When I was a student in the Madras Christian College and later in the early stages of my official career in the Madras State during the twenties and thirties, the voice of Sri S. Satyamoorthi was reverberating throughout the length and breadth of India, and the younger generation looked upon him as the flag-bearer of India's struggle for freedom. I came to know him almost intimately during the period of his Mayoralty, when I happened to be the Commissioner of the Madras Corporation. He was truly a dynamic person and notwithstanding the war years and attendant difficulties. we managed to push through various beneficent schemes for the Madras city largely because of his untiring zeal and devotion to his duties. When a little later he died prematurely as a result of many privations during repeated jail incarcerations, I had the melancholy satisfaction as the then Commissioner of Madras Corporation of making all necessary arrangements for his being appropriately laid to rest in a corner of Tyagaraja Nagar, a suburb of the city which he dearly loved.

It is good that his memory is being kept alive by the installation of a statue to serve as an inspiration for a generation that does not know him intimately and for posterity.

The Hon'ble
Dr. P. V. CHERIAN,
Chairman, Madras Legislative Council,
Ex. Mayor of Madras.

"A World Figure"

We are very happy that the statue of the late Mr. S. Satyamoorthi will be unveiled by our revered Prime Minister in June and that in this connection a Souvenir is being brought out.

We congratulate the organisers on the great honour they are doing to the memory of the Late Mr. S. Satyamoorthi.

Mr. Satyamoorthi was a world figure who shed light and lustre everywhere he went. He was an outstanding Congress leader, orator, and friend.

- (Sd.) P. V. Cherian,
- (Sd.) Mrs. Tara Cherian.

Dr. P. SRINIVASAN, M.P., M.C.

"Valient Fighter"

The late Shri S. Satyamurthi was a genius of high order. I have known him even as a student and followed his career as a Councillor, Mayor of Madras, a member of the Central Legislature - a politician and orator. His speech in public used to be heard in thousands. He was the Torch bearer of Freedom struggle. Alas! he breathed his last before the Independence. May the younger generation emulate the example of this valiant fighter for freedom and distinguished Parliamentarian.

Dr. Sir. A. L. Mudaliar, M.L.C. Vice-Chancellor, Madras University.

"An Indefatigable Fighter"

The memory of Sri Satyamurthi will long be remembered as an indefatigable fighter for all just causes. A great orator in Tamil and English, a keen debater and a great parlimentarian, he proved his agility and was ever ready to espouse the cause of the weak.

It was a pleasure and privilege to hear him speak in the senate of the University of Madras where he had a commanding position. Whether one agreed with him or not, one felt that he could present his case with cogency and precision. But like a good champion he would not hesitate to acknowledge the good that was stated of his opponent. It was my privilege a few years ago to release a Volume of his speeches at the Corporation hall and I commend the Younger generation to read them and imbibe some of the great traits exhibited in them. When the dim and dust of polemical controversies have died down, his great performances in the public cause shine and stand out as examples for the younger generation to emulate.

(Sd.) A. L. Mudaliar,

Sri A. C. JOSHI, Vice-Chancellor, Panjab (India) University.

"Terror for the British Bureaucracy"

It is good to know that the citizens of Madras have erected a statue to commemorate the life and work of a great patriot, the late Sri S. Satyamurthi, and the Prime Minister will unveil it shortly. Sri S. Satyamoorthi played a noble part in our freedom struggle. As Deputy Leader of the Congress Party in Central Assembly in the thirties he was a terror for the British bureaucracy. Now that the Nation is once again faced with a grave danger to its territorial integrity, the life of Sri Satyamoorthi should be a source of inspiration to all patriotic men and women in the country and help us to face the present difficulties with courage and fortitude.

"Great Scholar"

True to the traditions of ineffacable gratitude and loyal memories that our country has always preserved towards the pioneers and memorable fighters for India's independence, I rejoice that the time has now come for the just and apt appreciation and the meed of homage due to and deservedly earned by Sri S. Satyamurthi. During the exciting days of the Home Rule Movement his appearance in the public platform worked as a charm. His forceful personality, his eloquence his great sacrifice, his unique ability in the marshalling of India's case for political independence made an astonishing impression in public life.

He secured great and immeasurable gains by virtue of his ability, deep study, and his stirring eloquence. His trying political life cast an abnormal strain on his health and India went sad at his early demise. His work stands amongst the basic foundations of India's effort and struggle put forth by India's greatest of patriots. His mastery of English, Sanskrit and Tamil, his extraordinary remembrance of political events in the world's history, gave him a mastery over his audience which will be always remembered with pride and gratitude by the nation. Long live his memory for unique sacrifice and memorable National work.

(Sd.) T. M. Krishnaswami Aiyar.

Dr. G. JACOB, Vice-Chancellor, Patna University.

"Great Son"

My first recollection of the late Shri S. Sathyamoorthy is that of a silver-tongued orator who held his audiences spell-bound for one full hour. He could do this because there was sincerity of purpose and sincerity of conviction behind the eloquent and soul-stirring words of which he was a great master. Shri Satyamoorthi was a by-word for all that was best in the Indian National movement. He was an embodimnet of fearlessness of mind, strength of conscience and integrity of purpose. His Statue which is being unveiled on the 14th June by our Prime Minister will be an inspiration to generations of people who may profitably try to emulate his great example.

May I, on this auspicious occasion, offer my humble tribute of homage to this great son of Mother India.

"Patriot - Scholar"

On the ocassion of the unveiling Ceremony of the Late Sri S. Satyamurthi's statue by the Prime Minister of India, I would like to pay tributes to the great patriot-Scholar and a great parliamentarian of the pre-independence era.

This statue will be constant reminder of the great quality of the Late Shri Satyamoorthi which I hope will be cherished with great esteem on the affection by a host of colleagues and the younger generation in the country.

I wish the Satyamoorthi Memorial Souvenir Committee and the Ceremory all success.

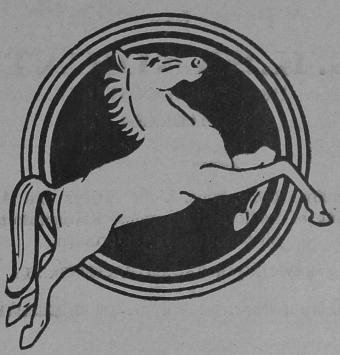
(Sd.) Jivaraj Mehta.

Srimathi KUMUD1NI DEVI, M. L. A. Mayor of Hyderabad

"Great Soul"

I am glad to learn that the people of Madras have decided to erect a Statue of late Sri S. Satyamurthi and that it is being unveiled by our beloved Prime Minister Sri Jawaharlal Nehru on 14th June 1963. The decision to release a Souvenir on this occasion depicting the life and sacrifices of this great son of Bharat whose indomitable courage and sacrifice at the time when the country was under the foreign yoke, is commendable and it is a befitting honour to this great soul. By doing so the people of Madras have really honoured themselves.

Grams: MURSOKS Phone: 51388



Regd. No. 141241

All like and use

White Horse Soap

White clothes made lily white. Colour clothes made to shine brightly. Accepted by all as the best in quality.

Available everywhere.

Manufacturers:

D. BANGARU CHETTY

MADRAS-21.

Sole Distributors for Madras City:

Murali Trading Company

79, Acharappan Street,

Madras-I.

Mith the best compliments

from

G. K. SYNDICATE

118, ARMENIAN STREET, MADRAS-1.

Authorised Dealers for

Philips Radios, Radiograms, Light fittings and Amplifiers.
Hiring of Radios, Radiograms, Refrigerators and
Air-conditioners undertaken.

SERVICING OF RADIOS OUR SPECIALITY

A visit to our show room will give you perfect satisfaction.



Use Always .

K. R. SHANMUGAM
PHOTO MARK
SOVEREIGN COLOUR

MADRAS SNUFF

&

KRISHNA BRAND
GHEE SNUFF



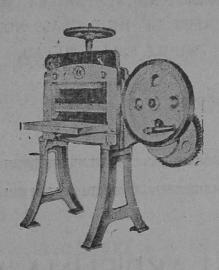
Manufacturers:

M/S. K. MOHAN BROS.
P. B. No. 1172 MADRAS-21.

For all Printing requisites such as

Paper Cutting Machine, Perforating Machine, Lead and Rule Cutter,
Die Stamping Machine, Hard Press, Rotary Scoring and Creasing
Machine, Card Board Cutter, Mitering Machine Etc.,
and

All Sizes of Hinges and Padlocks and Electrical Accessories.



Please Contact :

MOHAN INDUSTRIES,

Manufacturers and Dealers in Printing Machines and Accessories and General Engineers.

470, THIRUVOTHIYUR HIGH ROAD,

(Just by the side of Theagaraya College)

MADRAS-21.

Phone: 51438

With best compliments from:



Telephone No. 21492

ADAM PAPER STORES

PAPER BOARDS AND STATIONERY MERCHANTS
MANUFACTURERS OF HIGH CLASS NOTE - BOOKS
WHOLE SALE & RETAIL

5, FRUIT MARKET,

MADRAS-1.

Phone: 24530

M. S. BALAKRISHNA CHETTY

Rice, Dholl & Grains Merchant

WHOLE SALE

1/3, Acharappan Street, Madras-1.

Guaranteed, We supply at Competitive Prices First Quality Nellore Raw Rice, Boiled Rice, Blackgram Dholl, Toor Dholl, Bengal Gram Dholl, and all other Grams. We supply to Hotels and Canteens.



All A 1 Quality at low rate

Orders can be booked through Phone or direct.

Try once and be satisfied.

I. I. E. T.

(The Indian Institute of Engineering Technology)

70/41, ARCOT ROAD, KODAMBAKKAM, MADRAS-24.

(ESTABLISHED IN 1947)

(Registered as an Educational Society in 1960)

The oldest institution of its kind in the whole of India.

Offers the best opportunity to become a Chartered Engineer. The best coaching for the Associate Membership Examinations of the Institutions of Engineers, India and the Chartered Institutions, London.

Courses Offered:

- (1) A.M.I.E. (INDIA):

 Studentship Examination. and Sections A. & B. of the Associate Membership Examinations.
- (2) A.M.I.E.E., A.M.I. MECH. E., ETC. London Examinations.

Facilities Offered:

PRACTICAL TRAINING, LABORATORY TRAINING HOSTEL ACCOMMODATION.

Our Session Commences From 1st July, 1963.

For detailed prospectus apply with Rupee 1/- by M.O. to

K. R. Sundararajan,

For Real Quality Dispensing

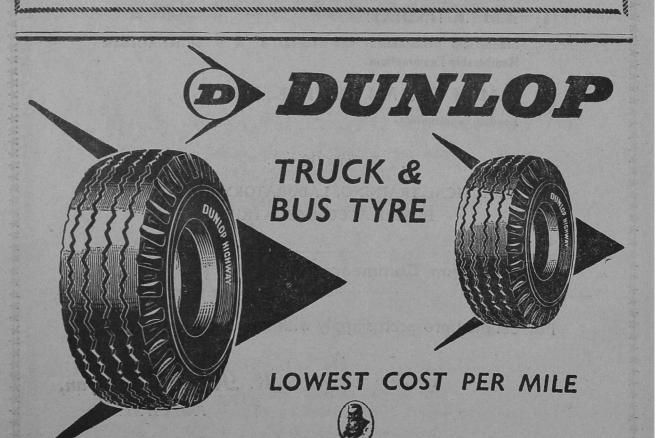


CONTACT:

N. KUPPUSWAMI OPHTHALMIC OPTICIAN

365, ESPLANADE

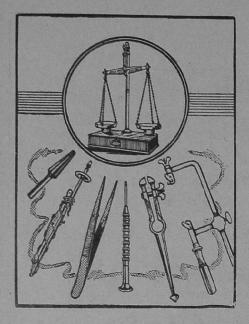
MADRAS-1.



நல்ல செய்திகளுக்கு

நவஇந்தியா

சென்னே, கோவை ஆகிய இடங்களிலிருந்து ஒரே சமயத்தில் வெளியாகும் நாளிதழ்.



USE LION BRAND
WEIGHING SCALES FOR GOLD

Dealers in:

High Class Goldsmith Tools, Weighing Scales, Weights, etc.

All kinds of Metric Weights Available

Tel; "SENSITIVE"

P. Seshachalam & Bros., 26, N. S. C. BOSE ROAD, MADRAS-1.

WALES

A Household Name for

PHOTOGRAPHS

G. K. Vale E. Co.,

MADRAS-2.

H. E. The Hon'ble Shri H. V. PATASKAR Governor of Madhya Pradesh.

"A Great Son"

I am glad to know that the statue of Shri S. Satyamoorthi Ex-Mayor of Madras, is being unveiled at Madras at the hands of Shri Jawaharlal Nehru on 14th June 1963 and a Souvenir is being published on the occasion by the Sri S. Satyamoorthi Memorial Souvenir Committee.

Late Shri S. Satymoorthi was a great patriot, a distinguished orator and a parliamentarian. His endeavours and sacrifice in the cause of the freedom of our motherland will ever be remembered with gratitude by the generations to come. It is in the fitness of things that homage is being paid to the memory of this great son of our motherland by his countrymen by erecting his statue and bringing out a Souvenir on the occasion.

I wish the function and the Souvenir all success.

(Sd.) H. V. Pataskar.

Dr. Balbhadra Prasad
Vice-Chancellor,
Allahabad University.

"A Great Leader"

Shri Satyamoorthi was a great Leader of his time. His services to the Country were great. In times of difficulty he spoke out boldly and gave a lead to the country. His lead in persuading the Congress in accepting to work the 1937 reforms was both courageous and thoughtful.

It is in the fitness of things that his statue is being unveiled by our Prime Minister Shri Jawaharlal Nehru.

The organisers of the Shri S. Satyamoorthi Memorial Souvenir Committee deserve congratulations for this work.

The Hon'ble
Sri S. NIJALINGAPPA,
Chief Minister,
Mysore.

"Satyamurthi-An Institution"

Shri Satyamurthi was more than an individual—he was an institution. He strode the political stage of Madras like a colossus almost till his last breath. As a parliamentarian he had few equals and the older generations of Indians will recall with nostalgic pleasure his brilliant speeches and scintillating repartees. It is therefore altogether in the fitness of things that the memory of this great Indian is perpetuated by the erection of his statue by the Corporation and publication of Sri S. Satyamurthi Memorial Souvenir by the Souvenir Committee.

The Hon'ble
Shri R. SANKAR
Chief Minister, Kerala.

"Beacon Light"

Among the illustrious freedom-fighters of our country whose names have gone into the pages of history, the late Satyamoorthi occupies no insignificant a place. As one who has made substantial contributions in the matter of maintaining the highest level of parliamentary practices, Satyamoorthi will always be remembered with admiration by his fellow countrymen. Sobriety of thought and clarity of expression have added colour and lustre to his magnificent personality and I have no doubt that his name will continue to serve as a beacon light inspiring future generations. It is therefore only in the fitness of things that such an eminent son of our country is honoured. On the occasion of the unveiling of the statue by our beloved Prime Minister, I have great pleasure in sending my best wishes for the success of the function. I also wish the Souvenir published in this connection all success.

(Sd.) R. Sankar.

Sri M. A. Chidambaram, Ex. Mayor of Madras.

"Savant of India"

Late Shri S. Satyamoorthi was a great Corporator and a very popular leader. I congratulate the Mayor and the Councillors of the Corporation of Madras for deciding to instal the statue of late Shri Satyamoorthi in the Ripon Buildings Garden and Sri Sathyamoorthi memorial Souvenir Committee for bringing out a Souvenir. The Corporation could never have chosen a better place to house the Statue. May his statue remind the generations to come of the great work this savant of India did for the City!

(Sd.) M. A. Chidambaram.

Mr. Ghulam Mahmood Badsha, I. A. S., Commissioner, Corporation of Madras.

"Valiant Fighter"

Though I did not have the good fortune of meeting him and knowing him personally, yet his contribution as the former Worshipful Mayor of Madras and as a great political leader, who fought for the independence of the country valiantly and courageously, which are before us, serve as great models and as inspiration to us. His writings and fiery speeches, which apart from the forcefulness and terseness of their diction, were stirring and spurring to laymen. It was significant to note that his followers were undivided in opinion, faithful, strong and united to the last. As a National leader, he occupies a place of great honour, respect and admiration in the hearts of many of us. It is, therefore, in the fitness of things that his statue should find place in the Corporation campus and what more, should be unveiled by no less a beloved leader and hero of the Nation, the Prime Minister of India today.

(Sd) Ghulam Mahmood Badsha.

Sri K. Venkataswami Naidu, B. A., B. L., Advocate, Former Mayor of Madras. Ex. Minister, Govt. of Madras.

"Martyr"

Sri S. Satyamurthi is one of the Martyrs of freedom struggle. He should have adorned many important places under Congress Government. His patriotism, his oratory, his sacrifice, his love for his countrymen are unequalled. To us in the Corporation he got Satyamurthi Sagar, more houses for the poor and was a bold champion for the cause of beautiful Madras.

May this statue remind us of our great leader.

(Sd.) K. Venkataswami Naidu,

Sri BANDOOKAWALA, Mayor of Bombay.

"Worthy Stalwart"

I am very much pleased to learn that Hon'ble Shri Jawaharalal Nehru our esteemed Prime Minister will unveil the Statue of Shri S. Satyamurthi, on 14th June 1963 and your Mayor will release the Souvenir. On behalf of 4½ Million citizens of this Premier city in India and as the Mayor of Bombay I send GREETINGS AND GOOD WISHES on the occasion and pray that your Corporation will follow the best traditions laid down by such worthy stalwarts as Shri S. Satyamurthi.

(Sd.) Bandookawala.

(By Express Telegram.)

"Symbol of Indian Culture"

It is twenty years since S. Satyamurthi left us, but India can never forget him because, he was a symbol of Indian Culture and a loyal and sincere and passionate patriot of India. I remember how on a memorable occasion, the silver-tongued orator, S. Satyamurthi, concluded one of his great orations with the thrilling and memorable words: "Who lives if India dies? Who dies if India lives?" The flaming light of patriotism shone in his heart throughout his life.

His life was crowded with great events though he did not become a Minister of State. Throughout his life he was an admirer and follower of Mahatma Gandhi and a tireless and passionate worker for United Independent Properous India. His oratory was remarkable both for manner and matter, and he excelled as a speaker in both English and Tamil. He was the darling of the audiences wherever he went and spoke, whether the subject was political or cultural. His achievement as a scholar and a speaker and a statesman had few parallels.

The City of Madras will be grateful to him far ever, as he amply supplemented the Red Hills lake water supply by bringing into being the Poondi Reservoir, which the grateful City has appropriately called "Satyamurthi Sagar".

"A Great Political Leader"

Sri S. Satymurthi, the ablest of orators and a great political leader lived and died in the service of his countrymen, for whom the welfare of the citizens was greater than his own. As Mayor of the Madras Corporation, he looked far ahead and brought into being the Poondi Reservoir Scheme, which is now responsible for the plentiful supply of drinking water to the vast expanding Madras.

Sri S. Satyamurthi had a great regard for journalists and while speaking at a meeting of the journalists, he said; "But for journalists, the words of Public men would not be read by tens of thousands of people. South India could well be proud of the high standard its journalism had set and to them credit is due for the high level to which public life has been elevated in this part of the country".

(Sd.) A. Parthasarathy.

Sri A. Arunachalam, B. A. B. L., A. R. P. S. Advocate.

" A Rich Heritage"

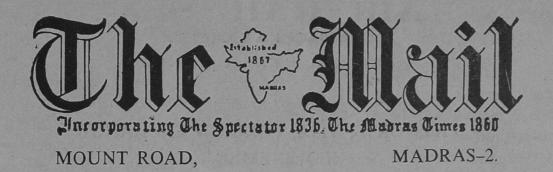
Sri S. Satyamurthi was not rich but possessed a rich heritage in the shape of his services to the country. Young men thronged in numbers to work for him. He won the elections purely through his great capacity to speak. His career in the Central Legislature was outstanding and is too well known. He made a mark in All-India politics.

It was a pity that he did not live long to enjoy the fruits of his labours. He did not get the honours which many of his followers got later but which he richly deserved. He has anyhow carved for himself a chapter in the history of our political movement.

Sri K. Rajah Iyer, Advocate-General, (Retd.) Madras.

"A Gifted Orator"

My memories of and association with the late S. Satyamurthi go back almost to the time when I came to Madras in 1907 to join the Presidency College. Himself and my brother-in-law were classmates and chums, both hailed from Pudukottah and if my memory serves me right, he was a tutor in the Christian College when I joined the Presidency College; and right from that time my acquaintance with him grew step by step till it ripened into a close friendship which lasted till his death. I have known the hopes and aspirations which animated him and the doubts and fears that clouded and assailed him while yet a young man. Innumerable were the difficulties which he had to encounter in his earlier years, but his enthusiasm never dimmed. In later years he came into contact with the late Mr. S. Srinivasa Iyengar while I was working in his office as his chief junior. Mr. S. Srinivasa Iyengar immediately took to Mr. S. Satyamurthi on account of his rare political ability and he gave him every encouragement in the professional field. He associated Satyamurthi with him in very important cases which gave Satyamurthi money; but however much Satyamurthi tried to make a place for himself in the legal firmament, Destiny had willed otherwise; and the lure of politics proved too strong for him to resist. He was one of those personalities to whom political recognition did not come during his life time in the measure which he expected. He would indeed have been happy if he had been selected as a Minister when the Congress assumed office and I know that his disappointment was indeed great. He was a gifted orator; one who could speak as eloquently in Tamil as in English and sway audiences. There has been several occasions when he has opened out his heart to me, and I can confidently say that he was filled with a kind of religious fervour in politics. There were undoubtedly critics who said unkind and harsh things about him but he did not deserve them. The rigors of jail life were too much for his frail frame and he died while yet young a sad loss to the country. His letters to his beloved daughter which have been published bespeak the man that he was.



People in all fields of human endeavour turn to this Popular Daily that caters to their love of intelligent thought and discussion.

Other Offices:

London Langham House

302/8, Regent Street.

New Delhi

I. E. N. S. Building, 4, Ezra Mansions

Rafi Marg.

Calcutta

10, Govt. Place East.

Bombay

41, Hamam Street, Fort.

Bangalore 99-A, Jewellers Street. FOR

AIR-RAIL-SEA

PASSAGES & TICKETS

(INTERNAL & INTERNATIONAL)

AND ALSO FOR

PASSPORTS, VISA, FOREIGN EXCHANGE REQUIREMENTS

CONTACT:

Bharath Travel Service Private Ltd.

(Travel Agents: RECOGNISED BY GOVT. OF INDIA.)
310/311, LINGHI CHETTY STREET,

MADRAS-1.

Phone: 23996 (PBX)

Grams: EXCURSION

With Best compliments from:

Reliable Equipments

Private Limited,

3, WESTCOTT ROAD, ROYAPETTAH, MADRAS-14.

TYPEWRITER
RIBBONS

STENCILS

DUPLICATOR INKS

COMMERCIAL
BOOKS

AC NOTE BOOKS

INKS & GLUES

Enquiries Solicited

OFFICE EQUIPMENT CO.
STATIONERS
2,ARMENIAN ST. MADRAS-1
PHONE: 21919

FOR

Quality Goods in Optical Requirements



PLEASE VISIT

Swastik Optical Co.,

8, Phillips Street.

BROADWAY, MADRAS-1.

Quality Printers

Paramakalyan Printers

PRINTERS & BOOK BINDERS
41, ROYAPETTAH HIGH ROAD,
MADRAS-14.

★ Neat Execution,★ Prompt Delivery,★ Moderate Charges

With Best Compliments of:

A. Ananthanarayanan (Sole PROPRIETOR)

HOMAGE TO

the Late Sri. S. Satyamoorthi

Consult for

Your Heavy and Light Structural Fabrication, Manufacture of Oil and Water Tanks, Manufacture of Gates, Grills, Transformer Tanks, Wheel Barrows Etc Etc.

M.R. VENKATACHALAM & CO.,

ENGINEERS & CONTRACTORS,

(Railway's, C.P.W.D. P.W.D. & B.O.C. (Approved Contractors)

299/1, Tiruvottiyur High Road,
Post Box No. 1185
MADRAS-21.

Telephone: Office & Workshop 51307 Residence: 63162

Telegrams: "VENENG"

With the best compliments

of

Armstrong Smith Limited, 106, Armenian Street, MADRAS-1.



(Electrical, Mechanical and Chemical Engineers).



Phone:

23432 and 23002

Phone; 23457, Grams: LAMPHOUSE"

With the best compliments of:

Associated

Electric Trades & Agencies "LAMP HOUSE"

WHOLESALE DEALERS AND REGISTERED ORDER SUPPLIERS

30, LINGHI CHETTY ST., MADRAS-1.

For

STATIONERY, PAPER AND PAPER BAGS

Contact:

Modern Stationery Mart

Head Office:

9, ARMENIAN STREET, MADRAS-1.

Phone: 23653



Branch:

10/285, MALAYAPERUMAL ST. MADRAS-1

Phone: 23476

CONTACT.

A. C. SWAMY & SON.

(BUILDER'S WAREHOUSE) OR DIAL.

Head Office.

Phone: No. 51586, No. 119. T. H. ROAD, MADRAS-21.

Branch Office,

Phone: No. 84274, No. 1/17, Dinroze Estate, Mount Road, MADRAS-2.

EVERY THING IN.

*Paints *Hardware *Wiring materials *Fans, *Cycles & *Refrigirators *Pipes & Fittings *Steel Crafts *Domestic Appliances *Radios *Radio Grams & *Transistors.

Suppliers To :-

C. P. W. D. & P. W. D. Departments, Southern Railway, Madras Corporation, Theatres, Factories, Hospitals & Public Institutions TO BUY IN EASY INSTALMENT SCHEME.

PLANS OPEN FOR :-

RADIOS, CYCLES, FANS, WALL CLOCKS, & SWEING MACHINES.

SAKTHI PIPES LTD.,

Registered Office:

SAKTHI NILAYAM - POLLACHI

*

PHONE: 42493

Administrative Office: MADRAS

17-A, VENKATARAMA IYER STREET, MADRAS-17.

Factory:

ELAVOOR (Near Gummidipoondi)



A new project with an installed capacity of

5,000 tons per annum of Cast Iron Spun Pipes as per I.S. Specification 1536/1960 under construction. Expected to go into production by July 1964. The Project will have an estimated foreign exchange savings of about 3 crores per annum, playing a Great Part in our National Economy.

உங்கள் குடும்ப நூல் நிஃுயத்துக்காக

மாதம் ரூ. 5 தான்

★ 12 தவணகளில் நீங்கள் செலுத்துவது கு. 60 தான்.

🜟 அதற்கு ரு. 78 வி?லயுள்ள புத்தகங்கள் எங்கள் செலவில் உங்கள் விடு தேடி வருகின்றன.

ஒவ்வொரு மாதமும் புத்தகங்கள் பெறலாம். பரிசுப் புத்தகங்கள் ரூ. 10 உம் 'புத்தக விஃயில் கமிஷனும் உட்பட மொத்த லாபம் ரூ. 18.

வேறு தகவல்களுக்கு எழுதுக:

க‰மகள் குடும்ப நூல் ஙிஃயம் க‰மகள் காரியாலயம்

தபால் பெட்டி 604.

சென்ன-4.

தமிழ் நாடுதந்த தல்வர்கள் : R. T. பார்த்தசாரதி ரூ. 1 25 தமிழ் நாட்டுத் தல்வர்கள் எழுவரின் சரிதைகள் இப்புத்தகத்தில் கூறப் பட்டுள்ளன ஸி. விஜயராகவாச்சாரியார், வ. உ. சிதம்பரம் பிள்ளே, சுப்பிரமணிய பாரதி, எஸ். சீனிவாச ஐயங்கார், எஸ். சத்தியமூர்த்தி, ஸி. ராஜகோபாலாச்சாரியார், கு. காமராஜ் நாடார்.

ჽჅჼჼჼჼჼჼჼჼჼჼჼჼ

இந்தியா விடுதலே வெற்றி : மௌலானு அபுல்கலாம் ஆஜாத்-சுய சரிதை ரூ, 6 50 தமிழாக்கம் : ஏ. ஜி. வேங்கடாச்சாரி,

'' அதிர் வேட்டு நூல். சு தந்திரத்திற்குப் பிந்திய காலத்துப் பெரு நூல்களில் ஒன்ருக விளங்கும் தன்மையுடையது ''

\mathfrak{G}	J 5	. 501	Ц.
முர்ரே: காந்தீஜீ: அவரது வாழ்க்கை வரலாறு	1	2	25
பத்ம நாபன் : தனிவே ந் தன் மாமல்லன்	1	. 5	20
,, வெற்றிவீரன் நெப்போலியன் போனபார்ட்டு	1	(
ஜான்ஸன் : மார்கோ போலோ	1	. (00
அட்வுட்: லூயி பாஸ்டர்	1	2	25
ஹயம் : முன்னே ற்றத்திற்கு வழி வகுத்தோர்	1	0	0
லைக்ஸ்: ரவிந்திர நாத் தாகூர்	1	. 6	50
ஆல்பர்ட்ஷ்வைட்ஸரின் சுய சரிதம்	1	7	75
சுந்தரம் : பாரதியார் வரலாறும் கவிதையும்	2	0	00
காண்ட்ரி: தோரோ	2	. 0	00

ஓரியன்ட் லாங்மன்ஸ் லிமிடெட்

36-A, மௌன்ட் ரோட், மதராஸ்-2.



PRADHA PARIMAL SNUFF SOVEREIGN SNUFF ARE ALSO OUR PRODUCTS.

FOR ELEGANCE AND ECONOMY
BUY
CO-OPTEX HANDLOOM FABRICS
IN

ALLURING COLOURS, PLEASING DESIGNS AND ENCHANTING TEXTURE

Available at

All our Co-optex selling units throughout India.

The Tamil Nadu (Madras State)

Handloom Weavers' Co-operative Society Ltd., 34/1-A, Pantheon Road, Egmore, MADRAS-8.

ELEGANT





ஸ்ரீ. சு. சத்தியமூர்த்தி 1926-ல் Sri S. Satyamoorthi in 1926

[இந்தப் படம் ஸ்ரீ லா. சா. மணிக்கு ஸ்ரீ. சு. சத்தியமூர்த்தி அவர்கள் 18—8—28 - ல் கையெழுத்திட்டு அன்பளிப்பாக அளித்தார்.]

What We Will Do In Assembly

Sri S. SATYAMURTHI

Already about 40 seats have been captured by the Congress in the Assembly. I expect at least 10 more seats will be captured. Besides these 50 seats there will be at least 15 other members. Hindus and Muslims who though they do not formally belong to the Congress Party, will normally act with the Congress Party. We shall be, therefore, for all practical purposes a party of 65 I am, moreover, confident that we shall attract a few more to our party for the law of accretion is as valid in politics as in physics. am, therefore quite hopeful that when the new Legislative Assembly starts we shall be able, on critical occasions to defeat the Government.

The return of all Congress candidates in this Province has a few distinct lessons for the Government and the Anti-Congress parties. The sheer number of votes cast in favour of the candidates is almost staggering in its size and must be an eye-opener to the Bureaucracy and its supporters. Let there be no mistake about it. Almost all the Congress candidates were opposed by men holding different political and social opinions. But practically all of them were supported by the Justice party and specially by the Rajah of Bobbili, the Chief Minister of the Province. It did not matter to them whether the Anti-Congress candidate was a Justice Party man or a political non-entity or a social reactionary, it was enough for them that they opposed the Congress candidate. If ever there was a clear and unegivocal verdict against the Justice Party and its Ministry, it was during these elections.

vast majority of Brahmin votes have been cast in favour of the Congress candidates. Justice Party, therefore, can no longer honestly claim to represent any genuine Non-Brahmin interests. other hand, the Non-Brahmins have shown that they have absolute faith in the integrety of the Congress. Indeed, inside the Congress ranks there is no distinction or difference between Brahmin and Non-Brahmin or Hindu and Muslim. The return of candidates like Mr. Samuel Aaron, a Christian against a high caste Hindu like Mr. Prabhakara Thampan must convince everybody that the interests of the minorities are absolutely safe in the hands of the Congress.

As a Brahmin I should like to say one thing. The job-hunting Non-Brahmin is no better and no worse than the job-hunting Brahmin. Both of them have been shown their places in the recent elections. But there is one thing to be done in this Presidency before we can bring about absolute reconciliation among all communities which is a desideratum for the political progress of this Province, i.e., there should be absolute social equality in thought word and deed. I respectfully and sincerely appeal to my Brahmin friends to do everything in their own power to remove any superiority complex on their part and to treat Non-Brahmins as brothers in the real sense of that word. The response of the Non-Brahmin and Brahmin ladies to the Congress has done great good to my heart. I appeal to the Brahmin and Non-Brahmin ladies who worked together in this

election to cement that friendship and give a clear lead to a true and mutual understanding and friendship between Brahmins and Non-Brahmins which will usher in a new era of political and social progress in this Province. To my Non-Brahmin friends I have a word to say equally respectfully and sincerely. I beg of them not to labour under any inferiority complex. They are as able, as patriotic and as disinterested as any other community. They can hold their own. It is their proud privilege to take their rightful part in the struggle for India's free dom. When India is free and then alone can all communities live happy, contented, free and manly lives in this country.

As for our work in the Assembly I can assure all the people of this Province that our first duty will be to reject any constitution sought to be foisted on this country which falls short of national demand for Purna Swaraj. After having done that, we shall press for a Constituent Assembly to settle the future constitution of India. If the Government does not listen to our demand, we shall make that a central issue in the next elections to the Provincial Legislatures, which should come up before the end of the next year. And when, as I hope, we are returned with thumping majorities to all the Provincial Councils, we shall reiterate the demand. If even then the demand be not acceded to by the Government, we shall proceed to summon a Constituent Assembly ourselves, which shall consist of all the elected Congress Representatives in the Provincial Legislatures and in the Assembly and the members of the newly constituted All-India Congress Committee. We shall also invite the few other elected members of the Legislatures who may belong to

other parties. That Assembly will frame the future constitution of India. If necessary, that Assembly will also decide and forge all legitimate and peaceful sanctions for enforcing the united will and demand of the Indian Nation.

I must also state that while doing these fundamental things in the interests of the nation we shall neglect no opportunity to serve the immediate interests of the Province and of the country. We have no use for Imperial preferences or Ottawa pacts and the likes of them. We want India's fiscal freedom to be unfettered by any imperial obligations save those which are demonstrably in the interests of India. We shall therefore oppose all such pacts. We shall strive our best to get all Repressive laws repealed, all detenues released and compensation paid to all those who have bitterly suffered during the Non-Co-operation and Civil Disobedience movements. We shall also do our best to reduce taxation especially the income-tax on lower incomes, the postal charges and the enhanced duties on sugar, steel and other products manufactured in the country. We shall be a disciplined and organised party shall attend every meeting of the Assembly and show our mettle. When we return from Delhi after the sessions we shall give an account of our work to our voters and take their verdict for future work.

There is one word I should like to say on the result of the elections in the Province on the future of politics here. I want His Excellency the Governor and his Advisers to understand clearly the issues on which this election was fought and won. In the very first manifesto which I issued on behalf of my candidature to the City Madras I said:

"It is the duty of all other parties now to stand aside and let the Congress obtain the verdict of the electorates in its favour. But if for any reason they do not choose to do so it is for the electorate to show by their votes that they do not like other parties fighting the Congress at a time when the Congress is merely seeking the verdict of the electorates in favour of the freedom of India."

The electorate has clearly shown that it has no use for other parties who fought the Congress.

DUTY OF THE GOVERNOR

In the next manifesto which I issued I deliberately asked the voters not to vote for the Justice Party or its nominee because the Justice Party has no political policy or programme of its own, is an Anti-National and Anti-Congress Party has supported the ruthless repression of the Bureaucracy against the Congress and is purely a provincial party and has no All-India organisation or outlook. The electorate has given its verdict definitely against the Justice Party.

In the third and the last manifesto which I issued to the electorate I said "to vote for the Justice Party or its nominee is a vote against India's freedom. Please therefore reject the nominee. Party's Justice Congress has alread captured seven unopposed seats in India's Legislative Assembly. It will easily be the greatest political party in the Assembly. Let Madras have the honour of sending its quota to that Party ". The electorate has responded to that appeal nobly and as send its full quota of 11 Congress men to the Congress Party in the Assembly. In view of this clear and unequivocal verdict it is now the duty of His Excellency the Governor to settle his course of action having reference to the Instrument of Instructions issued to all Governors by the King at the time of the introduction of the present reforms. That Instrument say 'inter alia.'

"You shall bear in mind that it is necessary and expedient that those now and hereafter to be enfranchised shall appreciate the duties, reponsibilities and advantages which spring from the privilege of enfranchisement that is to say that those who exercise the power henceforward entrusted to them of returning representatives to the Legislative Council being enabled to perceive the effects of their choice of a representative and that those who are returned to the Council, being enabled to perceive the effects of their votes given therein shall come to look for the redress of their grievances and the improvement of their condition to the working of representative institutions."

"You shall assist Ministers by all means in your power in the administration of the Transferred subjects and advise them in regard to their relations with the Legislative Council".

"In considering a Minister's advice and deciding whether or not there is sufficient cause in any case to dissent from his opinion you shall have due regard to his relations with the Legislative Council and to the wishes of the people of the Presidency as expressed by their representatives therein".

Now that the wishes of the people have been definitely ascertained, it is not right that the Governor should keep in office these Ministers who represent nobody but themselves. If

however the Governor feels that there is no alternative party in the Council to take charge of the transferred subjects it is for him to order the dissolution of the Council which has overstayed its time for nearly two years. Then he will be giving a constitutional opportunity to the people of the Province to express their clear opinion.

INVITATION TO JUSTICE PARTY

In conclusion I should like once more to extend a public invitation to the present members of the Justice Party to join the Indian National Congress. There can be and there is no insult in such a request. It is not an insult to ask conforming Hindus to attend and worship in Hindu temples

or conforming Muslims to attend and worship in mosques or conforming Christians to attend and worship in Christian Churches. I claim that the National Congress is the Indian temple of India's freedom. a right and a duty to ask all Hindus to come and worship there. In that spirit of humility and service I invite all of them to join the Indian National Congress. Sir Samuel Hoare said in a proud and arrogant moment that the caravan will pass on whatever dogs bark. The election has given a resounding answer to it. The Caravan of the Indian National Congress will pass on towards Swaraj whatever British or Indian dogs may bark.

VANDE MATARAM (23 Nov. 1934)

POONDI RESERVOIR

MADRAS CITY WATER SUPPLY
THIS STONE WAS LAID ON AUGUST 8TH 1940 BY
HIS EXCELLENCY THE HONORABLE

SIR ARTHUR HOPE, G.C.I.E., M.C., GOVERNOR OF MADRAS

S. SATYAMURTHI
MAYOR, CORPORATION OF MADRAS.

SRI SATYAMURTHI'S VERSATALITY

The Hon Sri C. R. PATTABHI RAMAN,

(Union Deputy Minister for Labour & Employment and Planning, New Delhi).

Sri Satyamurthi was a versatile personality. I came into contact with him when I was in my teens, as a student. He was a friend of our family and this friendship never lost its lustre inspite of my father and he having had to oppose each other on many occasions on the floor of the Legislative Assembly at Madras.

Sri Satyamurthi hailed from a talented family in Pudukottai. He distinguished himself as a Member of the Senate and the Syndicate of the University of Madras and was instrumental in maintaing the high standards of the University during the time he has connected with it. As a lawyer, he would, in any country, have risen to great heights. Many of the judges who were Britishers and some of our own countrymen on the Bench did not take kindly to him. Worldy success in the shape of money and worthwhile gifts in the Bar were denied to him.

It is possible that many of my readers may not be aware that he had great histrionic talent and was in charge of Sanskrit and Tamil Drama Sections in the Suguna Vilas Sabha, the leading amateur dramatic club in South India. He and Sri P. Sambanda Mudaliar, and Sri V. V. Srinivasa Aiyengar did much to make the Navaratri dramatic performances a great success. It was in the Sabha, when I was very young, that he made me speak, for the first time, in public. I had to deputise for my father, the President of the Sabha, who was away

from Madras, during the celebrations on the President's day in the Sabha.

It was, however, as a political leader that Sri Satyamurthi was able to shine in all brilliance. I was quite young and just getting out of my high school when he was a Member of the Legislature in Madras. The Assembly then contained a galaxy of talent, and he and C. R. Reddy, to mention only two names, were giving their best to Madras as Members of the Opposition. He clashed with the Members of Government frequently. As already indicated, my father who was then Law Member and he had to cross swords frequently. It must, however, be placed on record that when really constructive work had to be done, Sri Satyamurthi was most helpful. His contribution during the debates on Pykara and Mettur Projects, as also the Tuticorin and Vizagapatnam had Harbour projects, noteworthy. When the National Congress met at Madras, he, along with the late Dr. U. Rama Rau, took a leading part in the organisation and establishment of All India Music Conference. He made my father inaugurate it. This was one of the early occasions when my father had to clash with some of his colleagues in Government who did not think it proper for a Member of Government to take part in the celebrations of the Indian National Congress in Madras. My father took the stand that there was very little difference between him and the members of the Indian. National Congress on mang matters

and reminded his colleagues that he was himself the General Secretary of the Congress. It was about this time that the Simon Commission came to Madras and Sri Satyamurthi made me take a leading part in the picketing and boycott outside Presidency College where I studied. It was a piquant situation, for my father was in charge of law and order. Sri Satyamurthi took all of us from the Presidency College to the Beach opposite and in a memorable speech, asked us to stay away from the College. My Principal, Fyson, did not approve of our attending the meeting and fined us heavily for taking part in the function on the beach. The only good thing that came out of the fine was that some furniture was purchased with that money for the college and a new clock tower with a clock with four faces, was installed from out of the monies collected from us. It was called the Fyson Clock Tower for a long time, and I think it should be named 'Satyamurthi Clock Tower' because he was indirectly responsible for the amenity.

Sri Satyamurthi was silver-tongued orator. Whether he spoke in Sanskrit, Tamil or English, it was not only clear and precise, but it was also so beautifully modulated. Actually, whenever he and two or three other orators I knew spoke on functions and musical entertainments, it was a severe handicap for the star artiste, because the crowd was eager only to listen to Satyamurthi. I so distinctly remember his speaking when the Yuvaraja of Mysore came to Madras for a Music Conference. In speech which lasted about 15 minutes, he ended his peroration with the observation "Sir, you are a prince among artistes and an artiste among princes". The cheer that accompanied this observation lasted for several minutes. He spoke at a time when people were very obsequious and did not perhaps dare to address a prince as 'Sir'.

When Sri Satyamurthi came North as a legislator, he blazed his trail like a comet. The Members of the Executive Council, from Commander-in-Chief downwards. whether the Assembly met in Simla or in Delhi, sat up and wore anxious faces when Satyamurthi entered the Assembly Hall hugging a number of books and documents. Great as an orator, he was greater still a Parliamentarian. His marshalling of facts exhibited erudition and deep study. The members of Government dreaded his Supplementries and he nick-named "Supplementhy". Nobody could outwit him on the floor of the House. Even to-day, many of his speeches in the old Assembly are worthy of careful study by persons interested in public affairs. Whoever the leader was, in the Indian National Congress or on the floor of the Assembly, he gained strength as soon as Satyamurthi was bodily present on the dais or on the floor of the house. The Mahatma and the Shri Motilal Nehru, Sri Sriniyasa Iyengar and Shri Bhulabhai Desai had great regard for him and so did our revered leader, the Prime Minister.

In the evening of his life, he was denied positions in the administrative field. He hoped very much to take part in the administration in Madras as a Minister. This was denied to him. He showed his mettle, however, when he was for a short time Mayor in Madras. The Poondi Reservoir (Satyamurthi Sagar) owes it existence mainly to him.

I wish to close with a reference to, what to me has been, his most important quality. It was his religious life, his piety and "nitya anushtanam". He was deeply religious and in spite of pressing engagements, never gave up his morning ablutions or puja. On a bright and attractive forehead, he never hesitated to wear sandal and kumkum and paste apologised for being a true and pious Hindu. I had to play some little part when he was ailing in prison. He did not have robust health and what little resistance he had, was drained away when he was in prison. Prison life during the Central Indian summer his end and he was hastened completely a broken man when he was brought to Madras. He was deeply attached to his family and felt that they had to suffer on account of

his public life and his political activities.

He was full of good humour and was brilliant at repartee. I well remember the occasions when he used to dine in our house and every minute that was spent in his company was scintillating.

I am very happy to remember that it was given to our family to play some little part in the marriage of Saubhagyavathi Lakshmi, his only child. He was so devoted to her.

By honouring Satyamurthi, we are honouring ourselves. With the passage of time, his stature as a freedom fighter and national leader will gain bigger proportions.

(Special to S. S. M. S.)

"A True Representative and Champion"

(Sri T. V. Viswanatha Aiyar, Senior Advocate, Madras.)

'Satyamurthi' is a name to conjure with. He was the first to be considered whenever and wherever there was to be a public meeting. He was a sure draw, beloved of the audience, an orator of the first magnitude, equally at home in English, Sanskrit and Tamil. My admiration for him is not confined to his public work, great as it was. In intimate contact one saw his essentially human qualities and his love for the good things of life. Richly endowed as he was, he would have enjoyed them as also the fruits of office, but he was denied them. If there was one man to whom the Congress owed its parliamentary success both in and outside the Legislatures, it was truly Satyamurthi. Not an occasion passed when he would not enrich his public oratory or private speech with an apt and telling quotation drawn from his rich store of knowledge and study of literature. His early death was truly a national loss and a personal one to many. He moved the elite as easily as the masses. He was a true representative and champion of the dignity of our culture way of life. He gave and received hard thrusts and many were the victims of his telling humour, but all without animus.

We have lost a great Indian, a devout Hindu, a loyal friend, a versatile scholar and above all, a true rasika.

Homage To Late Sri S. Satyamoorthi

சதேசமித்திரன்

THE SWADESAMITRAN, VICTORY HOUSE, MADRAS-2.

Phone: 84021

Grams: MITRAN



விருந்தாளி ஸ்ரீ ஐவஹர்லால் நேருவுடன் ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தியும், ஸ்ரீமதி லக்ஷமியும் Sri Satyamoorthi with Sri Jawaharlal Nehru (1936)

For all construction jobs be they Big or Small

ALWAYS USE

SANKAR



BRAND

CEMENT

FOR

SOUNDNESS, STRENGTH AND STABILITY

THE INDIA CEMENTS LIMITED

Factory:

Sankarnagar P.O. Tirunelveli District.

Regd. Office:

Dhun Buildings, 4th Floor, 175/1, Mount Road, Madras—2.

Sold and Distributed by:

The Cement Marketing Company of India Limited.

Phone: 21493

HALIMA FANCY STORES

90, FRUIT MARKET, MADRAS-1.

Pioneer Dealers in

Fancy goods, Presentation Novelties, Plastic Beads,
Nylon Bhavani Satin Ribbons, Talcum & Face Powders of Various Brand,
Fancy Hand Purses, Fancy Hand Bags, New designs of Button Works, Straw
Works, Feather Works, Nylon Flat tape. Filament Wires,
Plastic cane Wires.

Also Available

Embroidery, Threads, Varieties of Knitting Wools, Fancy Laces, Saree Borders, Latest Designs of Bangles, Ear-rings, Brassiers, Metal & Nylon Sequins, Etc., Etc.

Best for Bath

SELVAM SCENTED SOAP NUT POWDER



Available everywhere

Selvam Industrials

76, Gollawar Agraharam, MADRAS-21.



JAI HIND!

WE SALUTE THE MARTYRS!

We pay Homage to the Valiant sons of the Mother-Land who have laid down their lives for the country!

We cherish their memory; We honour the tradition they have left behind.

In this hour of strife we pledge everything we have, our life, our all, to the defence of our land!

This shall be our offering to the gallant men who have given up their glorious lives, their fond dreams, their homes, their everything for the mother land.

> "AND THEY WHO FOR THEIR COUNTRY DIE SHALL FILL AN HONOURED GRAVE,

FOR GLORY LIGHTS THE SOLDIER'S TOMB, AND BEAUTY WEEPS THE BRAVE."

GIVE GENEROUSLY TO

"WE WILL WIN WAR"

"UNITED INDIA" & "BHARATH JOTHI"

MADRAS-1.

\$\frac{1}{2}\frac{1}{2

Phone: 51451

Grams: ORIDOL

Use Always the Best Varieties

of

"PATTINATHAR" Trade Mark
ORID DHALL

&

"SHELL" Trade Mark
TOOR DHALL



Available Everywhere:

P. PUNNAVANA NADAR (Firm)

(Established 1930)
235, THIRUVOTTIYUR HIGH ROAD,
MADRAS-21.

With best compliments of :-

Messrs. C. J. SHETH,

Importers & Exporters,

Post Box. No. 44, 2, Bunder Street, Madras-I.

CH. SUBBA RAO & Co.,

ENGINEERS & CONTRACTORS

3/4, College Road, Madras-6.



ROADS!

Essential for WAR EFFORT,

Movement of TROOPS, EQUIPMENT Etc.



GOOD ROADS

Are a REAL ASSET for a NATION during WAR and PEACE TIME.



For Superior and Good Road making

PLEASE CONSULT:

M/s. CH. SUBBA RAO & Co.

Executing the Road Works in Association with

M/s. RECANDO LTD., BOMBAY.

FOR:

DESIGN & FABRICATION OF STEEL STRUCTURES FOR MILLS BUILDINGS, FACTORIES, ETC. TANKS, CHIMNEYS, TRANS-MISSION TOWERS, GATES & GRILLS - FOR QUALITY & COMPETITIVE RATES.

Contact:

M/s. BABU ENGINEERING WORKS

STRUCTURAL & MECHANICAL FABRICATORS

23/1, SENI AMMAN KOIL STREET, TONDIARPET, MADRAS-21.

Famous for over two Decades

Use Always

1431

PYORRHEA TOOTH POWDER

IT KEEPS YOUR TEETH CLEAN

AND

YOUR GUM HEALTHY.

Founder: N. DORAISAMI MUDALIAR

Manfg: INDIAN DENTAL WORKS, MADRAS-1.

THE MYLAPORE HINDU PERMANENT FUND LTD. MYLAPORE, MADRAS-4.

Established in 1872

Registered Office:

Nos. 30 & 31, South Mada Street, Mylapore, Madras-4.

Phone: 71090 & 71099

Branch Office:

No. 471, Mint Street, P. T. Madras.

Phone: 33588

Fixed Deposits are accepted at 4½ per cent Interest for One Year

(Until further notice)

Receives Recurring Deposits

(Guaranteed interest working at 5½% per annum)

LOANS on the security of GOLD ORNAMENTS & DIAMOND jewels, and LOANS upto a maximum of Rs. 15,000/- on a single

Immovable Property, in Madras are granted

Interest on Ordinary Loans and Special Loans are at 6% and 7.1/5% respectively.

Gopathi Janakiram Chetty,

President

U. S. Ramaswami Aiyar, M.L.

Vice-President

Legal Adviser

S. Seshadri, B.A., B.L. Legal Adviser

A. Varadappa Chettiar, J.P. Junior Trustee

T. M. Shunmugam, Director - Auditor C. S. Rajappa, B.A., B.L., (Director - Treasurer)

M. K. Balasundaram. Key Guardian

S. P. Rajabather Naicker, B.A., B.L., Dr. M. Ramachandra Bail, M.B., B.S., Vice President, Branch

> G. Rajarathna Naicker, Junior Trustee, Branch

A. R. V. Achar, Key Guardian, Branch.

K. Vinayakam, B.A., B.L.,

Secretary.

For Comfortable Stay Prefer

WOODLANDS HOTEL

MYLAPORE, MADRAS-4.

Phone: 86461 (6 Lines) & 85629

And

MADRAS WOODLANDS HOTEL

5, Sampange Tank Road, BANGALORE-1

Phone: 2161



Visit our DRIVE IN WOODLANDS Restaurant, for Fasty Tiffins, Snack etc,

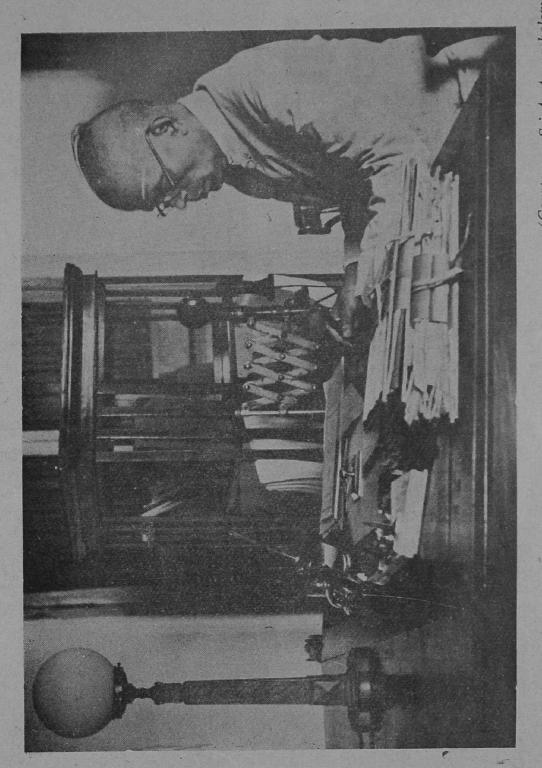
At the extensive gardens of

AGRI-HORTICULTURAL GARDEN.

TEYNAMPET, MADRAS-6.

(Phone: 81981)





(Courtesy: Sri A. Arunachalam) யீ சத்தியமூர்த்தி தமது மேயர் அலுவலகத்தில் Sri Satyamoorthi at his Mayor's Office

"GREAT PALIAMENTARY FIGHTER"

'HOMER NODS'

Satyamurthi's 'Translation Blunder

(Sri N. Subramaniam, former Chief Reporter, Corporation of Madras)

It happened in the early thirties—some years before Mr. Satyamurthi was Mayor of Madras. He was a member of the city council, representing the Triplicane municipal division.

The Madras Corporation at the time consisted of fifty councillors, thirty elected directly by rate-payers, sixteen chosen by representatives of trade, transport, Port Trust, University and the like, and the remaining four nominated by the State Government, which was functioning under a dyarchic system, jointly being run by Indian as well as British executives and Indian Ministers.

Mr. Satyamurthi and six other Congressmen had entered the city council and formed themselves into a Congress Municipal Party. An Anglo-Indian lady joined it... There were five British businessmen who also functioned as a group within the House. The rest of the city fathers banded themselves into a Justice municipal party, barring a few who remained non-party councillors.

At that stage, politics having started invading into municipal life, Mr. Satyamurthi felt that Poet Bharathi's songs in Tamil should be taught in the elementary schools run by the Corporation. The party in power at the Government level were the Justicites, to whom Bharathi's poems were anathema. It was their political belief that Britain should not hastily give up power and quit India.

In those circumstances nobody could except the Madras Government to give the lead in getting children to study Bharati's works. To Mr. Satyamurthi this was an additional reason for the Corporation as an autonomous body to popularise the songs of Bharathi, the poet of national resurgence in Tamilnad, and set an example to other local self-governing institutions in the country.

Accordingly he gave notice of a resolution for adoption by the city council to teach Bharathi's songs during class hours.

As was anticipated, councillors belonging to the Justice Party opposed the motion.

The European group, led by Col. D. M. Reid, kept an open mind.... They had regard for Mr. Satyamurthi's views especially on matters educational, as he was an illustrious university senator. They did not want his motion to be thrown out by a brute majority. They wished to know why the Justicites objected to the idea of national freedom being inculcated in the minds of the young through songs.

Up rose the spokesman of the Justice Group who in a grave tone warned the European councillors that, under the oft-quoted lines of Bharathi, they had no place in this country. This did unnerve the foreigners and yet they were not sure that the meaning of the couplet in Tamil had been correctly conveyed to them in English.

At their request the Council put off further debate with a request to Mr. Satyamurthi himself to put up an English translation of the impugned words of the poet which read:

ஆயிரம் உண்டிங்கு ஜாதி—எனின் அன்னியர் வந்து புகலென்ன நீதி?

"There are a thousand castes here, if so, What right have foreigners to come and settle?"

When the subject was taken up again at a later meeting, Mr. Satyamurthi subscribed to the wrong interpretation that the words of the poet had an anti-racial flavour.

He withdrew his resolution and was complimented by his opponents as a man who would not hesitate to own his error. I sat helplessly as a small official with no power to influence the fateful debate.

After the House dispersed I said to the great parliamentary fighter that

he had lost a big cause by a misconstruction of the Tamil word 'puhal'. In a different context it could mean, 'entry,' but in the poet's expression taken up for scrutiny it meant 'lecturing.' Mr. Satyamurthi regretted his blunder and consoled himself by remarking: "Homer nods."

The cost of it all was a postponement by fifteen years, of the teaching of patriotism to Tamil children so effectively done these days through Bharathi's verses.

Meanwhile Mr. Satyamurthi had fostered in the people the sense of "City Beautiful", administered the civic affairs of the metropolis as one of the greatest Mayors and given for the benefit of Madras city the Poondi Reservoir, which after his death grateful Corporation has re-named as Satyamurthi Sagar. It now commemorates him further by a statue in its front compound.

"Great Speaker & Debator"

Sri S. Satyamoorthi was a great speaker and debator of public affairs. The Mayoralty gave him an opportunity to show the amount of good solid work that he could do in the short span of 12 months. Mr. Satyamoorthi had succeeded better than any other person in that office.

"Mr. S. Sathyamurthi - Lion of Bharath"

Mr. S. Sathyamurthi, the son of Mr. D. Sundara Sastrigal, Vakil, was born on the 19th of August 1887 at Tirumayam, Pudukottah State. He was educated at the Maharajah's College, Pudukottah, Madras Christian College and the Madras Law College. His connection with the Indian National Congress began in 1908 when he served as a volunteer. He was enrolled as a Vakil of the High Court in 1913. From 1914 onwards he became an ardent and active Congressman.

In 1919 he visited Great Britain and Ireland as a member of the Congress Deputation. · He spent nearly six months in those countries visiting almost all the important cities. During this period he addressed as many as sixty meetings and on a rough estimate his audiences numbered sixty to seventy thousand. His main object in these lectures was to remove the then prevailing mis-apprehensions in the minds of the Britishers about India and the Indians. He kept his audiences spell bound by his eloquence. His powers of oratory were such that Col. J. Wedgwood was stated to have remarked "Satyamurti is one of the best speakers in English beating even Lloyd George".

"The more than generous welcome which my countrymen gave me on my return from England" to quote his own words "made me resolve not to go back to my profession but to do Congress propaganda work in the country". True to this resolve during practically the whole of the year 1920 he carried on an intensive propaganda on behalf of the Congress throughout the Madras Presidency

visiting every important village therein. Besides he also travelled extensively in India and Ceylon on Congress work.

In May 1925 he again went to England for doing propaganda work on behalf of the Swarajya Party. He returned to India in September of the same year after a successful series of meetings addressed to the Independent Labour Party in England, Scotland and Wales and after interviewing many leading politicians. He also obtained good publicity for the views of the Swarajya Party through the medium of several important dailies and periodicals.

He was a member of the Madras Legislative Council from 1923 to 1930. Since 1935 he had been an active member of the Central Legislative was a dynamic His Assembly. personality possessing high intellectual gifts, infinite industry, and rare powers of speech. He was a successful parliamentarian who could hold his against the biggest opponents in debate. He was at his best in his work in the Legislature. He was the Deputy Leader of the Congress Party in the Assembly.

Mr. S. Satyamurti was a member of the Senate and the Syndicate of the Madras University for several years besides being President of the Faculty of Fine Arts and a member of the Board of Studies in Indian Music. He was also connected with several music and sanskrit academies and public institutions in South India.

He held several important offices in Congress organisations in Madras

and Tamil Nad. He took a leading part in the Civil-Disobedience Movement, especially in its aspect of boycott of foreign goods. He was jailed several times for Congress work—in January and March 1931 and again in January 1932. He was arrested under the Defence of India Rules in 1940 and again in 1942 along with other Congress Leaders. He was a prominent member of the All India Congress Committee and also a member of the Congress Working Committee.

For several years he was a member of the Madras Corporation and took keen interest in the civic affairs of the city. As its Mayor for one term he displayed rare administrative gifts in furtherence of his vision of making Madras "The City Beautiful". The Poondi Scheme, for ensuring an abundant and perennial water supply to the city is a lasting evidence of Mr. Satyamurthi's stewardship. He plans for the improvement of the housing conditions among the poor and liquidation of illiteracy deserve special mention. He seriously and conscientiously endeavoured to discharge his duties considering himself not as "the first citizen of Madras" but as "the first servant of Madras".

As a speaker he was an outstanding success. He was a master propagandist in the best sense of the word, who relied on reasoned argument and lucid exposition to carry conviction. He spoke equally well in English, Tamil and Sanskrit. His keen talent for debate and quick reparte marked him out as one of the finest speakers of his times. He richly deserved the credit for having moulded the public life of Tamil Nad into unshakable congress-mindedness. It was a tragedy of his political career that to him no higher office than a Mayorality was vouchsafed. It is not too much to say that it was a distinct loss to the Madras Province in that he was not included in the Ministry.

Mr. Satyamurti endured much for the cause of discipline in the Congress. There is no doubt that the monotony of prison life and the sense of futility and frustration broke his body which was never robust at any time, and this, in no small measure, hastened his premature death at the early age of 56. (28—3—1943).

He will be long remembered by posterity as a valiant fighter in the cause of India's Freedom for which he suffered and sacrificed in no inconsiderable measure.

->*c-

FOR ADVERTISING & PUBLICITY

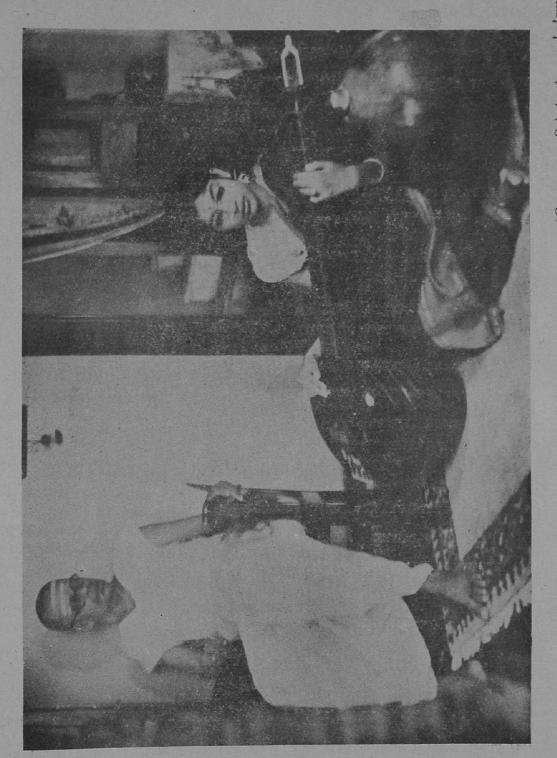
Please Consult

La. Sa. Mani

Yoga Samaj, Sriramanagar, Adayar, Madras-20.

or

DIAL 23103



(Courtesy: Sri A. Arunachalam) தவப்புதல்வி லக்ஷ்மி வீணே வாசிப்பதை ரஸிகர் சத்தியமூர்த்தி ரஸிக்கிருர் Sri Satyamoorthi hears her beloved daughter Lakshmi's Music

"Memories of Sri Sathyamoorthi"

(Sri. R. V. Krishna Iyer)

I had the good fortune of knowing the late Mr. S. Satyamoorthi from the year 1923 when he first became member of the then Madras Legislative Council. I had heard of his oratorical brilliance but had never myself heard his oratory before. It was on the occasion of C. R. Reddi's no-confidence motion on 22—11—23 against the Panagal Ministry, that I first heard him speak. That was the first motion of the kind introduced in any legislature in India. The uniqueness of the occasion, the oratorical reputation of the Mover (C. R. Reddi) and. the possibility of Satyamoorthi's participation in the debate had all attracted a crowd of visitors in the official and in the non-official gallaries of the House which was unprecedented in the annals of the House. Satyamoorthi's speech on the occasion was stirring and eloquent the commencement. After referring to certain other matters, he began to attack the attitude of the Justice Party on the question of the treatment of political prisoners. He referred to a speech which had been made by the Leader of the party who, Satyamoorthi said with vehemance, "had so far forgot his age, his sense of chivalry and his sense of political right-thinking, as to say in this House that political prisoners should be treated worse than dacoits and robbers." By that time, he had roused the audience to such a pitch of incitement that when the Leader of the Party rose up to interrupt Satyamoorthi with his ill considered words: "I said so, and I say so even now," there were, as mentioned in the official report of the proceedings of the

House, "tremendous cries of 'shame' 'shame' in the hall " which led the President of the Council to clear the visitor's galleries. Satyamoorthi proceeded "I am very glad that the Hon. the Leader of the Party has come out in his true colours..... I appeal to my honourable friends who follow him to lay their hands on their hearts and say this as before God whether they can support a party whose head says categorically that political prisoners are worse than dacoits and sobbers". An immediate effect of his oratory was that Dr. P. Subbaroyan and A. P. Patro immediately dissociated themselves from what they said were the personal views of the Leader of the Party.

In subsequent years, I heard hundreds of speeches of Satyamurthi in various fora, - in the Legislative Council of Madras, in the Legislative Assembly at Delhi, in the Senates of the Madras and Annamalai Universites and at numerous public meetings. He was always informing and never irrelevant or Common place, and always reverted to the love of country and the blessings of self-government. He was specially brilliant when attacked, when words flowed from his lips like a flood. It is stated that "Truth is like a torch, the more it is stook, it shines". Likewise, Satyamoorthi, which translated means the image of truth shone more brilliantly, the more he was attacked. His quickness of repartee was something marvellous. It was not therefore surprising that at question time in the Legislatures, he was simply superb. His keen ear and alert mind were

quick at grasping even the detailed implications of a verbal reply given by a Government member and discovering its weak points and he would put searching, merciless, inescapable questions which not only brought him the nickname of Supplemoorthi but made Sir Henry Braik, the Home member of the Government of India once to cry bitterly that at question tion, Government members were "apt to become a little depressed," at which Satyamoorthi baiatiously exclaimed "My respectful sympathies". During the years when he was a member of the Central Assembly there was a regular galary official and non-official members in that House. Among the officials were men like Nripedre Sircar, Mohammed Zafuralleh Khan, Henry Craik, James Grigg, and Girja Shankar Bajpai. Among the non-officials were leaders like Bhula bai Desai, Govind vallabh Pant, Assaf Ali, Sri Prakasa, Bhagavan Das, M. S. Aney, M. A. Jinnah, Homi Mody and Frederick James. Even in this Satyamoorthi was easily the most conspicuous star. He was fearless, almost reckless, in his criticisms. On one occasion, he was supporting a non-official bill to amend Sec 118 of the Criminial Procedure code so as to enable appeals to be preferred to sessions Judges in stead of District Magistrates. He argued that District Magistrates were apt to overlook the rule that every man must presumed to be innocent until he was proved to be guilty. Sir Henry Craik was frankly surprised at this statement and asked "Does honourable friend seriously advance the legal proposition an appellate court must presume who has be inocent man

been found guilty by the lower court?" Satyamoorthi said "certainly" and added "That is how we get honourable Home members who do not underestand the A.B.C, of criminal justice." On another occasion while attacking Sec 124 A of the Indian Penal Code, he was arguing: "Supposing honourable friend (meaning Sir Nripendra Sirkar, the Law Member) is in office and I am in the opposition. How am I going to displace him?" Then Sircar jocularly said, "It is the other way, I am in the opposition and you are in the ministry. (Laughter) Satyamurthy accepted. "Very well. I am a minister and desire to be in the ministry for all time. How is my Hon, friend going to dislodge except by words spoken or written or by signs or visible representation or otherwise, by bringing me and my government into hatred or contempt or exciting disaffection against me?"

Sircar: I shall say he is quite a charming man but had made mistakes. (Laughter)

Satyamurthy: Evidently, my Hon. friend has only fought and lost elections. I have fought and won them. Therefore, I will tell my Hon. friend that if he goes about saying that I am a charming man, he will not get any vote against me."

Sircar: I suspected this was for catching votes.

Satyamurthy: In democracy, we believe in catching votes and not in catching the tails of Governors or Viceroys.

Sometimes Satyamurthy's language may seem strong or even harsh-

But that was his manner. There was never any malice or venom in it.

His undoubted power to wield audience did not lie entirely in his use of strong or eloquent language. It arose from his confident handling of facts, his earnest study of all relevant papers, and the painstaking build up his arguments. The greatest compliment to his usefulness and influence in the Legislatures in which he sat, was paid to him whenever, for any reason, he happend to be absent from any sitting when the members generally felt that the House was without life and that they were all enacting Hamlet without Hamlet.

In spite of the harsh language he often used regarding British Imperialism, Englishmen were not chary of praising him and recognising his great abilities and patriotism.

When the Reforms of 1935 came Satyamurthy actually announced his intention to stand as a candidate for the University constituency of the Madras Assembly. It was for him a "pocket borough" and nobody could successfully oppose him in that constituency. When however C. R. agreed to enter the Assembly, Satyamurthy generously agreed to stand out of the contest and yield the University seat to C. R. I have always regarded this single act of Satyamurthy as sufficient to fill him everlasting glory in the annals of patriotic renunciation. He was not without ministerialistic ambitions, but he was anxious to see C. R. installed as premier of this province, so that this province might derive the maximum benefit from its newly acquired provincial autonomy. And his energetic and eloquent propaganda during the election campaign was to a no little extent responsible for the thumping success of the Congress in the general elections of 1937.

To have known Satyamurthy during his life was a privilege and a pleasure. To conntemplate on his qualities is unalloyed bliss.

JAI HIND.

"Cast Away Your Inferiority Complex"

Mr. Satyamurthi's Address To Kanara Harijans

The South Kanara District Harijan Labour League presented an address of welcome to Mr. S. Satyamurthi at the D. C. M. School Mangalore.

In his reply Mr. Satyamurthi said that although he stood for efficiency as the first qualification for any service, in the case of Harijans a slight concession had to be made namely that if a Harijan had the minimum educational qualifications prescribed for any appointment, he should be given the job. Not only the Government but also the District Board. Panchayat Board and the Municipalities should give them chances to serve. Regarding facilities for education Mr. Satyamurthi said that Harijans should take full advantage of the existing facilities. As for non-admission of Harijans into hotels etc., the speaker said municipalities should cancel the licence of those hotels which did not cater to the needs of Harijans.

Mr. Satyamurthi in conclusion wanted the Harijans to cast away their inferiority complex and try to move on terms of equality with high cast Hindus (12-11-1931).

"The Great Parliamentarian And Patriot" (Sri K. Balasubramania Iyer, M.L.C.)

All of us, friends and admirers of the late S. Satyamurthi are extremely happy that a statue of his will be erected in the compound of the Corporation of Madras. As Mayor of the Corporation, it was he that mooted the idea of making the city beautiful. He did yeoman service to our city as Mayor. He it was that projected the Scheme of the Poondi Reservoir which he said was necessary to supplement the resources of the Red Hills for the supply of water to the citizens of Madras. The population has more than doubled itself since the days of Satyamurthi; and we can well realise now what a valuable scheme it is.

He soon attracted the attention of many of the political leaders of the time and he made a speech at the Congress in 1914 which created a very good impression about him. He soon attracted the attention of Sri S. Srinivasa Iyengar who was a great Advocate then and a political leader. He worked for sometime as a junior under him and attended to his legal work. Next, he became more and more interested in political work. He was elected as a Member of the Senate of the Madras University and took an active interest in educational matters. Soon afterwards, he became a Member of the Syndicate of the Madras University and was one of the leading lights of the University. He was elected as a Member of the Madras Legislative Council and became one of the foremost leaders of the Congress party in the Council, His talents as a great orator in English and also in Tamil attracted wide attention among our people. He carried the message of the Congress to every nook and corner of the then big Madras State. As a follower of Sri C. R. Das, he

took a leading part in the organisation of the Swarajya Party and when C. R. Das, came to South India, he was with him throughout his tour. He worked most energetically and delivered more than half a dozen speeches on a single day to many audiences in the towns and villages of the Madras State. He was afterwards elected to the Indian Parliament and then was chosen as the Deputy Leader of the Swarajya Party which was headed by the late Pandit Motilal Nehru. In Madras, the Justice Party power then. He was a vehement critic of the Justice Party in the Madras Legislative Council. He crossed swords with many able civilian Members of the Madras Government and also with the leaders of the Justice Party in the Council. He took leading part also as a Member of the Syndicate and Senate of the Annamalai Univasity; and in fact, he was largely responsible for the passing of the Annamalai University Act in the Council.

He had a versatile intellect and his activities were many-sided. He threw himself heart and soul in any agitation for the purpose of promoting the study of Sanskrit and for the spread of our culture. At the time the Ouit India Movement was inaugurated, even though he did not intellectually agree with the idea. he still did not come away from the work but joined the Movement in obedience to the orders of the Congress Leaders. The services which he did to our country as a political leader, as an educationist, as Member of the Corporation and as Mayor, will ever be remembered gratefully by our countrymen for generations to come. I wish the Sri S. Satymurthi Memorial Souvenir all success.

"Tributes to Mayor Sathyamurthi"

(Dr. G. Rajamannar, M.C.)

I consider this as one of the happiest occasions; for today I have an opportunity of expressing myself freely. I am one of those students whose life was inspired by your political speeches. As a student I was so inspired by your speeches that I was almost forced to violate the wishes of my parents and get into political life. You, Sir, are an artist in every phase of your activity. You are interested in music, you are interested in cinema industry, you are interested in politics, you are interested in civics, and you are interested in several other things (laughter). I do not think it is a matter to excite laughter. It deserves careful consideration and attention.

Today you have vindicated yourself. You have fought those people and to day they have learnt a further lesson. I have been your humble follower but for circumstances beyond our control today I am here in spite of myself. You have been carrying on your fight against this Government in every phase of your life whether it is within the Council, in the Assembly, in public platforms or even in nonpolitical platforms. I have seen you appealing to the political urge of the people who are not so much interested in politics or nationalism as you are. I have the pleasure of seeing you carrying on the relentless fight against the all-resourceful Government, in a variety of ways. I am putting it in your own language. I must congratulate you on your unparalleled capacity for versatility of styles to suit a diversity of purpose and to suit different platforms. On public platforms you have a politician's style, for

beach you have a style in Tamil or in English, for the drawing room you command a different style and for the assembly chamber you have altogether another style. I do not think anyone can be compared with you in that matter. I had an opportunity of hearing Mr. C. R. Reddy referring to you. He said that you were the only person who has got that literary sense. I think you must be happy to hear such a compliment paid to you by the Vice-Chancellor of the Andhra University.

Now I must refer to Congress politics to some extent and I cannot refrain from referring to it. In Madras there are some muddle-headed Congressmen who neither had your ability nor capacity to fight you but still wanted to fight you. Today they are floored. I do not want to mention their names now. They adopted all unscrupulous methods to fight you, but you have survived all their onslaught. Mr Muthurangam, Mr. Bashyam and I may include even Mr. C. Rajagopalachari.

Mr. Mayor, today you have vindicated yourself by supporting that candidate. You are a sportsman, a statesman, a politician and a gentleman. You do not possess that venom which is in others.

Sir, apart from all this, you have done many things as Mayor. Amongst other clvic works one thing which you have done is to bring about unity in the scout ranks. The ex-Premier also tried to do that, but what he has not been able to do, you have

been able to achieve. You have been able to discover the truth behind that persisting disunity in a certain section of the scout ranks, and you have today taught us a lesson that scouting does not require a multiplicity organisations.

I have great pleasure in honouring you and paying my tribute for the very valuable service you have done to this city and the Congress.

Mr. S. Satyamurthi's Reply.

The Worshipful Mayor: Friends, I am a very human person. I am getting on to the wrong side of fifty. But I am still young in heart. Although cynicism seems to be the fashion of old age, my heart is still young, let me tell you quite frankly that I thoroughly enjoy the good things you have said of me. I am not one of those persons who affect despise of praise from others. In a slave country struggling for freedom the only guerdor which a public servant like me can have is the affection and good words of friends and fellow-workers. I am profoundly thankful God that I have lived to see this day when Hon'ble friends belonging to different political parties and communities have united together out of abundance of affection and generosity in praising me far more than I deserve and in criticising me

far less than I deserve. I know that I do not deserve even one-tenth of the very nice things said of me. I take them as your blesssings to go forth and do better and deserve a little more of the very good things said of me.

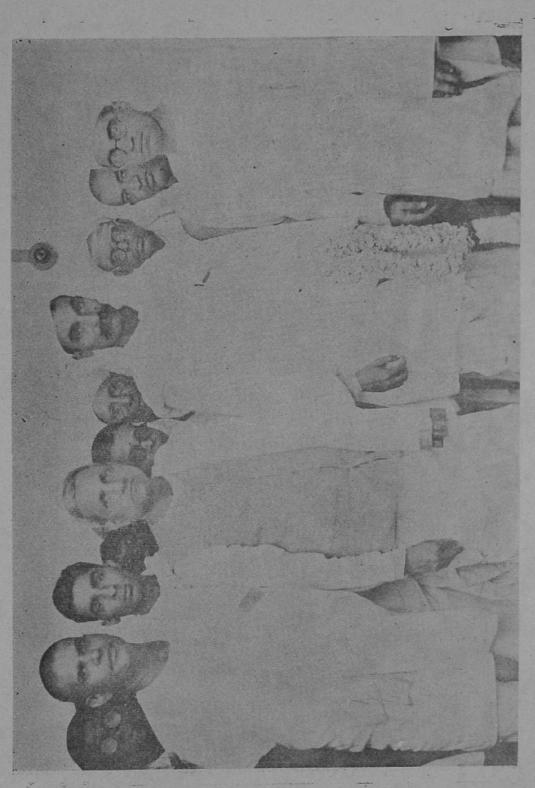
I have sat in this Chair for twelve months and I may say to this House, once and for all, that but for the loyal, hearty and very friendly co-operation of all parties in this House, I could not have carried on even for a day. I am, therefore, grateful to Councillors for their co-operation. I am incapable by nature of keeping any wrong done to me more than the sunset of the day and I have long ago forgotten and I have long ago forgiven them. May I plead to them that they must not only forget but forgive. After all, whoever occupies this Chair has the right of duty to give rulings. He may be right—he must try to be right—he may be wrong for he is human. The test of parliamentary rectitude comes when an hon'ble member thinks that the Chair has gone wrong. Nothing is gained, but everything is lost by your not respecting the Chair, whether you agree with the ruling of the Chair or not. The Chair unhesitatingly gives its ruling because it is no longer a privilege but an obligation upon me and those who sit here. (Cheers)

All Blocks for this Souvenir made

NEWTON & CO.,

80, Wallajah Road, Mount Road., Madras-2.

Phone: 56629



சேலம் ஸ்ரீ விஜயராகவாசாரியார், *புலுசு* ஸ்ரீ சாம்பமூர்த்து, ஸ்ரீ கே. பாஷ்யம், ஸ்ரீ பக்தவத்சல**ம்,** ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி, டாக்டர் ராஜேந்துபிரசாத், ஸ்ரீ லா. சா. மணி. Sri Satyamoorthi with Dr. Rajendra Prasad (1935)

8/30 202620m 6 90 in. 13:8:65

Hoanstir ho. 20 woodges. 2 m 2 Mi 5 m 4 f. Con yw 2 i chrys. Bi B od a. a c i on, Mi con 6 Gardin of a now 2 yet wo. 9125 & Prida. or a so 2 yet wor on 3 Voy Som 2 in sought & Gill

> ஸ்ரீ லா. சா. மணிக்கு 13-8-1928 ல் ஸ்ரீ சத்திய**மூ**ர்த்தி எழுதிய தபால் கார்டு (தமிழ்) Mr. Satyamoorthi's Letter to Mr. La. Sa. Mani (Tamil) Dated 13—8—1928

Triplicane. Meths
12 4:28

The on the 14 to hy wife of dild are also fing with the control have for the land to have had been the tour the last hamp to control here for to T. U.S. Saki. Teffethilan I stell flooly to get with you made polanusty

(ஸ்ரீ லா. சா. மணிக்கு ஸ்ரீ சத்திய**மூ**ர்த்தி 12-4-28 ல் எழுதிய தபால் கார்டு (ஆங்கிலத்தில்)

A Post Card Written by Sri Satyamoorthi to Mr. La. Sa. Mani (English) on 12—4—28

சம் பாஷ ணே

(ஸ்ரீ S. சத்தியமூர்த்தி)

[ஸ்ரீ எஸ். சத்தியமூர்த்தி தமது அருமைப் புதல்வி திருமதி லட்சுமி அவர்களுக்கு எழுதிய கடி தங்களில் கீழ்கண்ட கடிதம் முக்கியமானது.]

மனிதனுக்குச் சாதாரணமாகச் சதா பேசுவது சுபாவம். ஆகவே நாம் எல்லாரும் பேசுகிருும், எங்கே பார்த்தாலும் பேச்சு; எப்பொழுது பார்த்தாலும் பேச்சுத்தான். ஆனுல் இந்தப் பேச்சுக்களெல்லாம் சம் பாஷணேயா? இல்லே.

சம்பாஷண என்பது ஒரு கலே; அது ஒரு சிறந்த கலே, நல்ல சம்பாஷணை செய்யக் கூடியவராக இருப்பது சமூகத்துக்கு மிகவும் விசேஷ மதிப்பு வாய்ந்த சாதனம். சீரான சமூகத்துக்கு அது ஒரு மார்க்கம். நல்ல சம்பாஷணக்காரராக இருப்பவர்களே நாம் வரவேற்க வேண்டும்.

உணர்ச்சிப் பெருக்கெடுக்கக் கூடிய சந்தர்ப்பங்கள் பல உண்டு என்பது உண்மை தான். வெகு காலம்பிரிந்து இருந்துவிட்டு மீண்டும் நண்பர்கள் சந்திக்கிருர்கள் என்று வைத்துக்கொள். பேச்சு அப்போது அநா வசியமாகத் தோன்றும். அவர்களுடன் சேர்ந் திருப்பதே போதும். ஆனல் இது விசேஷ மான சந்தர்ப்பத்தில் அபூர்வமாக ஏற்படக் கூடிய சம்பவம். கட்டுப்பாட்டு விதிகளுடன் நீயும் உன் அம்மாவும் இப்போது என்ண ஆஸ்பத்திரியில் வந்து பார்க்கிறீர்கள். நாம் தொடர்ச்சியாகச் சம்பாஷிக்காமல் போனுலும் டூ இங்கிருந்து போகும்போது எனக்கு வெகு சந்தோஷமாக இருக்கிறது. இதே மாதிரி உனக்கும் இருக்க வேண்டும்.

சாதாரணமான சந்தர்ப்பங்களிலெல்லாம் எல்லாச் சமூக வாழ்விலும் சம்பாஷணே மிகவும் சிறந்த சாதனம் என்பது தெரிந்த விஷயம். மிகவும் சிறந்த சம்பாஷணே என்ருல் அது இருவருக்குள் நடக்க வேண்டும். இதில் மூன்று பேர்களோ நான்கு பேர்களோகூட இருக்கலாம். அதற்குமேல் அதிகம் ஆகிவிட் டால் அது உண்மையான சம்பாஷணேக்கு உகந்ததல்ல.

எல்லா நல்ல சம்பாஷணயின்போதும் ஒரு முதல் விதியை அநுஷ்டிக்க வேண்டும். அதாவது, அந்தச் சம்பாஷணேயின்போது ஒருவர் மட்டுந்தான்பேசவேண்டும். இரண்டு பேர் ஒரே சமயத்தில் பேச ஆரம்பிப்பதாக வைத்துக்கொள். அதில் சாதாரணமாகப் படித்து விஷயமும் முறையும் தெரிந்த ஒருவர், தாம் பேசுவதை நிறுத்திக்கொண்டு மற்ருரு வர் பேசுவதற்கு, இடம் தருவார். ஆனைல் இது என்னவோ அநேகமாக சேருவதில்கே. ஒரே சமயற்தில் மூன்று நான்கு பேர்களாகச் சேர்ந்து பேசுவதைக் கேட்டிருக்கிறேன்!

பேசுவதே முடிவான ஒரு லட்சியம் அல்ல, பேசுவது எதற்காக? நீ பேச வேண்டும்; அதை மற்ருருவர் தெரிந்துகொள்ள வேண்டும். ஆகவே நீ என்ன செய்ய வேண்டும் தெரியுமா? மற்றவர்கள் பேசிக் கொண்டிருக்கையில் நீயும் சேர்ந்து பேசக்கூடாது. இதை ஒரு விதியாக வைத்துக்கொள். அப்போதுதான் நீ மற்றவர் பேசுவதை நன்ருகக் கேட்க முடியும்.

இரண்டாவதாக இன்னெரு விஷயம்; நமது தேசத்திலே பொதுவாக நரம் குரஃப் பெரிதாக்கிக்கொண்டு உரக்கப் பேசுகிரும்; அது கூடாது. மொத்தத்தில் நாம் எல்லாரும் சேர்ந்துகொண்டு ஒரே கூச்சல் போடுகிறேம்; அது உதவாது அமைதியாக, மிருதுவாகப் பேச நாம் கற்றுக்கொள்ளவேண்டும். இதனுல் ஓர் அநுகூலம்; சுவரசசக்தியை வீணுக்காமல் பாதுகாக்கிளும். யார் கேட்க வேண்டும் என்பதற்காக நாம் பேசுகிருேமோ அவர் களுக்குக் கேட்கும்படியான அளவில் இரை யாமல் பேசுவது நல்ல படிப்பு; பழக்க வழக்க முறை முதலியவற்றிற்கான அறிகுறி. இந்த மிருதுவான சம்பாஷணக்கு, டாக்டர் அன்னி பெஸண்டும், மகாத்மா காந்தியும் மிகச்சிறந்த உதாரணமாவர்.

நீ நல்ல சம்பாஷணே செய்ய வேண்டு மென்று விரும்பும் பட்சத்தில் பிரமாதமாக அலங்கார வார்த்தைகளே உபயோகிக்கக் கூடாது. அதிகமாக நீயே பேசிக் கொண் டிருக்கவும் கூடாது. விஷயங்களே உற்றுக் கேட்கக் கூடியவளாக இருக்க நீ பயில வேண்டும். இது சுலபமான காரியம் அல்ல. இதற்குத் தாராள மனுபாவம், விவேகத் துடன் சிந்தண, ஒற்றுமை முதலிய அம்சங்கள் வேண்டும்.

காந்திஜீ விஷயங்களே ந<mark>ன்</mark>ருக உற்றுக் கவனித்துக்கேட்பவர்.

முக்கியமாக உன்னிடமிருந்து பேச்சை எதிர்பார்ப்பவர்களிடம் எப்படிப் பேச வேண்டும்? அவர்கள் நிம்மதியான நிலேமையில் இருக்கிருர்களா என்பதைக் கவனிக்க வேண்டும். அவர்களேப் பேச்சுக் கொடுத்துப் பேசச் செய்ய வேண்டும். தங்களுடைய அந்தரங்க விஷயங்களே உன்னிடம் தெரி வித்துப் பரிமாறிக் கொள்ள வேண்டும் என்ற எண்ணம் அவர்கள் மனத்தில் உதிக்கச் செய்ய வேண்டும். அவர்களிடத்திலும் அவர் களது காரியங்களிலும் நீ உண்மையான சிரத்தை கொள்ள வேண்டும்,

எல்லாவற்றையும் விட முக்கியமான காரியம் இது. உன் பிரதாபங்களேப்பற்றியே கொண்டிருப்பதைத் த விர்க்க வேண்டும். உதாரணமாக உனக்கு இப்போது உள் பள்ளிக்கூடம், பள்ளிக்கூடச் சிநேகி தர்கள், உபாத்தியாயர்கள், புத்தகம், பரீட்சை இவைகளேப்பற்றித்தான் பேச வேண்டும்; பேசவும் பேசுவாய். ஆனுல் உன் பள்ளிக் கூடச் சிநேகிதர்கள்கூட, விசேஷ சந்தர்ப் பங்கள் தவிர, சாதாரண சந்தர்ப்பங்களில் மேற் சொன்ன விஷயங்களேயே பேசிக் கொண் டிருப்பதைவிலக்கவேண்டும்; இதை எப்படித் திறம்படச் செய்வது? அதற்கு வழி சொல்லு க்றேன்.

வாழ்க்கையில் பொதுவான விஷயங்களிஞ் ருசி கொண்டு அந்த ருசியை வளரச் செய்து கொள்ள வேண்டும், சிறந்த கலேகள், சினிமா, பொது விஷயமாக உள்ள புத்தகங்கள், சங்கீதம், விளேயாட்டுகள், தேச, சர்வதேச சம்பவங்கள், பொருளாதார சமூகப் பிரச்ணேகள் அவற்றிற்கான பரிகாரங்கள், நகர சுகாதாரப் பிரச்ணேகள் முதலியன சம்பாஷணேக்கு ஏற்றவை.

மற்றவர்களுக்கு உபதேசம் செய்வதற்காகப் பிரசங்கம் புரியும் பழக்கத்தைத் தவிர்க்க வேண்டும். உன்னுடைய அபிப்பிராயங்களே மற்றவர்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ளும் பழக் கத்தைத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

சில விஷயங்களேப்பற்றி உனக்குத் திட்ட மான அபிப்பிராயம் இருக்கக் கூடும். உனக் கும் இன்னெருவருக்கும் சம்பாஷணே நடக் கிறதாக வைத்துக்கொள். அப்போது மற்ற வர்கள் நீ சொல்லும் அபிப்பிராயத்தை ஒந்புக் கொள்ளாமல் போகலாம். நீ எவ்வளவு உறுதி யாக உன் அபிப்பிராயத்தை அழுத்தம் திருத்த மாகச் சொல்லுகிருயோ அந்த அளவு இல்லா விட்டாலும் உன்னேடு பேசும் மற்றவர்கள் தங்களுடைய அபிப்பிராயத்தையும் உறுதி யோடுதான் தெரிவிப்பார்கள். அந்தச் சமயத் தில் நீ பொறுமையை இழந்துவிடக் கூடாது. நீ சொல்வது தவருக இருக்கக்கூடும்; அவர்கள் சொல்வது சரியாகவும் இருக்கலாம். இது நிகழக் கூடியது. எப்படி இருந்தாலும் இருக்கட்டும். நீ சொல்வதே சரி என்று இருந் தூலுங்கூட எதிர்க் கட்சியினர் சொல்வதைக் காது கொடுத்துக் கேட்பதில் என்ன நஷ்டம் ? ஒன்றும் இல்லே. சத்தியம் ஜ்வாலே மாதிரி; தீயைக் கிண்டக் கிண்ட அது கொழுந்து விட்டுப் பிரகாசமாகவே எரியும்.

இதுபற்றி கடைசியாக ஒன்றைச் சொல்லி விடுகிறேன். சம்பாஷணேயில் சிறந்தவராக விளங்க வேண்டுமானுல் உனக்கு நல்ல ஹாஸ்யச் சுவை இருக்க வேண்டும். உன்ணேப் பற்றியே நிணத்துச் சிரித்துக்கொள்ளும்படி யான சந்தர்ப்பங்கள் இருக்க வேண்டும்,

வாழ்வில் நல்ல நண்பர் என்றும், சிறந்த சம்பாஷணே செய்யக்கூடியவர் என்றும் எல்லாரும் புகழும்படியாக விளங்குவது ஒரு பாக்கியம். ஆண்டவன் அந்த வரத்தை உனக்கு அளிப்பாராக!

(நன்றி: கமேமகள்)

"நான் பேசும் தமிழ்"

— ஸ்ரீ S. சத்தியமூர்த்தி —

சில வருஷங்களுக்கு முன் ஆங்கிலம் படித் தவர்கள், தங்கள் அபிப்பிராயங்களேப் பொது மக்களுக்குத் தமிழில் சொல்லுவதென்ருல் அநேகமாக அசாத்தியமாயிருந்தது, அவர் களுக்கு அப்படித் தமிழில் பேசுவது அவமான மாகத் தோன்றியது. பாஷையுன் சிறப்பையும் அதனுடைய அருஞ் சுவையையும், அதன் மூலமாக லௌகிக பாரமார்த்திக எண்ணங் பசுமரத்தாணிபோல் க வேயம் மனதில் பதியச் செய்ய முடியும் என்பதையும் எனது நண்பர் தமிழ் நாட்டுத் தேசீயச் சக்கர வர்த்தி சுப்பிரமணிய பாரதியார் முதலாகத் தமிழ் உலகிற்குத் தெரிவித்தார். அவர் பாடல்களே அவர் வாயால் பாடிக் கேட்கும் பாக்கியம் எனக்குச் சென்ணயில் 1906, 1907-ம் வருஷங்களில் கிடைத்தது, அவைகளேக் கேட்டு எனக்குத் தேச பக்தியும், தமிழில் அன்பும் அதிகரித்தன.

1919, 1920-ம் வருஷங்களில், தமிழ் நாட்டிலுள்ள எல்லா ஜில்லாக்களிலும், அநேக மாக எல்லாப் பட்டணங்களிலும், எல்லாப் பெரிய கிராமங்களிலும் நான் அறிந்த தமிழ் மொழியில் ஆயிரக்கணக்கான பிரசங்கங்கள் செய்துள்ளேன். அக் கூட்டங்களுக்கு ஆயிரக் கணக்கில் ஆண் மக்களும், பெண்மணிகளும் அந் நாளிலேயே வருவார்கள். எனது சொற் பொழிவு கேட்டு ஆனந்திப்பார்கள். அவர்கள் அனந்தப்படுவதைப் பார்த்து நான் மனம் பூரிப்பேன். அந்நாட்களில் எனக்கும் தேகத் தில் ஏராளமான சக்தியும் இருந்தது, ஒவ் வொரு பிரசங்கமும் மூன்று அல்லது நான்கு மணி நேரம் நடக்கும், எனது அன்பார்ந்த தமிழ் மக்களும், செவி சாய்த்து மிக்க உற்சா கத்துடனும் ஊக்கத்துடனும் கேட்பார்கள். அப்பொழுது இதற்கு ஒரு அவசியமும் இருந்தது.

மற்ற மாகாணங்களேப்போல் நம்முடைய மாகாணத்திலும், அப்பொழுதுதான் முதல் முதலாக ஜனங்களுக்கு ராஜீய விஷயங்களில் விழிப்பு ஏற்பட்டுக் கொண்டு வந்தது. இப்பொழுது சுமார் 20 வருஷ காலமாக இப் பாரத பூமியில் மகாத்மா காந்தியின் தலேமை யில் நடக்கும் தீவிர சமூகப் புரட்சிப் பிரசாரத் திஞல் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் அழகாக, எளிய தமிழில் எழுதி வருவதாலும், அவைகளே லக்ஷக்கணக்கான மக்கள் படித்து வருவதாலும் தமிழ் நாடெங்கும் நமது சமூகம் அரசியல் பற்றிய ஞானம் ஓரளவு பரவியிருக்கிறது என்றே சொல்லலாம். அந்நாளில் அப்படி யன்று. நான் என்னுடைய பிரசங்கங்களில் சொல்லி வந்த சில பல்லவிகளே இப்பொழுதும் தமிழ் நாட்டு நண்பர்கள் சிலர் ஞாபகத்தில் வைத்துக் கொண்டிருக்கிறுர்கள்.

நான் முதன்முதலாகப்பேசிய விடங்களில் தமிழ் மக்கள் அரசியல் விஷயங்களில் அசிரத் தையாக இருக்கக் கூடாது என்பதற்கு ஒர் காட்டி, பல காரணங்களே மேற்கோள் உரைத்து, ''இராமன் ஆண்டால் என்ன? இராவணன் ஆண்டால் என்ன" என்று இருக்கக் கூடாது என அடிக்கடி சொல்லுவது வழக்கம். அந்நாட்களில் என் பிரசங்கங்களே முடிக்கும் போதெல்லாம் நமது பாரதத் தாயின் சிறப்புகளேயும் இப்பொழுது அவள் இருக்கும் நிலேமையையும் சுட்டிக்காட்டி, நம் தாயை நாம் புனருத்தாரணம் செய்ய வேண்டுமெனச் சொல்லும்பொழுது எனக்கும் கேட்பவர்களுக் கும் மனம் புண்ணுகி சேர்ந்தாற்போல் வருத் தப்படுவோம். அப்படிச் சொல்லி முடித் தவுடன் ஜனங்களின் உற்சாகத்துக்கு அளவே இருக் காது. அப்படி நான் பேசும்பொழுது, பொது வாக சமஸ்கிருத பதங்களேயும் அதிகமாய் உபயோகிப்பது வழக்கம். நான் தமிழ் பாஷை பேசும்பொழுது நூற்றுக்கு சுமார் ஐம்பது வார்த்தைகள் சமஸ்கிருத வார்த்தைகளாக இருக்கும். இன்றும் அப்படித்தான். அதைக் கேட்டு இதுகாறும் தமிழ் மக்கள் சந்தோஷப் படுகிருகளேயொழிய வெறுப்பு அடையவே யில்&ல. என்றைக்கும் வெறுப்படைய மாட் டார்கள் என்பதும் எனது துணிபு. தமிழ் வார்த்தைகளேயும் சமஸ்கிருத வார்த்தைகளே யும் இடை இடையே சேர்த்துப் பேசுவது முத்தையும் பவழத்தையும் சேர்த்துக் கோர்த்த மாஃபொல் இருக்கும். இது என்னுடைய அனுபுவம், எனது நம்பிக்கை. அவ்விதம்

பேசும்போது அப்பேச்சில், அர்த்த புஷ்டி இருக்கும் என்பதும் என் கொள்கை. தமிழை யும் சமஸ்கிருதத்தையும் சேர்த்துப் பேசினுல் அதிரம்யமான தொனி ஏற்படுகிறது. அது மட்டுமல்ல, சுலபமான தமிழையும் சேர்த்துப் பேசினுல், ஜனங்களின் மனதில் விஷயங்கள் பசுமரத்தாணிபோல் பதிகின்றன,

ஆனுல், என் அனுபவத்தில் உயர்ந்த இலக்கணத் தமிழ் பேசினுல், நோக்கம் பயன் படுவதில் கே என்பது எனது அபிப்பிராயம். கூடியமட்டில் பொது ஜனங்கள் பேசும் தமிழைக் கொண்டு பேசவேண்டும். ஆனுல், பிரசங்க மேடைகளில் பெரிய விஷயங்களேப் பற்றிப் பேசும்பொழுது, கொச்சைத் தமிழில் பேசுவது அழகாக இருக்காது. கடுமையான தனித் தமிழையும் விட்டு நிரம்பக் கொச்சை யான தமிழையும் விட்டு நடுத்தரமாக இலக் கண இலக்கிய முறைகளுக்கு விரோதமில்லா மல் சுலபமான அரிய தமிழில் பேசுவதுதான் உத்தமம் என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம், இத்தமிழ் எங்கும் சுலபமாகப் பரவி விட்டது. உற்சாகத்தை உண்டாக்கக்கூடியதாய் இருக் கிறது.

இம்மாதிரி நான் பேசும் தமிழை நானே கற்றுக் கொண்டிருக்கிறேன். நான் பள்ளியில் தமிழ் கற்றுக் கொண்டது அந்நாளில் 4 வது ஸ்டான்டர்டு என்னும் வகுப்பு வரைதான். அதாவது, என்னுடைய ஒன்பதாவது வயது வரை. அதற்குப்பின், நான் பள்ளியில் கற்றது சமஸ்கிருதந்தான். ஆனுல், பள்ளியில் படிக் கும்பொழுதே பொதுகூட்டங்களில் நான் பேச ஆரம்பித்து விட்டேன். அப்பேச்செல்லாம் ஆங்கில பாஷையில்தான். நான் பள்ளியை விட்டு பொது வரழ்வில் ஈடுபட்டபின் சில வருஷங்களில் ஆங்கிலத்தில்தான் பிரசங்கங் கள் செய்து வந்தேன். தமிழில் பேசச் சொன்னுல் மிகவும் சங்கோஜப்பட்டு மறுத்து விடுவேன். முதன் முதலாக நான் தமிழில் பொதுக் கூட்டத்தில் பேசியது 1910-ம் வருஷம். மதுராந்தகத்தில் காலஞ் சென்ற சர் சங்கரன் நாயர் தலேமையில் கூடிய கூட்டுறவு மகாநாட்டில்தான். ஏதோ ஆங்கிலப்பதங்களே அடிக்கடி உபயோகித்துக் கொண்டு ஒருவாறு பேசி முடித்தேன்.

பிறகு, பழகப் பழக, தமிழ் வார்த்தை களும் சரியாக அகப்படாத இடத்தில் சமஸ் கிருத வார்த்தைகளும் என் பேச்சுக்கு சாதக

மாக வந்தன. பின்பு பல வருஷங்களாக நான் பேசிவரும் தமிழில் ஒரு ஆங்கிலப் பதம்கூட உபயோகிப்பது கிடையாது. நுட்பமான ராஜீய விஷயங்களேப் பற்றி விஸ்தாரமாகப் பேசும்போது கூட ஆங்கில வார்த்தைகளே உபயோகிக்கவேண்டியதில்லே என்பதை நான் அனுபவத்தில் அறிந்து கொண்டிருக்கிறேன். (Democracy, Federation, Budget British Imperialism, Reponsible Government, Safeguards Finance, Parliamentary control:)

இம்மாதிரி வார்த்தைகளுக்கு எல்லாம் தமிழிலேயே பதங்கள் கண்டு பிடித்து உபயோகித்து வந்திருக்கிறேன். இந்த விஷயத்தில் தமிழ்நாட்டுத் தமிழ் பத்திரி கைகள் ஏராளமாக உதவி செய்திருக்கின்றன. இப்பொழுது தமிழ் நாடு முழுவதும் ராஜீய பாஷையாகத் தமிழ் உபபோகப்பட்டு வரு கிறது. ஆதலால் அந்த பாஷையில், ராஜீய எண்ணங்களுக்கும். ஆங்கில பாஷையில் உபயோகப்படுத்தும் ராஜீய வார்த்தைகளுக் கும், எந்தத் தமிழ் வார்த்தைகள், அவசிய மான இடங்களில் எந்த சமஸ் வருத வார்த்தை கள் உபயோகப்படுத்தலாம் என்பதைப்பற்றி ஓர் அகராதி தயாரித்துப் பிரசுரம் செய்வது உத்தமம் என்று நான் நிணக்கிறேன்.

தமிழில் நாமாகப் பேசுவதைக் காட்டிலும். மற்றவர்கள் ஆங்கிலத்தில் பேசுவதை, சிறப் பாக ராஜீய விஷயங்களேப் பற்றிப் பேசுவதை, தமிழில் மொழிபெயர்த்து, தமிழர் அறியும்படி செய்வது மிகவும் சுலபமான காரியம், இந்தக் காரியத்தைர் செய்யும் பாக்கியம் எனக்குப் பல தடவை கிடைத்திருக்கிறது. மகாத்மா காந்தி, தேசபந்துதாஸ், பாபு ராஜேந்திரபிரசாத், சர்தார் வல்லபாய் படேல், பண்டிர் ஜவஹர் லால் நேரு இவர்கள் எல்லோரும் தமிழ் நாட்டில் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்யும்பொழுது அவர்களுடன் சென்று, அவர்கள் செய்யும் ஆங்கில ராஜீயப் பிரசங்கங்களேத் தமிழில் மொழிபெயர்த்திருக்கிறேன். அக் கூட்டங் களில் ஆங்கிலமும் தமிழும் தெரிந்தவர் அநேகர். அவர்களே நான் திருப்தி செய்திருக் கிறேன். இரண்டு உதாரணங்கள் மாத்திரம் நான் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

ஒருகால், சென்ணேக் கடற்கரையில் கடற்கரையில் மகாத்மா காந்தி ஆங்கிலத்தில் பேசியதை நான் தமிழில் சொல்லிக்கொண் டிருந்தேன். "My treatment is aseptic and not antiseptic" என்று சொன்னர். இன்னெரு தடவை திருச்சியில் தேசபந்து தாஸ் ஆங்கிலந் தில் பொதுக்கூட்டத்தில் பேசிக் கொண்டிருந்த போது "To discuss the ethics of Nonco-operation when Mahatma Gandhi is in jail is like botanising over your mother's grave. Now Satyamurthy, translate, என்று சொன்னர். அந்த சமயங்களில் எந்த வார்த்தைகளேக் கொண்டு தமிழில் நான் மொழிபெயர்த்தேன் என்று இப்பொழுது சொல்ல முடியாது. எனக்கு ஞாபகமும் இல்லே. ஆனல் என் மொழிபெயர்ப்பை ஜனங்கள் ஆமோதித் தார்கள் என்பதைத் தங்களுடைய கர கோஷங்களினுல் காட்டினர்கள்.

இன்னெரு பிரச்னே, தமிழ் பேசும்போது சமஸ்கிருத வார்த்தைகளே உபயோகிக்கக் கூடுமா, கூடாதா என்பது. இந்த பிரச்ணே வெகு நாளேக்கு முன் தீர்ந்து விட்டது. அதைப் பற்றி நாம் இப்பொழுது பேசுவதில் பயனில்லே. தமிழில் கம்பராமாயணம், தாயு மானவர் பாடல்கள், தேவாரம், திருவாசகம் முதலிய பல நூல்களில் ஏராளமான சமஸ்கிருத வார்த்தைகள் சேர்ந்து உபயோகப்பட்டிருக் கின்றன. என் அனுபவத்தில் தமிழர்கள் அவைகளேக் கேட்டு அபரிதமாகச் சந்தோஷப் படுகிருர்கள்.

தமிழுக்கும், சமஸ் கிரு தத்துக்கும் விரோதம் இருக்கிறது. தமிழுடன் சமஸ்கிரு தத்தைச் சேர்க்கக்கூடாது என்று சொல்லுப வர்கள் ஒரு சிறு கூட்டத்தார். அவர்கள் தமிழ் நாட்டாரால் பொருட்படுத்தப்படவில்லே. பொருட்படுத்தப்படவும் மாட்டார்கள். தமிழ் பாஷையின் பெருமையை, என்றைக்கும் காக்க வேண்டும்.

தமிழ் மக்கள் சமஸ்கிருதம் ஹிந்தி, தற் காலத்தில் ஆங்கிலத்தையும் நன்ருகப் பயின்று இந்திய சேவையிலும், உலக வாழ்விலும், தங்களுக்கு உரித்தான பங்கை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும். மற்ற பாஷைகளேக் கற்பதி குல், நம்முடைய பாஷையில் அபிமானம் குறையும் என்று சொல்வது வீண்வாதம். ஆகையால் என் தமிழ் சகோதர சகோதரிகள் தமிழை நன்ருய் ஆதரிப்பதுடன், கிணற்றுத் தவளே பொலில்லா மல், முக்கியமான, அவசியமான, இதர பாஷைகளேயும் படித்துத் தமிழில் உண்மை யான அபிவிருத்தியைத் தேட வேண்டும்.

துடிழின் சிறப்பை நாம் அனுபவித்து மற்றவர்களும் அனுபவிக்கும்படி செய்ய வேண்டும். ''யாமறிந்த மொழிகளிலே தமிழ் மொழிபோல் இனிதாவதெங்கும் காணும்'' என்ற உண்மையைத் தமிழரும் மற்றவரும் அறியும்படி நாமெல்லோரும் செய்யவேண்டும். நான் பேசும் தமிழ் வாழ்க!

[சென்ண ரேடியோவில் 1—10—38-ல் ஸ்ரீ S. சத்தியமூர்த்தி பேசியது]

(நன்றி: பாரதி பதிப்பகம்)

நான் விரும்பும் புத்தகங்கள்

(ஸ்ரீ S. சத்தியமூர்த்தி)

ரேடியோ ரசிகர்களுக்கு நான் படிக்க விரும்பும் புஸ்தகங்களேப்பற்றிப் பேசும் சந் தர்ப்பம் வாய்ப்பதைப் பற்றி சந்தோஷம். பொதுவாக நம் நாட்டவர், நல்ல படிப்பாளி களுங்கூட, தாங்கள் படிக்கவேண்டிய அளவுக்குப் புத்தகங்களேப் படிப்பதில்லே. அல்லது அவகாசம் நேர்ந்த போதெல்லாம் படிப்பது என்ற பழக்கமும் இல்கே. வருந்தத்தக்கது. புத்தக விஷயத்தில் ஒரு சாதாரண ஆங்கிலேயன் செலவு செய்வதை விட மிக்கக் குறைவாகவே ஓர் இந்தியன் விடுகிருன். நான் இங்கிலாந்து சென்ற பொழுது சுரங்கத் தொழிலாளி, கொத்து வேலே செய்பவர்கள் போன்ற மக்களின் விருந்தினரைக இருந்திருக்கிறேன். அவர்கள் வீட்டில் நல்ல புத்தகங்கள் போதிய அளவுக்கு இருப்பதையும் அவற்றை அவர்கள் அடிக்கடி படிப்பதையும் கண்டிருக்கிறேன்.

இந்தியாவில் வெகு சிலரே புத்தகங்கள் விண கொடுத்து வாங்கக் கருதுகிருர்கள். அறிவுடைய பெற்ரூர்களாலும் பிறராலும் சேமிக்கப் பெற்றுத் தங்களுக்குக் கிடைத்த புத்தகத் தொகுதிகளேயுடையவர்களுங்கூட அவற்றை வேண்டிய அளவு பயன்படுத்திக் கொள்வதில்ஸ். நம் நாட்டில் இப்போது போதுப் புத்தக சாலேகள் பெருகி வருகின்றன. ஆனுல் இந்த புத்தகங்களே முறையாக உபயோகிப்பவர்கள் பிற நாடுகளேவிட இங்கே குறைவாக இருக்கிருர்கள்.

புத்தகங்கள் மனிதனின் சிறந்த சிநேகிதர் கள். நீங்கள் விரும்பினுலன்றி அவைகள் உங்களுட்ன் பேசுவதில்லே. அவைகளுடன் பேச உங்களுக்கு விருப்பமில்லாவிட்டால் நீங்கள் அவைகளே மூடிவைத்து விடலாம். நெடுங்காலத்தைக் கடந்து இன்று வரையும் சிரஞ்சீவித்துவம் வாய்ந்துள்ள புத்தகங்கள், மன எழுச்சியளிக்கும் முறையில் உங்களுடன் பேசுகின்றன. ஆகையால் நான் படிக்க விரும்பும் புத்தகங்களேப் பற்றிய என் அனுப வங்களே உங்களுக்குக் கூற விரும்புகிறேன்.

சாதாரணமாகப் படிப்புள்ள ஓர் இந்தி யனுக்குக் குறைந்தது இரண்டு பாஷையாவது தெரிந்திருக்கும். அவை, தாய் மொழியான தமிழ், ஹிந்தி. மராத்தி, குஜராத்தி, தெலுங்கு, முதலியவற்றில் ஒன்றும், ஆங்கிலமும் ஆகும். ஒரு வேணே சமஸ்கிருதமும் தெரிந்திருக்கலாம். முஸல்மானுயிருந்தால் பெர்ஸியன் அல்லது உருது தெரிந்திருக்கும். இம்மாதிரி இரு பாணைஷ தெரிந்த இந்தியர்கள் தெரிந்தெடுத்துப் படிக் கக்கூடிய புத்தகங்கள் ஏரானமாயிருக்கின்றன. நான் கூறுவது ஆச்சரியமாயிருக்கலாம். ஆனல் அது உண்கும்.

பெரும்பாலான படித்த இந்தியர்கள், ஆங்கிலப் புத்தகங்களேயே பெரிதும் விரும்பிப் படிக்கிறுர்கள். நான் அடிக்கடி படிக்க விரும் பும் புத்தகங்களும் ஆங்கில நூல்களே என் புதையும் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். இவை களில் ஷேக்ஸ்பியர் நாடகங்களுக்குத் தான் முதல் ஸ்தானம் அளிப்பேன். ஷேக்ஸ்பியர் நாடகங்களிலும் கவிறதகளிலும் ஒரு வரி விடாமல் எனக்குத் தெரியும் என்று கூறுவேன். இதனுல், தற்பெருமை பாராட்டிக் கொள்வ தாக நீங்கள் எண்ணுதல் கூடாது. ஷேக்ஸ்பியர் நாடகங்களிலும், நாடகங்கள் தான் சிறந்தவை. எப்பொழுது நேர்ந்தாலும் அவைகளே நான் திருப்பப் படிக்கின்றேன். மறுபடியும் படிக்க விரும்புகின்றேன். இதற்குக் காரணம் சுலப மாகக் கூறிவிடலாம். மனித உணர்ச்சிகளேக் கடந்து நம் உள்ளத்தை உருக்குகிருர் ஷேக்ஸ் பியர். மனித வாழ்க்கை சம்பந்தமான பிரச்ண களே தீர்ப்பதிலோ சொல்லலங்காரத்திலோ மட்டும் அவர் நம் மனதைக் கவர்ந்து விடுவ தில் இ. நம் ஆபாசங்களே அவர் சித்திரிப்பது தான் கவர்ச்சிக்குக் காரணம். அவருடைய ஹாம்லெத்-ஓபீலியா, லியர்-கார்டிலியா, மாக் பெத்-லேடி மாக்பெத், ஒதெல்லோ.டெஸ்டி மோனு ஆகிய பாத்திரங்கள் வெறும் கற்பண கள் அல்ல. உலகத்தில் நடமாடும் மனிக வர்க்கத்தின் பிரதிநிதிகள். மற்ளுரு தல முறையில் வாழ்ந்தவர்களின் வாழ்க்கையை அவர் சித்திரிக்கிருர் என்பது ஆனல், அவர்களுடைய உணர்ச்சி அவர் களுடைய பேச்சு, அவர்களுடைய சிந்தண எல்லாம் என்றென்றும் மக்களின் உள்ளத்தைக் கொள்ளே கொள்ளத் தக்கவை.

மணித பௌருஷத்தை, மனித வளர்ச் சியை சித்திரிப்பதில் ஷேக்ஸ்பியருக்கு நிகராக யாரையும் கூறமுடியும் என்று எனக்குத் தோன்றவில்லே. பெர்ஞர்ட்ஷாவின் நூல்களேப் படிப்பதிலும் எனக்குப் பிரியமுண்டு. ஆஞல் அவர் ''தான்'' என்கிற எண்ணம் அதிக மாகக் கொண்டவர். பணக்காரராயிருந்து சோஷலிஸ்ட் என்று சொல்லிக் கொள்வதில் பிரியங்கொண்ட கோஷ்டியைச் சேர்ந்தவர். சமூகத்தில் அவர் அதிர்ச்சியை உண்டாக் கினுலும் அவர் நிம்மதியுடன் வாழ்க்கை நடத்துகிருர். அவருடைய நாடகங்கள் ருசி கரமானவை, படிக்கத் தகுந்தவை.

இன்னும் நான் படிக்க விரும்பும் ஆங்கிலக் கவிஞர்கள், ஷெல்லி, கீட்ஸ், டெனிஸன், பிரௌனிங் போன்ற பலர் இருக்கின்றனர். இவர்களில் பிரௌனிங்கின் கவிதை சுலப மாகப் புரிபக்கூடியதன்று. ஆங்கிலத்தில் பல உயர்ந்த நாவல்கள் இருக்கின்றன. இந்தப் பாஷையில் நவீனங்கள் வெகு வேக மாகப் பெருகி வருகின்றன.

ஆணல் ஸர் வால்டர் ஸ்காட் நாவல்களில் ஒரு தனிக் கவர்ச்சி இருக்கிறது. அவருக்கு நிகரான நாவலாசிரியர் இன்னும் தோன்ற வில்லே. அவைகளே மீண்டும் மீண்டும் படிக்க விரும்புகின்றேன். ஜார்ஜ் மெரிடித்தின் நாவல் களில் ஏதோ தனி மர்மம் இருக்கிறது. நளின மான வசனநடை வேண்டுமானுல் டிக்வின்ஸி, சார்லஸ்லாம்ப், ஹாஸ்லிட் முதலியவர்கள் புத்தகங்களப் படிக்கவேண்டும். இம்மாதிரிப் புத்தகம் இன்னும் எத்தணயோ குறிப்பிடலாம். தற்காலத்தில் பிரசித்திபெற்ற நூலாசிரியர்கள் எத்தணயோ பேர் இருக்கின்றனர். ஆனுல் பழைய பெரியவர்கள் புத்தகங்களையே பெரி தும் நான் படிக்க விரும்புகிறேன்.

ஆங்கிலத்திற்கு அடுத்தபடியாக நான் படிக்க விரும்பும் புத்தகங்கள் சமஸ்கிருத பாஷையைச் சேர்ந்தவை. சமஸ்கிருத புத்த கங்கள் படிப்பது பெரும்பாலான ஹிந்துக் களின் தினசரி வழக்கம். இவைகளே தினசரி பாராயணம் செய்கின்றேம். சமஸ்கிருத இலக்கியங்களில் தயக்கமின்றி வால்மீகி ராமா யணத்திற்கு முதல் ஸ்தானம் கொடுப்பேன். ஒவ்வொருதரம் படிக்கையிலும் ஒரு தனி அழகு தென்படுவதுதான் அழகிய இலக்கியத் தின் சிறப்பு என்று ஒரு சமஸ்கிருதக் கலேஞர் கூறுகிருர். இதை அளவு கோலாகக் கொண்டு பார்த்தால் வால்மீகி ராமாயணம் தனி அழகு வாய்ந்ததென்பதில் தடையில்லே, வால்மீகி ராமாயணத்தை நான் பன்முறை படித்திருக் கிறேன். அதைத் தினசரி படித்து வருகிறேன். ஒவ்வொரு தடவையும் புது அழகு, அதிசயிக்கத்தக்க புதிய பொருள் காண்கிறேன். ராமாயணம் தேவதைகள். குரங்குகள், ராட்ச சர்கள் நிரம்பியதனுலும் மனித உணர்ச்சி நிரம்பிய சாதாரணக் கதை. அந்தக் கதை என்றென்றும் மனித உள்ளத்தைக் கவரத் தக்கது. ராமாயணத்தின் உன்னத பாத்திரங்களான ராமர், சீதை, லட்சுமணர், ஹனுமான் ஆகியோர் இன்றும் வாழ்பவர்கள்போல் நமக்குப் புரியும் பாஷையில் பேசுகிருர்கள்.

வால்மீகிக்கு அடுத்தாற்போல் நாடக உலக சிரேஷ்டரான காளிதாசணக் குறிப் பிடுவேன், காளிதாசனின் சாகுந்தலத்திற்கு அழகிய மொழிய பெயர்ப்புகள ஆங்கிலம், ஜெர்மன். பிரெஞ்சு முதலிய பல ஐரோப்பிய பாஷைகளில் வெளிவந்திருக்கின்லன.

பிரசித்தி யடையவேண்டிய ஆனல் அளவிற்கு உலக மக்களிடையே பிராபல்யம் பெறவில் கே. கவர்ச்சிமிக்க காட்சிகள், குணச் சித்திரம், காதல், கருணா, துக்கம், தீரம், தியாகம் முதலிய மனித உணர்ச்சிகள் சித்திரிப்பு — இந்த அம்சங்களில் அதற்கு நிகரானது கிடையவே கிடையாது என்று கூறிவிடலாம். அது வெறும் காதற்கதை யன்று. காதல் கனிவுபெற்று தியாகமாக மாறுகிறது. இந்த நாடகத்தில், சமஸ்கிருதத் தில் சூத்ரகனின் பிருச்சகடிகையும், பவபூதி யின் நாடகங்களும இருக்கின்றன. அவை களும் உன்ன தமானவை. இவைகள் பன்முறை படிக்கத்தக்கது. நான் இந் நாடகங்கண சந்தோஷமாகப் படிப்பதுண்டு.

ஆணுல் தாய் பாஷை தான் நம் இதயத்தை சுலபமாகத் தொடுகிறது. என் தாய் பாஷை தமிழ். ஆணுல், பழந் தமிழ் இலக்கியங்கள் பண்டி தர்கள் தவிர மற்றவர்கள் படித்து சாதாரண அனுபவிக்கக்கூடா தவையா யிருக் கின்றன. எளிய தமிழ் நடையில் நவீன கதைகளும் இதர புத்தகங்களும் எழுதப்பட்டு வருகின்றன.

ஆணுல் தேவையான அளவுக்குப் புத்தகங் கள் இன்னும் வெளிவரவில்ஃ. இம்மாதிரி புத்தகங்கள் வெளிவந்தால் அவைகளே நான் படிக்க விரும்புகிறேன். மராத்தியிலும், குஜ ராத்தியிலும் ஏராளமான புத்தகங்கள் நவீன முறையில் எழுதப்பட்டு வருவதாக அறி கிறேன். இந்தப் பாஷைப் பிரியர்கள் இந்தப் புத்தகங்களே நிரம்ப வாங்கிப் படித்துப் பயன் பெறுவார்கள் என்றும் எதிர்பார்க்கிறேன்.

புத்தகங்களின் பாஷையைவிட அவை களில் பொதிந்துகிடக்கும் எண்ணங்களே முக்கியமானவை. இந்த எண்ணங்களே நவீன மான நடையில் அலங்கரித்தால் அவை மனித உள்ளத்தை எளிதில் கவரும் என்பதில் சந்தேகமில்லே, இம்மாதிரி புத்தகங்கள் எல்லா இந்திய பாஷைகளிலும் வெளி வரவேண்டும்.

ரயிலில் பொழுது போவது கஷ்டமா யிருக்கையில் எந்த மாதிரிப் புந்தகங்கள் படிக்கலாம் என்பதைக் கடைசியாய்க் குறிப் பிடுகிறேன். எட்கார் வாலஸ் போன்ற அசிரி யர்களின் துப்பறியும் நாவல்கள் பெரிதும் நம் மனதைக் கவர்கின்றன. இந்தப் பிரசங் கத்தைக் கேட்பவர்கள் என் அபீப்பிராயத்தை ஏற்றுக்கொள்கிருர்களோ, என்னவோ—இந்த நவீனங்கள் சுலபமாகச் சலிப்புத்தட்டி விடு கின்றன.

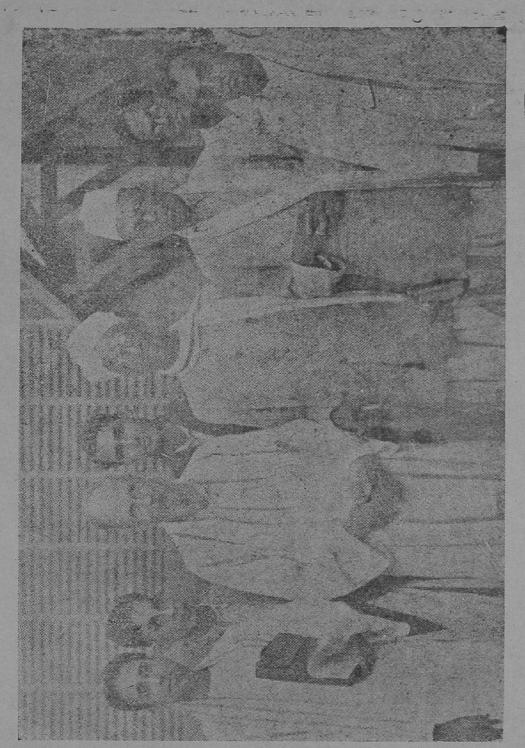
எல்லா நவீனங்களும் ஒரே மாதிரியாயிருக் கின்றன. நவீனங்களில் தோன்றும் குற்றவாளி கவர்ச்சி தரும் மனிதல்ல. ஆணுல் ஷெர்லாக் ஹோம்ஸின் நவீனங்கள் விதிவிலக்கானவை. இவர் புத்தகங்கள் மிகச் சிலவே இருக் கின்றன.

காதலால் ஏற்படும் சிக்கஸே விவரிக்கும் நவீனங்கள் அடுத்தபடியானவை. இவை களும் ஒரே மாதிரியான கதைகளாகவே இருக்கின்றன. இந்த ரஸமற்ற பாத்திரங்கள் மனத்தை உருக்கும், அல்லது கிளர்ச்சி செய்யும் அம்சம் எதுவுமில்லே. ஆனுல் பொழுது போக்க இவைகள் உபயோகப்படு கின்றன. ஆகையால் இம்மாதிரி புத்தகங்களும் நிறைய எழுதப்படலாம்.

இன்னும் நான் படிக்க விரும்பும் புத்தகங் கள் அநேகம் இருக்கின்றன. அவைகளேப் பற்றிக் குறிப்பிட அவகாசம் இல்லே. படிக்கப் படிக்க இன்னுப் படிக்க இன்னும் படிக்க வேண்டும் என்கிற எண்ணம் அதிகரிக்கிறது, இந்தக் காலத்தில் அழகாக அச்சிடப்பட்ட அருமையான புத்தகங்கள் வெளிவருகின்றன. இவைகளெல்லாம் படிக்கத்தக்கவை. இம் மாதிரி புத்தகங்களில் அவரவர்களின் இஷ்டத் திற்கேற்றபடி அதிக புத்தகங்கள் படித்து, சதா சர்வகாலமும் உலகத்தை உய்விக்கும் பேராசிரியர்களின் குழாத்தில் கலந்து வாழ் வோமாக!

[பம்பாய் **ரேடியோவி**ல் 12—11—41-ல் ஸ்ரீ S. சத்தியமூர்த்தி பேசியது.]

(கன்றி: பாரதி பதிப்பகம்)



ஸ்ரீ லா. சா. மணி, *பூஜ்யர்* C. F. ஆண்ட்ரூஸ், ஸ்ரீ கே. எஸ். இராமசாமி சாஸ்திரி. ஸ்ரீ எஸ். சத்தியமூர்த்தி (1937) (Sri Satyamoorthi with Rev. C. F. Andrews, 1937)

WHAT IS PUBLIC RELATIONS'P



to Members of Parliament and State

Legislatures, Officials who shape and make policy in both sectors, top management and those in the second and third echelons and to leaders of public opinion through

power and prestige through an influential readership.

Telephone: 84391

a Paradise in Madras City

WOODLANDS BOARDING & LODGING

ROYAPETTAH, MADRAS-14.

SHANTI

(DELUXE AIR - CONDITIONED)

The Show house
OF THE METROPOLIS
PROVIDES

The best in everything for TOP CLASS ENTERTAINMENT

Now Showing:

IRUVAR ULLAM

Next Attraction:

PAR MAGALEY PAR

SHANTI THEATRES PRIVATE LTD.
MOUNT ROAD, MADRAS-2.



HOW HARD DO YOU RIDE YOUR RUPEE?

The increasing complexities of modern living have added to the accumulating burden of the head of the family who has to provide for food, clothing and housing for his family besides education of his children, marriage of his daughters, medical care, transport and other miscellaneous expenditure.

HOW WELL DO YOU HOLD FAST TO IT?

How are you going to plan your budget? The primary requirement of careful budgeting is to regularly set apart a portion of the income as SAVING. The cultivation of a regular saving habit is your only safeguard. Start saving by a Savings Bank Account or Recurring Deposit Account now and as time goes on, you will experience that feeling of security and satisfaction which a growing bank account provides.

Any office of our bank will furnish you with all information regarding our various Savings Schemes.

THE INDIAN BANK LTD.

Estd. 1907

REGD. OFFICE: INDIAN CHAMBER BUILDINGS ESPLANADE MADRAS-1.

(with branches all over India)

Secretary G. S. SUNDARAM

Read

'CONSERVATIVE'

INDEPENDENT FORTNIGHTLY

FOR

Fearless Expression of Correct Views on Current National & International Topics.

MRS. R. W. GLASNER, PALM BEACH, FLORIDA, U.S.A.:—
"......Your Magazine 'Conservative' seems to be on a
very high intellectual level and I enjoy reading it".

Single Copy 0.50 np.

Annual Subscription Rs. 10/-

AVAILABLE AT

All Higginbothams & Swadesamitran Stalls

Phone: 42107.

CONSERVATIVE.

61 D, Usman Road, Thyagaryanagar, Madras-17.

Homage to Bri S. Satyamoorthi

A WELL WISHER — A FRIEND — A PATRON A CUSTOMER OF

MAPS

MANI'S PUBLICATIONS MADRAS.

MANI'S ADVERTISING & PUBLICITY SERVICE
MADRAS.

(Established 1930)

FOR:

Advertising - Publicity - Publication

Please Consult:

Proprietor

La. Sa. MANI

Journalist

Phone:

23103

MAPS

6/79, Pedariar Koil Street, Madras-1. With the best compliments from:



Authorised Dealers

R. S. M. & CO.,

PHILIPS RADIOS, LAMPS & GANESH FANS

236/237, Devaraja Mudali St., MADRAS-3.

Phone: 32544

Proprietor:

R. S. MEHTA, M.C., M.L.C.

Telegram: ACME, MADRAS

Phone: 21905

B.S. & F. MART

HIGH CLASS STATIONERS,
PUBLISHERS & GENERAL
MERCHANTS

"PEN CORNER"



113, ARMENIAN STREET, MADRAS-1.

(Prop: V. Sitharaman)

Telephone: 23103

BHARATH JOTHI

பாரத் ஜோதி

(Tamil)

Fearless Independent National/ Journal



Editor:

LA. SA. MANI



6/79, Pedariar Koil Street, MADRAS-1.

Tamil Nadu

Homage to SRI. S. SATYAMOORTHI

UNITED INDIA

(ENGLISH)

INDEPENDENT NATIONAL JOURNAL

Mg. Editor :

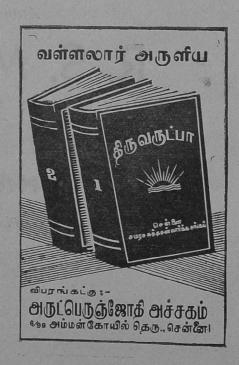
Dr. G. Rajamannar, M.C.

6/79, Pedariar Koil Street MADRAS-1



Salutations to SRI S. SATYAMOORTHI

and the state of t



Banking Services ?

THE BANK OF INDIA LIMITED

of Course

*

Safe Deposit Lockers of Different Sizes Available in our fully Air - conditioned Vault at Mount Road Branch.....

*

Madras Branches:

10, Armenian Street, Madras-1.

52/54, Rattan Bazar, Madras-3.

175/1, Mount Road, Madras-2.

5/93, Royapettah High Road, Luz, Madras-4.

T. D. Kansara
General Manager

THE INDIAN EXPRESS AND THE SUNDAY STANDARD

PUBLISHED FROM

BOMBAY, DELHI, MADURAI, VIJAYAWADA & CHITIOOR (for MADRAS — BANGALORE)

All India circulation currently above 2,60,000

AN IDEAL MEDIUM FOR COUNTRYWIDE ADVERTISING

For Particulars Write to:

THE ADVERTISEMENT MANAGER
THE INDIAN EXPRESS

BOMBAY — DELHI — MADURAI — VIJAYAWADA — MADRAS.

" காங்கிரஸின் ஜெயபேரிகை "

சொல்லின் செல்வர்

ஸீமான் S. சத்தியமூர்த்தி அவர்கள்

(கவியோகி ஸ்ரீ சுத்தானந்த பாரதி)

சீதாராமன் : ஙிலாச் சாப்பாடு தயார். வரவேண்டும்.

சத்தியமுர்த்தி: நல்ல நிலா; நல்ல தென் றல். நல்ல சாப்பாடு; இசை யும் சேர்ந்தால் இனிமையா யிருக்கும்.

இதுதான் ரசிகர் சத்தியமூர்த்தி. சுந்தராம்பாள் பாட்டென்ருல் சத்திய மூர்த்தி மெய்மறந்து போவார். பாட்டு மட்டுமா; நாடகத்தில் அபாரப் பிரியம் அவருக்கு. சுகுணவிலாச சபாவில் எத்த னேயோ நாடகங்கள் அவர் தஃமையில் நடந்**தன.** சில நாடக**ங்**களில் அவரே நடித்தார். கமே வளர்ச்சியில் அவருக்குச் சிறப்பான ஆர்வம் உண்டு. சத்தியமூர்த்தி அழகை மதிப்பவர்; அழகில் தெய்வத்தைக் காண்பவர். வாழ்வையே சௌந்தரிய லகரியாக்கியவர். அவர் வெளியே புறப் படுவதென்ருல் கனஜோராகவே கிளம்பு வார். மொருமொருவென்று இஸ்திரி போட்ட பட்டுக்கரை வேட்டியை கச்சம் வைத்துக் கட்டுவார். மார்பில் ரவல் அத்தர் சந்தனம் பூசிக் கையை முகர்ந்து பார்ப்பார். சந்தனம் காற்றில் உலர்ந்த பிறகு உள் சட்டை போடுவார்; அதன் மேல் நல்ல அல்பாக்கா கோட்டு அணி வார். மேலே, மடித்து இஸ்திரி வைத்த ஜரிகை வேட்டியை வல்லவாட்டாகப் போடுவார். கெற்றியில் விபூதி யிட்டு முப்பட்டையாகச் சந்தனக் கேற் றுப் போட்டு, நடுவே குங்குமம் வைத்துக் கொள்வார். பிறகு நன்ருகக் கட்டப்பட்ட த & ப் பாகை வைத்துக் கொள்வார். இராமாயணத்தில் சில சுலோகங்களே நினேவில் வைத்துக்கொண்டு "இஹம்'. என்று கண்ட சுத்தி செய்துகொள்வார், வாய் மணக்க, ஏலம், கிராம்பு, ஜாதிக்காய் வால்மிளகு சேர்ந்த பாக்குப் பொடியுடன் கிளிஞ்சல் சண்ணும்பு தடவிய வெற்றி ஃயை வாட்டமாகச் சுருட்டிப்போட்டுக் கொண்டு வெளியே கிளம்புவார் சத்திய மூர்த்தி. அவருடன் ஓர் கைப்பெட்டியும் செல்லும். அதில் வழக்கமான தேவைப் பொருள்களெல்லாம் இருக்கும்.

சத்தியமூர்த்தியுடன் நான் காங்கிரஸ் பிரசாரத்திற்காகச் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்தேன். ''உமது துறவு வழிக்கும் நமக்கும் வெகுதூரம். வாழ்க்கையில் அனுபவிக்க வேண்டிய சுகங்களெல்லாம் நன்றுக அனுபவிக்கவேண்டும்" என்று லோகோபதேசம் செய்வார்.

நாங்கள் திருகெல்வேலியில் சாது கணபதி வீட்டில் தங்கினும். குற்ருலத் தில் சிதாராமன் விருந்தாளியா யிருந் தோம். நாங்குனேரி மகாநாட்டில் ராஜோ பசாரம் நடந்தது.

சத்தியமூர்த்தி நட்புக்கு இனியவர். தம் மனப்படி ஏற்பாடுகள் இல்லாவிட் டால் சள்ளென்று சிளப்பார்; ஆட்கள் ஐந்து நிமிஷத்தில் மேலும் பாய்வார். அவர் கோபம் அடங்கிப்போகும்; பிறகு சிரிப்பார். மனதில் பட்டதை உடனே வெளியில் சொல்லித் தீர்ப்பார். சொல்லின் செல்வர். அரசியல் என்றுல் அவர் மிகக் கவனமாகவே தம்மைத் தயாரித்துக் கொள்வார். அவர் ஹிந்துப் பத்திரிகை யுடன் சுதேசமித்திரனும் படிப்பார். குறிப்பெடுப்பார். பேசப்போகும் பொரு ளுக்கேற்ற குறிப்புகளோக் கவனமாக மனத் தில் வைத்துக்கொள்வார். அவர் எழுதிப் பேசுவதில்லே.

சத்திய**மூ**ர்த்திக்கு ஒரே கவஃ - தேச விடுதஃயே — அதற்காக மேடைப் போர், சட்டசபைப் போர்—ஆகிய இரண் டையும் அவர் கம்பிரைர். காஞ்சிபுரத்தில் சரோஜினி தலேமையில் நடந்த மகாநாட்டில் அனிபெசெண்டு அவரைப் பேசச் சொன்னர். அன்று முதல் அவர் குரலுக்கு மேடை கிடைத்தது. கூட்டம் கூடியது. ஆணித்தரமாக அழுத்தம் திருத்தமாக, காங்கிரஸ் சார்பில் பேசுவது தான் அவரது தொண்டாயிருந்தது. சத் தி யமூர்த்தி காங்கிரசின் ஜயபேரிகையா யிருந்தார். அவர் பேச்சுக்குத் தனிப்பெருமையுண்டு. பேச்சிடையே நீதானமான அபிநயமும் காணும். அவருக்குப் பிரியமான தஃவர் தியாகச் செம்மல் ஸ்ரீஙிவாச ஐயங்கார், தேசபந்து சித்தரஞ்சன்தாஸ், மேதை மோதிலால் கேரு ஆகியோரே. பாரதி பாட்டில் அவர் அபார மோகங்கொண்ட வர். அதை திருமதி சுந்தராம்பா ளின் மணிக்குரலால் பாடிகுல் நாள் முழு தும் கேட்டுக்கொண்டிருப்பார். எனது தேசிய கீதங்களிலும் அவருக்கு ஈடு பாடுண்டு. 'அந்த பாரதி பாட்டுக்கு தேசிய இயக்கம் வந்தது; உமது பாட்டுக்கு தெய்விக இயக்கம் வரும்; பாடும்' என்பார். 1927-ஆம் ஆண்டு ஸ்பர்டாங்கில் நடந்த மாபெரும் காங்கிரஸ் மகாநாட்டில் நானும் பங்குகொண்டு ஓத்துழைத்தேன். பிரகாசம் தமது தமிழ் சுயராஜ்யாவுக்கு என்னே ஆசிரியராயிருந்து நடத்தச் சொன் ஞர்.

அது சைமன் கமிஷன் பகிஷ்கார் காட்கள். அப்போது சத்தியமூர்த்தியீன் அழைப்பு வந்துகொண்டே யிருந்தது. சென்னேயெங்கும், தமிழ்நாடெங்கும் அவ ரது குரலுடன் என் குரலும் இணேந்தது. எங்கள் கூட்டங்களில் எதிரிகள் வந்து கலாட்டா செய்வதுண்டு. அப்போதெல் லாம் என்னே சமயோசிதமாகப் பாடச் சொல்லுவார். கலாட்டா அடங்கும்.

நூரிவாச ஐயங்காரின் கோஷ்டி தான் அப்போது காங்கிரஸ் வெற்றிக்குக் காரண மாயிருந்தது. அதில் சத்தியமூர்த்தியே ஐயபேரிகையா யிருந்தார். ஐயங்கார், சத்தியமூர்த்தி, மருதவனம் பிள்கோ, ஆகியோர் தமிழக அரசியலே ஆண்டனர். இவர்கள் சட்டசபைப் போரின் தூண்கள். "சட்ட சபையி லே

தான் காரசாரமாக வெள்ளேக்காரன் அட்டூழியங்களே வயிற்றெரிச்சல் தீரப் பேசலாம். அதற்காகவே அங்கே போகி றேன்" என்பார் சத்தியமூர்த்தி.

சத்தியமூர்த்தி பேச்சில் தனி மெருகு உண்டு. அவர் சட்டப்புலமை பெற்றவர், அதலால் எந்த விஷயத்தை எடுத்துக் கொண்டாலும் சரித்திர ஆதாரங்களேக் கோவையாக வைத்து அசைக்கமுடியாத அத்தாட்சிகளுடன் மிகத் தெளிவாகப் பேசுவார். அவர் குரலிலேதான் சிங்கநா தம் இருந்தது. உள்ளத்தின் ஆழத்திலிருந்து உரத்தொலிக்கும் அவரது வெண்கலக் குரல், குகையிலிருந்து சிங்கம் கர்ஜிப்பது போலிருக்கும். பாரதி பாடிரை; மூர்த்தி பேசிரை. ''அவன் தோல் வெளுப்பாம். நம் தோல் கருப்பாம்......<u>கம்</u> காட்டில் அவன் ஆளுவதாம்; நாம் கைகட்டி அடிமை செய்வதாம். சஹோதர சஹோ தரிகளே, இதை யாராவது ஒப்புவார் களா ? உங்கள் வீட்டைக் கொள்ளேயடிக் கும் திருடனுக்கு உக்கி போட்டுப் பணி வீர்களா? அல்லது திருடனே விரட்டி யடித்து வீட்டை உரிமைகொள்ளத் தாணி வீர்களா? நமது நாட்டுச் செல்வம் கொள்ளே போகிறது, நமது மானம் பறி போகிறது. நம்மைப் பலியாடுகளாகக கருதுகிறுன் வெள்ளேக்காரன். சிங்கம் போல் எழுந்திருங்கள்! காங்கிரசுடன் கைகோத்து ரில்லுங்கள். துரோகக் கூட் டத்தை ஒழியுங்கள். பட்டம் பதவித் தம்பட்டமடித்து தங்கள் மானத்தை அழித்துச் சாப்பிடும் அயோக்கியக் கும்பலே அடியோடு அழியுங்கள்! தேச சுதந்திரத்திற்கே தியாகத் தியில் குதித்து காங்கிரஸ் வெற்றிபெறத் தோள் கொடுங் கள்! மஹாத்மா காந்தி. தேசபந்து தாஸ். மோதிலால் நேரு, நமது ஸ்ரீரிவாச ஐயங் கார் போன்ற அசகாய சூரர்கள் காங்கிரஸ் கொடிபிடித்து நிற்கிருர்கள். அவர்க ளுடன் நில்லுங்கள்.! இந்தியா எமது நாடு. இந்தியா எமது வீடு. இதில் அன்னி யர் புகுந்து எம்மை ஆளும் கொடுமையை ஒழிப்போம். எங்கள் நாடு கொள்ளே போவதைத் தடுப்போம் என்று கிமிர்க்து மார்தட்டி வீறிடுங்கள்! இக்தியா முழுதும் தைரியமாக எழுந்து வந்தே மாதரம் போட்டாலும் போதும். அன்னி

யன் கடுங்கிப் போவான். சில பிரம்ம ஹத்தி தரோகிகள் யூனியன் ஜாக்கைப் பிடித்துக்கொண்டு கமது மூவர்ணக்கொடி யைத் தட்டிவிடுகிருர்கள். அந்தத் துரோ கிகள் யண்ணேக் கௌவுவார்கள். இந்தியா விடு தஃ பெறும்—ஆம். இந்தியா விரை வீல் விடு தஃ பெறும்—காண்போம். ஜய பேரிகை கொட்டுவோம். வந்தேமா தரம்"

இது தான் அந்தக்காலம் சத்தியப் பேச்சு. ஹா! அத்தகைய ஐய பேரிகை இன்று மூஃயில் உறங்குகிறது! அதை முழக்க ஓர் இயக்கமில்ஃ. கோலில்லா முரசுபோல நமது உணர்ச்சிகளெல்லாம் உறங்குகின்றன. வீராவேசமாகப் பழைய பாணியில் பேசி நாட்டை ஒரு புதிய சம யோகத்திற்கு எழுப்பும் நாளே எதிர்பார்க் கிறேன். சத்தியமூர்த்தி அத்தகைய இயக்கத்தை எதிர்பார்த்தார். கல்வி, தொழில், கூல, அரசியல், பொருளா தாரம், அருளா தாரம் அணத்திலும் அவருக்குப் புதிய கருத்துக்கள் இருந்தன. இந்தியப் பண் பாட்டை உயிராகக்கொண்ட ஒர் உலக இயக்கம் வேண்டும்.

ஆண்மை கொண்ட வீரமும் அச்சமற்ற கெஞ்சமும் கேண்மை கொண்ட கேர்மையும் கேடில்லாத உறுதியும்

உறுதியான[்] உடலமும் ஊக்கமான கைகளும் பொறுமையான சி**ந்**தையும் போரை வெல்லுக் தீரமும்

மதி மிகுந்த மாண்பையும் மறுவிலாத வாய்மையும்

கிதி மிகுந்த செழுமையும் கிகரிலாத ஞானமும்

விதியை வெல்லும் ஆற்றலும் விஞ்ஞானத்தின் விறுடன் பொது நலத்தைப் போற்றிடும் புதிய யோக வாழ்க்கையும் பொலிக பொலிக பொலிகவே! பொங்கு மின்பம் பொலிகவே;

இத்தகைய சமயோக வாழ்வைப் பொதுவாக்கக் குரலெடுப்போம்;

சத்தியமூர்த்தி திருத்தருப்பூண்டிக்கு வந்திருந்தார். அப்போது நான் பாமணி யில் கிராம கிர்மாணப் பணிசெய்துகொண் டிருக்தேன். அவர் தனது அக்தரங்க மான விஷயங்களில் என்னேக் கலந்து கொள்வார். தமது மனதில் துள்ளும் சில விஷயங்களே வெளியிட்டார். அதில் ஒன்று மறுமணம். சத்தியமூர்த்தி மீண்டும் மணம் புரிந்து கொண்டார். தேச பக்தர் கூட்டத்தைப் பயிற்றவேண்டும். அவர்களுக்கு சரித்திரம், பொருளா தாரம். நமது நாட்டு சமய அணர்ச்சி, சாத்திர அறிவு எல்லாந்தந்து ஆதாரங்களுடன் பொதுமக்களுக்குப் பேசும் தொண்ட ரைத் தயாரிக்க அவர் விரும்பினர். அத்த கைய தொண்டருக்கு நல்ல வீடு உணவு வசதிகளெல்லாந்தந்து கவஃபெற்று அவர் கள் தேச சேவை செய்யவேண்டும். அதற்கே தனியாக நிதி சேர்க்கவேண்டும், என்று சத்தியமூர்த்தி விரும்பிரை. எல்லா ருக்கும் நல்ல கல்வி இருமாக வேண்டும், மாணவ மாணவி களுக்கு உணவும், ஆடையும், புத்தகமும் இனுமாகத் தரவேண்டும். இருபது மாண வருக்கு ஓர் ஆசிரியர் இருக்கவேண்டும். அடிப்படையான கல்வி யறிவு பெற்ற பிறகு தொழிற்கல்வி தொடங்கவேண்டும். சர்க்கார் உத்தியோகத்தில் எல்லாரும் வந்து மோதாமல், அவரவர் பாடுபட்டுப் பி ைழக்கவேண்டும் என்று அவர் விரும்பினர்.

அழகிற்கு முதலிடக் தரவேண்டும். கலேக்கு உரிய பெருமை தரவேண்டும். மனித வாழ்வே அழகுக் கலேயாகவேண் டும். கமது காடு ககரெல்லாம் லொக்தர்ய லக்ஷ்மீவாசமாக வேண்டும் என்று அவர் காங்குகேரி மகாகாட்டில் பேசிஞர்.

ஹா! சத்தியமூர்த்தி! உன் எண் ணங்கள் கிறைவேறுகின்றன.

LES LES RESERVE காலத திரையைப பிளந்து வந்து கர்ஜண செய் சிங்கமே! ஞாலத் துரிமை பின்ப மோங்க நாவிலமுதம் கொண்டு வா! பாலத் தினிய பேச்சினுலே பாரைத் திருத்த ஓடிவா! சீலத் தோங்கும் பொது கலத்தைச் செய்து காட்டும் வீரனே! சத்தியம் விளங்கவே சமாலம் துலங்கவே ஒத்துலகு வாழவே ஒருமை மன்பு சூழவே செத்து வீழ்ந்த அரசியல் சிங்கம் போல வீறவே புத்துயிர் பொலியவே புதுப் பிறவி கொண்டுவா!

இவ்வாறு சத்தியமூர்த்தியின் ஆவியைக் கூவியழைப்போம்.

சென்னே நகருக்கு ஜல சப்ளே செய்ய பூண்டி நீர் தேக்கத் திட்டம் அவர் ஆரம்பித்தார். அந்த தேக்கத்தின் மூலம் நாம்தினசரி அவரை நிணத்தாக வேண்டும்.

வந்தே மாதரம்

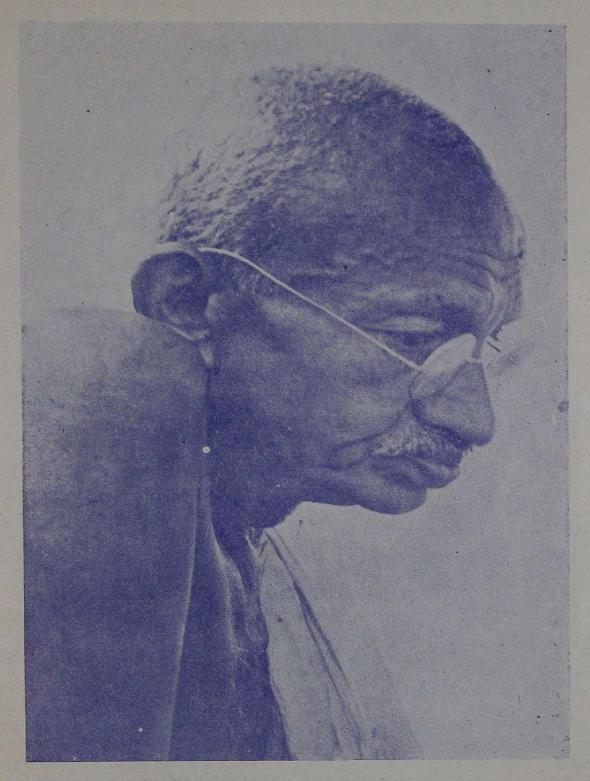
un de la company

ஆசைமுகம் மறந்துபோச்சோ ?

" மகாத்மா காந்தியின் வாழ் நாளிலேயே சுயராஜ்யம் பெறவேண்டும்" என்று அல்லும் பகலும், மூல முடுக்கிலெல்லாம் முழக்கம் செய்த இந்த வீரன் நினேவுமுகம் மறக்கலாமோ? கோட்டைமீது கொடியைப் பறக்கவிட, அந்த மகானுபாவனுடைய திருக்கரம் இன்றில்லே! சுதந்திர மாண்பை வாயாரப் பேசவல்ல அந்தக்குரல் நம்மிடையே இல்லே! சுதந்திரக்கொடியை ஏற்றிவைத்து ஆனந்த பாஷ்யம் பொங்க அனுபவிக்கவல்ல அந்த புருஷன் நம்மிடையே இல்லே; கடற்கரையில் முழக்கம் செய்து மக்களின் உள்ளத்தில் சுதந்திர எண்ணத்தை எழுப்பிய வீரனுக்குக் கோட்டைக்கெதிரே சிலே நாட்ட சென்னே மக்கள் ஏற்பாடு செய்யவேண்டும்.



ஸ்ரீ சு. சத்தியமூர்த்தி உருவச்சி‰. Sri S. Satyamoorthi's Statue



Father of the Nation

[ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி அவர்கள் அளித்த படம்]

உணர்ச்சியற்று உறங்கிக்கிடந்த மக்களே தட்டியெழுப்பி தாரகமந்திரம் உபதேசித்த உத்தமர்—கலங்கா நெஞ்சுடன் காங்கிரஸ் கொடிதாங்கி களங்கமற்ற

சேவை செய்த வீரத் தியாகி பார**த நாட்டின்** ஜெயபேரிகை

சொல்லின் செல்வர்

ஸ்ரீமான் S. சத்தியமூர்த்தி அவர்கள்

வாழ்க்கை வரலாறு

(ஸ்ரீ லா. சா. மணி, ஆசிரியர் 'பாரதஜோதி')

1885-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மீ 19வ புதுக்கோட்டை ஜில்லாவிலுள்ள திருமயம் என்னும் ஊரில் நமது தலேவர் ஸ்ரீ சத்யமூர்த்தி ஜனித்தார். இவர் தந்தை ஸ்ரீ சுந்தரேஸய்யர் புதுக்கோட்டையில் வக்கீலாக இருந்தார். ஸ்ரீ சத்யமூர்த்தி சமஸ்தானத்திலுள்ள அரசர் கல்லூரியிலும், சென்னே கிருஸ்துவக் கல்லூரி யிலும் கற்று ''பீ. ஏ.'' பட்டம் பெற்று பின் சட்டக் கல்லூரியில் சேர்ந்து ''பி. எல்.'' பட்டமும் பெற்று சென்னே ''உயர்தர நீதி மன்ற''த்தில் வழக்கறிஞராக ஆனர். ஸ்ரீ V. V. ஸ்ரீனிவாசய்யங்காரிடமும், ஸ்ரீ S. ஸ்ரீனிவாசய்யங்காரிடமும் தொழில் பயிற்சி பெற்ருர்.

ஸ்ரீ சத்யமூர்த்தியின் கீர்த்தி முதன் முதலில் 1918-ல் தான் அணேவருக்கும் தெரிய ஆரம் பித்தது. 1918-ம் ஆண்டில் ஸ்ரீமதி சரோஜினி தேவியார் தணமை வகித்த, காஞ்சீபுரம் அரசியல் மகாநாட்டின்போது, மக்களின் மனதைக் கவர்ந்தார். அதுமுதற்கொண்டு அவர் பெயர் பிரபலமாயிற்று. முதல் உலக மகாயுத்தத்தின்போது, டாக்டர் அன்னி பெஸண்டின் பிற்போக்குக் கொள்கைகளே வன்மையாகக் கண்டித்து, '' இந்திய அரசி யலுக்கு இது ஒரு சாபக்கேடு'' என்று நாடெங் கும் பிரசாரம் செய்தார். அக்காலத்தில், இவர் பிரசங்கங்களேக் கேட்ட மக்கள், "கரும்பை ருசிபார்ப்பது போலுள்ளது" என கூறிஞர்கள். சத்தியமூர்த்தியின் பிரசங்கம் என்ருல் மூலே முடுக்குகளிலிருந்தெல்லாம் ஜனங்கள் வந்து சேருவார்கள். பதினுயிரக்கணக்கில் கூட்டம் சேரும். அணேவரும் மெய்மறந்து அவர் பிரசங்கங்களேக் கேட்பார்கள். எந்த கட்சி

யினராயினும் சரி, அவர் பேச்சிற்குப் பின்பு சிறிதளவாவது மனம் மாறியாகவேண்டும்.

இச் சமயத்தில்தான், வட நாட்டில் ''சட்டசபைப் பிரவேசத்திற்கு ஆதரவு காட்டி மக்களிடையே சிலர் பிரசாரம் செய் தார்கள். அவர்களில் முக்கியமானவர்கள், ஸ்ரீ தேசபந்து சித்தரஞ்சன தாஸ், பண்டித மோதிலால் நேரு, திரு. ஸ்ரீநிவாஸ அய்யங்கார் முதவியவர்கள். 1920-ம் ஆண்டில் இவர் களுடைய ''சட்டசபைப் பிரவேசக் கொள்கை''க்கு ஆதரவு வலுத்து வந்தது. சட்டசபைக்குள் சென்று, அதிகாரவர்க்கத் தினரை திண நடிக்கச் செய்யவேண்டுமென் பது அவர்கள் கொள்கை. ஸ்ரீ சத்யமூர்த்தியும் அவர்கள் திட்டத்திற்கு ஆதரவு அளித்தார்.

1923-ம் ஆண்டில், ஸ்வராஜ்யக் கட்சி யின் அபேக்ஷகராக சென்ணே சட்டசபைக்கு நின்று, ஜெயித்தார். சட்டசபையில் இவரது கேள்விகள் ஜஸ்டிஸ் மந்திரிகளே திணறடிக்கச் செய்தன. அதிகாரிகள் கிலிபிடித்துக்கொண்டு தான் வருவார்கள். டாக்டர் C. R. ரெட்டி, '' ஜஸ்டிஸ் மந்திரி சபையின் '' மீது நம்பிக்கை யில்லாத் தீர்மானம் கொண்டுவந்து, மந்திரி சபையின் ஊழலே பகிரங்கப் படுத்திய பொழுது, ஸ்ரீ சத்யமூர்த்தி அதை ஆதரித்து, நிகழ்த்திய பிரசங்கம் சரித்திர சிறப்பு வாய்ந்த தாகும். எல்லா மக்களும் ஸ்ரீ சத்யமூர்த்தியின் பிரசங்கங்களேக் கேட்டு, படித்து, விழிப்புற்ளுர் கள். பார்லிமெண்டரி அனுபவம் நிறைந்த அவர் பேச்சுக்கள், தர்க்கங்கள், கேள்விகள், ஆங்கிலப்பதப் பிரயோகம் – இவையாவும் மக்களேக் கவர்ந்தது.

1919 ெரு ஸ்ரீ சத்யமூர்த்தி இங்கிலா ந்துக்கும், அயர்லா ந்துக்கும் காங்கிரஸின் சார்பில் சென்ருர். மீண்டும் 1928 ெரு சுயராஜ்ஜியக் கட்சி சார்பாகவும் போஞர். இவர் இங்கிலா ந்தில் பல இடங்களில் சொற்பொழிவு நிகழ்த் திஞர். பார்லிமெண்ட் மெம்பர்கள், மேல்சபை அங்கத்தினர்கள், நூலாசிரியர்கள் — யாவரும் இவர் சொற்பொழிவுகளேக் கேட்கக் கூடிஞர்கள். அங்கு ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி "நல்ல பேச்சாளர்" (Orator) என்று பல M. P.,கள் சேர்ந்து, ஒரு தங்க டாலர் இணேத்த சங்கிலி அவருக்கு பரிசளித்தார்கள்.

1926-ல் ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி, திருவல்லிக் கேணி டிவிஷனில் காங்கிரஸ் பிரதிநிதியாக நின்று வெற்றி அடைந்து கார்ப்பரேஷன் மெம்பராஞர். இறக்கும்வரை அவருக்கு கார்ப்ப ரேஷன் சம்பந்தம் இருந்துவந் சது.

1941-ல் ''ஆல்டர் மன்னு''வும் தேர்ந் தெடுக்கப்பட்டார்.

1939—40ல் பிராமண சமூகத்தின் பிரதி நிதி என்ற முறையில் மேயராக இருந்தார். அவர் புரிந்த நன்மைக்ஷ் பல. ''பூண்டி நீர்த் தேக்கம்'' (சத்தியமூர்த்தி சாகரம்) என்ற இதற்குப் பெயர். அவரால் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது. சென்ணயில் உள்ள ஒவ்வொருவரும், இந்த ஒரு உதவிக்காக வாவது, நம் அண்ணஸே தினந்தோறும் நிணத்தாகவேண்டும். ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தியி ஞல் ''மேயர் பதவி''க்கு புகழ் உண்டாயிற்று.

சென்னே சர்வகலாசால அவருக்குப் பல விதத்தில் கடமைப்பட்டுள்ளது. கல்வித் திட்டத்தில் அவர் பல சீர்திருத்தங்கள் செய்துள்ளார். சென்ணே சர்வகலாசாலே செனட் சபை, சின்டிகேட் இவைகளில் நீண்டகாலம் அங்கம் வகித்துள்ளார். அண்ணுமலே சர்வ கலாசாலே அவருடைய முயற்சியின் உருவமே யாகும். அண்ணுமலே சர்வகலாசாலேயைப் பற்றி பெருமைபடுத்திக்கொள்ளும் நண்பர்கள் அவரையும் டாக்டர் பி, சுப்பராயலோயும் மறந்துவிட முடியாது.

அரசியல் கல்வித்துறை—இவை இரண் டில்மட்டும் அவர் முன்னணியில் நின்றுவிட வில்லே. கலேகளிலும் அவருக்கு ஆர்வம் அதிகம். ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி நாடகக் கலேயை அபிவிருத்தி செய்துள்ளார். அவரே ஒரு சிறந்த நடிகர். அவர் ''சுகுண விலாஸசபை'' யின் உதவித் தலேவர், சங்கீதக் கலேயில் அவருக்கு தனி ஆர்வம் உண்டு. சென்னே கல்லூரி, ''போர்டு ஆப் ஸ்டடிஸ் ஆப் இண்டியன் மியூஸிக்''கில் ஒரு அங்கத்தின ராக இருந்தார். 1939-ம் வருஷம் பம்பாயில் கூடிய ''அகில இந்திய சினிமாப்பட மகா நாட்டுக்கு'' தமேவராஞர். ''தென்னிந்திய பிலிம் சேம்பர் தமேவராக'' இருந்துவந்தார். ''வேலேயில்லா படித்த வாலிபர் மகா நாட்டில்'' தமேமைவகித்துப் புதிய திட்டங்களேக் காட்டிஞர். 1938-ல் கல்கத்தாவில் கூடிய ''அகில இந்திய லோகல் போர்டு'' மகா நாட்டில் தலேமை வகித்தார். சென்னே மாகாண '' தபால் யூனியன் '' சங்கத் தலேவ ராகவும் இருந்தார்.

சம்ஸ்கிருத மொழியில் மகா பாண்டித்யம் உடையவர். அவர் ''ஸம்ஸ் கிரு த அகடமி''யின் உதவித் தலேவர். சட்ட சபையில் பணக்கால் மந்திரி சபையின் காலத் திலேயே சம்ஸ்கிருதத்தில் வாதம் புரிந்தது இவரது மதிவன்மையைக் காட்டும்.

1931, 34, 36, 40-ம் ஆண்டுகளில் அவர் கூட்டிய அகில இந்திய ஸ்வதேசி கதர் கண்காட்சி நம் தமிழ் நாட்டில் கைத்தொழில் களேப் பெருக்குவதற்கு அடிகோலியாக இருந் தது.

இந்திய விடுதஃப் போரில் ஸ்ரீ சத்ய மூர்த்தி அவர்களின் சேவையும் தியாகமும் மகத்தானது. அவரது பேச்சு வன்மையை நிணத்தால் இப்பொழுதுங்கூட எல்லோருக் கும் மெய்சிலிர்க்கும். பேச்சுக் கஃலக்கே அவர் ஒரு உதாரண புருஷர்.

சுதந்திரப் போராட்டக் காலத்தில் இந்திய காங்கிரஸ் தேசீய மகா சபைக்கு வெண்கலக் குரலாக ஸ்ரீ சத்யமூர்த்தி விளங்கிஞர். அக்காலத்தில் ஒலிபெருக்கி கிடையாது. 5, 10, 25, 100 ஆயிர மக்க ளுக்குப் பிரசங்கம் கேட்கவேண்டும், கிணீ ரென்று, அறுசுவைகளுடன் வீர உணர்ச்சி ஏற்படும்படி பேசும் ஆற்றல் பெற்றிருந்தார் பாரதசிங்கம் சத்தியமூர்த்தி. தமிழ், ஆங்கிலம், சம்ஸ்கிருத மொழிகளில் காரசாரமாக உபந்நி யாசம் செய்வதில் வல்லவர்.

'ஹி ந் து' பத்திரிகையில் கரண்ட் கமெண்ட்ஸ் என்ற பகுதியில் வெகு அழகாய், தெளிவாய், சுருக்கமாய் பல கட்டுரைகள் எழுதிவந்தார். அவருடைய கட்டுரைகள் பல சஞ்சிகைகளே அலங்கரித்திருக்கின்றன, அவருடைய நற்பண்புகளே நாம் பாராட்ட வேண்டும்;

எல்லோருக்கும் அவரது இல்லத்தில் நல்வரவு உண்டு. ''வாருங்கோ'' என்று கூறி புன்னகையுடன் வரவேற்பார். ஜாதி மதம், கட்சி, மொழி, அரசியல், மாகாணம் போன்ற குறுகிய மனப்பான்மையின்றி பேசு வார் வந்தவரிடம்.

சிரித்த முகம்தான். ஆணல் முன்கோபி. சல் என்று சீறிவிழுவார். யாராயிருந்தாலும் சரி. ஆணல் அடுத்த நிமீஷம் அன்பு குரல் கேட்கும். கோபம்உள்ளவர்களிடம் அன்பும் இருக்குமல்லவா! நமது பண்டித நேருவும் இந்த அகராதியில் சேர்ந்தவர்தான்.

தமிழகத்தில் ஜஸ்டிஸ் கட்சியை ஒழித்துக் கட்டிய பெருமை இருவருக்கு. ஒருவர் மயிலே ஸ்ரீமான் ஸ்ரீனிவாசய்யங்கார். மற்றவர் தீரர், சூரர். வீரர். பேரறிஞர் ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி.

''சத்தியமூர்த்தி ஒருவர்மட்டும் சட்ட சபைக்குப் போஞல் போதும்'' என்று காந்தியடிகள் கூறியதை ஞாபகப்படுத்திக் கொள்ளலாம்.

வங்கத்துக்கு தாஸ், பம்பாயுக்கு நரிமன், பஞ்சாபுக்கு லஜபதிராய், உத்தரப் பிரதேசத் துக்கு மோதிலால், ஆந்திராவுக்கு பிரகாசம், தமிழ் நாட்டுக்கு சத்தியமூர்த்தி தனிப்பெருந் தலேவர்களாக விளங்கிஞர்கள்.

அகில இந்திய மக்களின் மதிப்புக்குப் பாத்திரமாயிருந்த ஒரே தமிழர் ஸ்ரீ சத்திய மூர்த்தி.

சத்தியமூர்த்**தி**யே காங்கிரஸ்! காங்கிரசே சத்தியமூர்த்தி!

பாரத தேசத்தில் காங்கிரஸ் மகாசபையை வளர்த்தவர்களில் சத்தியமூர்த்திக்கு முதல் இடம் உண்டு.

பாரத நாட்டு பல ராஜ்ஜியங்கள், ஜில் லாக்கள், நகரங்கள், கிராமங்களில் பாமர மக்களுக்கு தேசப்பக்தி, கதர்பக்தி ஊட்டிய பெருமகன் ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி அவர்களே.

இந்த மாபெரும் தஃவைரை 1937-ல் சென்னேயில் காங்கிரஸ் மந்திரிசபை ஏற்பட்ட பொழுது, சில சுயநல தஃவேர்கள் சதிசெய்து ஒதுக்கி விட்டார்கள். மந்திரி சபையில் ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்திக்கு இடம் கொடுக்காதது கண்டு தமிழ் பெருமக்கள் மனம் கொதித்தார் கள். மக்கள் ஆத்திரம் அடைந்தார்கள். வருத்தப்பட்டார்கள். ஆனல், இந்த மந்திரி சபை அற்பாயுளினுல் செத்து மடிந்தது. ராஜ கோபாலாச்சாரிக்கு முதன் மந்திரி பதவி கிடைத்தது ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி அவர்களினுல் தான். அவர் தனது சர்வகலாசாலே தொகுதியை தர மறுத்திருந்தால், C. R. தேர்தலில் ஜெயித்திருக்கவே முடியாது. ஸ்ரீ காந்தியின் வலதுகரம் போன்ற ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்திமீது சிலருக்குப் பொருமை, வயிற்றெரிச்சல், ஆத் திரம். ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி இதை லட்சியம் பண்ணியது கிடையாது.

சில காலம் புரசவாக்கம் வெள்ளாளத் தெருவிலும், பின் திருவல்லிக்கேணி ஆலங் காத்தா பிள்ளேத் தெருவிலும், சிங்கராசாரி யார் தெருவிலும், பின் தேரடித் தெருவிலும் வசித்துவந்தார். பின்னர் மாம்பலத்தில் கட்டப்பட்ட சொந்த கிருஹத்துக்குப் போனுர்.

ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்திக்கு எல்லோரும் நண்பர் கள் தான்,

அவர் குரு. தான் சிஷ்யன் என்று ஒரு சில அரசியல்காரர்கள் சுய விளம்பரம் செய் வது தவறு. ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்திக்கு ஒரு தனிப் பட்ட சிஷ்யரும் கிடையாது. ''குரு'' பீடத் தில் இருப்பவராக தன்னே ஒருநாளும் அவர் கூறிக்கொண்டது கிடையாது. இந்தியாவில் காங்கிரஸ்காரர்கள் அணேவரும் அவரை பின்பற்றினர்கள்.

ஆரம்ப காலத்தில் அவருக்கு ஆதரவும் ஒத்துழைப்பும் ஊக்கமும் அளித்தவர் ஸ்ரீ எஸ். ஸ்ரீனிவாசய்யங்கார் அவர்கள். அகில இந்திய புகழ் கிட்டியபொழுது ஸ்ரீ புலபாய் தேசாய் அவர்கள் திரு சத்தியமூர்த்தியை தனது கண்போல் கருதிவந்தார்.

எல்லா தலேவர்கள் மீதும் திரு சத்திய மூர்த்திக்கு அன்பும் மதிப்பும் மரியாதையும் உண்டு. ஆணுல் காந்தியடிகளிடம் அலாதி அன்பு திரு சுபாஷ்சந்திரபோஸ் 'முன்னேற்றக் கட்சி' ஆரம்பித்த காலத்தில், ராஜகோபாலா சாரி பாகிஸ்தான் பல்லவி பாடிய காலத்தில் திரு சத்தியமூர்த்திக்கு ஏற்பட்ட கோபம் கொஞ்சநஞ்சமல்ல. அவர் நண்பர்களில் சிலர் 10—1—1940-ல் சென்ணேக்கு வந்த சுபாஷ் சந்திரபோசுக்கு ஹைகோர்ட் பீச்சில் ஒரு நல்வரவு அளித்தார்கள். இதை பத்திரிகை மூலம் அறிந்த திரு சத்தியமூர்த்தி மறுதினம் அவர் கராச்சி மேயருக்கு செண்ட்ரல் ஸ்டேஷ

னில் வரவேற்பு அளித்த போது "Political Prostitutes "கள் என்று பகிங்கரமாய் திட்டி விட்டார். அங்கு வாக்குவாதம் காரசாரமாக நடந்தது. I will see you fellows என்று கூறி விட்டுப் போய்விட்டார். 1942 - ல் பாகிஸ்தான் பல்லவி பாடிய C. R. க்க சத்தியமூர்த்தி சுடச்சுட சவுக்கடி கொடுத் தமிழக சென்று முழுவதும் C. R. ன் போக்கை வன்மையாகக் கண்டித்த தீரர். அவருக்கு காங்கிரஸ் தான் உயிர். சில தமிழகத் த லேவர்களேப்போல் அரசியல் பல்டி, பதவி பல்டி, பாகிஸ்தான் வக்காலத்து பல்டி, அமெரிக்கா அரசியல் பல்டி திரு சத்தியமூர்த்தி அடிக்கவில்லே. காங் கிரஸில் சேர்ந்தார். உழைத்தார். உயிர்நீத்தார். அவர் ஒரு காங்கிரஸ் ஊழியர்! பாரதநாட்டு சரிதையில் அவரது சேவைகள் பொன் னெழுத்துக்களால் பொறித்தாக வேண்டும்.

1918-லிருந்தே, அஇ.தே. கா. மகாசபை யின் அங்கத்தினர். காங்கிரஸ் காரியக்கமிட்டி அங்கத்தினராகவும் இருந்தார். ஸ்ர் சத்திய மூர்த்தி காரியக் கமிட்டி விசேஷ அழைப்பின் மேல் அடிக்கடி சென்று, தனது அபிப்பிராயங் களே அளித்து வந்தார். 1935 ல் த. நா. கா. க., தலேவராக இருந்தார். அவர் தமிழ் நாட்டில் மூலேமுடுக்குகள், குக்கிராமங்கள் முதலிய எல்லா இடங்களுக்கும் சென்று காங் கிரஸ் கொள்கையைப் பரப்பி, காந்திவியின் உபதேசத்தை மக்கட்கு விளக்கிக் கூறி, அன்னிய அதிகாரவர்க்கத்தின் அரசாட்சியை தைரியமாக கண்டித்துப் பேசிஞர். இன்றைய தினத்திலே, காங்கிரஸ் காரர்கள் கையில் அதிகாரம் இருக்கிறது என்ருல், அது ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தியின் பார்லி மெண்டரி முறை பிரசாரத்தின் முடிவினல் தான் என்பது மிகையாகாது. சிறைபுகுந்து, வாடிவதங்கி, மனம் நொந்து இருப்பதைவிட, சட்டசபைக்குச் சென்று, அதிகாரவர்க்கத்தை திண நடித்து, சுதந்திரத்தை அடைவதென் பது அவருடைய கொள்கை. அன்று அவருடைய கொள்கையை மக்கள் பரிகசித் தனர், இழித்துக் கூறினர், பதவி வேட்டை என்றெல்லாம் கூவினர். பண்டித நேரு, பட்டேல், எி. ஆர். முதலியவர்கள், ''சட்ட சபைக்கா செல்வது'' என்று கூறிய காலம். அந்தக்காலத்தில் கர்ஜித்தார் தீரர் ஸ்ரீ சத்திய மூர்த்தி. ஆம், இன்று காங்கிரஸ் ஆட்சிக்கு காரணஸ் தராக இருந்தார். காங்கிரஸின் போக்கையே திருப்பிஞர். காங்கிரஸ் மகா சபையின் உண்மை சிஷ்யர். அதன் கொள்கை கள் விதிகளுக்குக் கட்டுப்பட்டு நடந்த ஒரு தனிப் பெருந்தலேவர். பதவிக்காக இன்று ஜஸ்டிஸ் கட்சி, நாளே காங்கிரஸ். மற்ளுரு நாள் அந்தக் கட்சி என்று பல்டி அடித்தப் பல தலேவர்களேயும் நாம் கண்டிருக்கிளும். ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தியிடம் அதை காட்டுங்கள்.

ஜஸ்டிஸ் கட்சி ஆட்சிக் காலத்தில்—சட்ட சபை, ஜில்லா போர்டு, தாலுக்கா போர்டு, யூனியன் போர்டு, முனிஸிபாலிட்டிகளில் காங்கிரஸ் பிரதிநிதிகளே அனுப்பி ஜெயிக்கச் செய்து அட்டஹாஸம் செய்த தனிப்பெரும் தலவர் ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி. 20 வருஷ காலம் பதவி வகித்த ஒரு கட்சியை—சுயநலக் கும்பலே—சின்னுபின்னப் படுத்தி, கூவம் நதிக் கரையில் குழிதோண்டிப் புதைத்தார். என்னே அவரது சக்தி? ஜஸ்டிஸ் கட்சி மடிந்து போயிற்று.

1924-ல் சத்தியமூர்த்தியின் முயற்சி யினுல்—கட்டாயத்தினுல்—காங்கிரஸ், சட்ட சபை பகிஷ்காரக் கொள்கையை மாற்றிக் கொண்டது. ''சட்டசபைக்குச் சென்று சுய நலக்காரர்களே சிதறடிப்போம்; சண்டித்தனம் செய்யும் சர்க்காரை சரணுகதியடையச் செய்வோம்'' என்று கர்ஜித்தார் ஸ்ரீ சத்திய மூர்த்தி.

1934-ல் மத்திய சட்டசபை தேர்தலில், சென்ணக் காங்கிரஸ் கட்சி சார்பாக ஸ்ரீ சத் தியமூர்த்தி நின்ருர். அவருக்குப் போட்டியாக, ஜஸ்டிஸ் கட்சியின் சார்பில் ஸ்ரீராமசாமி முதலியார் நின்ருர். வகுப்புவாத கட்சிகள், பணக்கார முதலாளிகள், ஜரிகை தூலப்பாகை கள், அன்னிய அரசாங்கத்தின் கால்அடி வருடி கள் பிற்போக்குக் கொள்கைக்காரர்கள், பண மூட்டை இவர்கள் அணவரும் ஸ்ரீ முதலியாருக் குப் பக்கபலம். ஆனுல், முடிவு என்ன? ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி அமேரக வெற்றி அடைந் தார். முதலில் மத்திய சட்டசபை காங்கிரஸ் கட்சியின் காரியதரிசியானுர். ஸ்ரீ புலாபாய் தஃவர். விரைவில் ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி உதவித் து இவராக மாறினர்.

1937-ல் மாகாண சட்டசபைக்கு, சர்வ கலாசாஃத் தொகுதியின் சார்பாக ஸ்ரீ சத்திய மூர்த்தி நின்ருர். அதே தொகுதியில் C.R. நின்ருர். சத்தியமூர்த்தி முதல் மந்திரியாக வரக் கூடாது என்பது C.R.-ன் கருத்து. ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி தமது தொகுதியை விட்டுக் கொடுத்து, ராஜாஜிக்கு வெற்றி கிடைக்க உதவிஞர். பதவி வேட்டையாடுபவர்கள் செய்யக்கூடிய தியாகமா இது என்று கேட் கிருேம். பிரதம மந்திரியாக வரவேண்டிய ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி C. R.-க்கு விட்டுக்கொடுத்த அந்த ஒரு மகா திபாகத்தை உலகம் பாராட்டிற்று.

1931 ல் சத்தியாக்கிரக போராட்டத்தில் ஈடுபட்டதற்காக சிறை தண்டணே அடைந் தார். தேக அசௌக்கியத்தின் காரணமாய் ஒரு வருஷத்தில் விடுதலே பெற்ருர். மீண்டும் கைது செய்யப்பட்டு 18 மாத கடுங்காவல் தண்டண பெற்ருர். 1940 ல் தனிப்பட்டவர் சத்தியாக்கிரகம் செய்து 9 மாத சிறைவாச தண்டனே அடைந்தார். 1942 இ ஆகஸ்ட் மீ க் வம்பாய் அ. இ. தே. கா. கூட்டத் திற்குப் போய்விட்டு திரும்பி வரும்போது அரக்கோணத்தில் கைது செய்யப்பட்டு வேலூர் சிறையிலிருந்தார். பிறகு அமரோட் டிக்கு மாற்றப்பட்டார். (அமரோட்டி சிறை யில் மிகக் கடுமையாக நடத்திஞர்களாம். தேக அசௌக்கியம் ஏற்பட வேண்டுமென்றே, உணவு கொடுக்கப்பட்டதாக கூறுகிருர்கள்.

இது பரமரகசியமாகவே இருக்கிறது.) 1943-ல் ஜனவரி மீ 10 ந் தேதி சென்ணே ஜெனரல் ஆஸ்பத்திரியில் சேர்க்கப்பட்டார். ஸ்திதி குணப்பட்டது போலிருந்தாலும், ரத்தக் குறைவு ஏற்பட்டு கடைசியில் 1943 எஸ் மார்ச்சு மீ 27—28வ நடு இரவு ஒரு மணிக்கு உயிர் நீத்தார்.

பேசுவதற்கு, வாதிப்பதற்கு, எடுத்துக் கூறுவதற்கு, பிரசாரம் செய்வதற்கு இன்று நம் நாட்டிலே 'பிரசங்கமணி' இல்ஃலயே. ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தியைப் போல் நம் நாட்டிலே பலர் வந்திருக்க வேண்டும்.

ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி பூத உடல் மறைந் தாலும் அவர் புகழ் நம் நாட்டிலே என்றென் றும் நிகேத்து நிற்கும் என்பதில் ஐயமில்கே.

அவருக்கு ஞாபகச் சின்னம் எழுப்ப அவர் வில் கேல. பெயரில் சர்வகலா சாலே ஒன்று தமிழ் நாட்டில் ஏற்படுத்துவதே சிறந்த ஞாபகச் சின்னமாகும். அவர் ஓர் பேரறிஞர். அறிஞர் மூலம் நம் நாட்டில் பல அறிஞர்கள் ஏற்பட்டாக வேண்டும்.

வாழ்க ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி நாமம்.

இக் கட்டுரை எழுதிய லால்குடி லா. சா. சுப்பிரமணியம் என்கிற நண்பருக்கு ' மணி ' என்று சுருக்கமான பெயரை ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி 16—10—1926-க் தேதி வைத்தார். ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தியின் நெருங்கிய நண்பர்களில் ஸ்ரீ மணியும் ஒருவர். 1941 டிசம்பர் மாதம் வார்தாவுக்குப் புறப்பட்டுப் போகும் போது ஸ்ரீ சத்திய மூர்த் தியும் ஸ்ரீ மணியும் ஹிந்து ஆபிசுக்கு காரில் போஞர்கள். அங்கே வேலேகளே முடித்துக் கொண்டு, ஸ்ரீ சத்தியமூர்த்தி விடைபெற்றுக் கொண்டார். மவுண்ட்ரோடு கர்ஸான் கடை வாயிலில் இறக்கி விட்டார் காரிலிருந்து. அது தான் கடைசியான சந்திப்பு மணிக்கு.

திரு. சத்தியமூர்த்தி அவர்களின் உருவச்சிலேயை உருவாக்கியவர்

பு பாஷ்யம் (ஆர்யா) அவர்கள்

BUY BINNYS' FABRICS

FROM

VENKATESH VASTRALAYA SHOW ROOMS 1 & 2

(Opposite to HIGH COURT) MADRAS-1.

00000000000000000000

நன் றியுரை

முகப்புப் பக்கத்திலிருந்து இந்தக் கடைசிப் பக்கத்துக்கு வந்துவிட்டீர்கள். மலரிலிருக்கும் கட்டுரைகள், கவிதைகள், ஆசிச் செய்திகளேப் படித்திருப்பீர்கள். தங்களுக்கு எங்கள் நன்றி. வந்தனம்.

மலரில் குற்றங் குறைகள் இருக்கலாம். அச்சுப்பிழைகள் இருக்கலாம். குறைந்த அவகாசத்தில் — 10 நாட்களில் உருவானது இந்த மலர். இரவு பகலாக வேலே செய்து இம்மலரைத் தொகுத்தோம்.

மலருக்குக் கட்டுரைகள், கவிதைகள், விசேஷச் செய்திகள் அனுப்பிய நண்பர்களுக்கும், பெரியோர்களுக்கும் நன்றி. இடம் இல்லாததால் பல கட்டுரைகளேப் பிரசுரிக்க முடியாமல் போய்விட்டது. இதற்காக வருந்துகிறேம்.

ஆசிரியர்குழு, காரியக்கமிட்டி அங்கத்தினர்கள் ஒத்துழைப்புக்கு வந்தனம்.

இந்ந மலருக்கு விளம்பரங்கள் திரட்டித் தந்த MAPS ஸ்தாப**ன**த்துக்கும் Dr. T. கண்ணன் அவர்களுக்கும், ஸ்ரீ N. கிருஷ்ணுபாய் அவர்களுக்கும் எங்கள் நன்றி.

விளம்பரங்கள் அளித்து மலருக்கு ஆதரவு அளித்த எல்லா வியாபார பிரமுகர்களுக்கும் வந்தனம். நன்றி. இக்குழுவில் போஷகராகவும், அங்கத் தினராகவும் சேர்ந்து ஆதரவு அளித்த நண்பர்களுக்கு நன்றி.

மலரை வெகு அழகாய் அச்சிட்டுத் தந்த சென்னே அருட்பெருஞ்ஜோதி அச்சகத்தாருக்கு எங்கள் நன்றி. வந்தனம். அருட்பெருஞ்ஜோதி காரியால யத்தினரும், அச்சுக்கூடத் தொழிலாளர்களும் எங்களுக்கு அளித்த பேராதரவு ஒத்துழைப்புக்கு நன்றி கலந்த வந்தனம்.

இந்த மலரை வெகு அழகாகத் தொகுத்துத் தந்த சென்னே MAPS ஸ்தாபனத்தின் (மணீஸ் பப்ளிகேஷன்ஸ்) உரிமையாளரும், பாரதஜோதி ஆசிரியருமான ஸ்ரீ லால்குடி ஸ்வாமிநாத சுப்பிரமணியம் (லா. சா. மணி) அவர்களேப் பெரிதும் பாராட்டுகிறேம். ஸ்ரீ மணி 1926 வருஷ முதல் ஸ்ரீ எஸ். சத்தியமூர்த்தி அவர்களிடம் பழகியவர். உண்மை தேசபக்தர். காங்கிரசில் 37 வருஷ காலமாக இருந்துவருகிருர். பல மலர்களேப் பதிப்பித்த பெருமை அவருக்கு உண்டு. சென்ற வருஷம் ஸ்ரீ கு. காமராஜ் 60-வது பிறந்த விழா சிறப்பு மலரை (லா. சா. மணி) அவர்கள் தொகுத்துத் தந்தார். இந்த மலர் அகில இந்தியாவிலே ''சிறந்த பதிப்பு,'' ''அழகிய தொகுப்பு'' என்ற பாராட்டுக்களேப் பெற்று டைது அதே மாதிரி ஸ்ரீ லா. சா. மணி தொகுத்துத் தந்த இந்த மலருக்கும் நக்க வரவேற்பு இருக்கும் என்று கூறத் தேவையில்லே. வந்தனம்.

சென்னே, 14—6—1963 Dr. G. இராஜமன்ஞர், M.C., தல்வர்: ஸ்ரீ சு. சத்தியமூர்த்தி நிணேவு மலர் குழு.

With best compliments

of:

Telegrams:
"TARAPORECO"
MADRAS.

Telephone: 84128 & 84325

TARAPORE & CO.

ENGINEERS & CONTRACTORS

DHUN BUILDINGS

175/1, MOUNT ROAD, MADRAS-2.



Buildings, Bridges, Roads, Dams

AND

R. C. Constructions



HOMAGE TO

Sri S. SATYAMOORTHI, Ex. Mayor of Madras.

1 8-8-5 (K)C)

HIGH CLASS SWEETS

AT ECONOMICAL PRICE

Krishna Sweets

Hygienically manufactured from

pure Cane Sugar

gives that extra energy to children.

CHILDREN LOVE IT
ADULTS ADORE IT

Manufacturers:

The K. C. P. Std.

38, Mount Road, MADRAS-6

KRISHNA SWEETS